

Das Ostpreußenblatt

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Jahrgang 26 — Folge 41

2 Hamburg 13, Parkallee 84 / 11. Oktober 1975

C 5524 C

Unsere Parole heißt Einsatz

Von Dr. E. Hollunder, Bundesvorsitzender der Landsmannschaft der Oberschlesier

Die deutschen Heimatvertriebenen! Sie sind fast alle ohne Habe in der Bundesrepublik eingetroffen. Verstört, seelisch bedrückt, oft krank und am Ende ihrer Kräfte! Sie waren bescheiden, dankbar für jede freundliche Geste, jede noch so geringe Gabe der Einheimischen. Sie reihten sich ein in die bestehende Ordnung; sie packten an, sie packten zu, wann und wo sie nur konnten. Viele wollten nicht auffallen. Sie warteten auf ihre auf der Flucht verlorenen Angehörigen; voller Angst, aber auch voller Liebe im Zurücklegen aus ihren kargen Lebensmittellösungen, ihrem geringen Kleidungsvorrat.

Als der erste Schock vorüber war und die bitteren Umstände nach einem total verlorenen Krieg und unter der Besatzung der Siegermächte zuließen, setzten sich die Aktiven unter ihnen zusammen, bildeten Vereine und Verbände, wählten sich ihre Sprecher und begannen, ihre Interessen gemeinsam zu vertreten. Und es verging nur kurze Zeit, bis sie in einer Grundsatzklärung, der Charta der Heimatvertriebenen, den Standpunkt ihrer Schicksalsgenossen zu der politischen Situation und im Hinblick auf ihr Verlangen und ihre Erwartungen niederlegten.

Das ist jetzt 25 Jahre her! Sie sind von den in der Heimat Verbliebenen und den politischen Parteien, die den neuen Staat gebildet hatten und trugen, wegen ihrer maßvollen Haltung gelobt und in ihren politischen Forderungen gestützt worden. Noch heute klingt allenthalben ihr Lob wegen des fleißigen Anpackens beim Wiederaufbau der Wirtschaft des Landes und wegen ihrer disziplinierten Haltung bei den nun einmal unvermeidlichen Auseinandersetzungen über Ziel und Maß der Hilfeleistung der Heimatverbliebenen an die Heimatvertriebenen. Es war ja nicht ganz einfach, der ansässigen Bevölkerung klarzumachen, daß es etwas anderes war, ob man in seiner — wenn auch sehr zerstörten — Heimat verbleiben konnte oder wenn man außer aller Habe auch noch die angestammte Heimat verloren hatte.

Und dieses Klarmachen war dann in den folgenden Jahren die oft schwierige Aufgabe der nur wenigen „Aktivisten“ unter den Vertriebenen. Sie wäre nicht zu bewältigen gewesen, hätte hinter ihnen nicht die Masse der Vertriebenen gestanden. So kam es zum Lastenausgleich, zur weithin gelungenen Eingliederung in die wiederaufgebaute Wirtschaft, zur Übernahme von Patenschaften und vielen Hilfen materieller und ideeller Art. Sie sind nicht vom Himmel gefallen; sie sind zumeist in zäher Arbeit erungen worden.

Wissen das die vielen Lauen unter den Vertriebenen eigentlich noch? Wie viele unter ihnen haben genommen, was ihnen durch das schwere Ringen der Vorstände ihrer Verbände gebracht worden ist, und sind dann in der Anonymität verschwunden. Sie stärken denen nicht mehr den Rücken, die ständig weiter kämpfen müssen, um die vielen Unebenheiten, welche die Lastenausgleichsregelung immer noch enthält, auszubügeln, um weiter das gute Recht der Vertriebenen auf einen wahren Ausgleich der Lasten des verlorenen Krieges und des so lange andauernden Verlustes der Nutzung der eigenen Habe in den Vertriebensgebieten zu vertreten. — Die Reihen der Sachkundigen sind schon stark gelichtet. Alter und Tod haben sie aus der Schar der Aktiven genommen. Aber die Aufgaben sind nicht geringer geworden, auch die der gerechten Versorgung und Eingliederung nicht, wenn man bedenkt, wie viele Spätaussiedler gekommen sind und noch kommen wollen. Mit dem Ablauf so vieler Jahre nach Kriegsende sind die Probleme dieser Menschen und insbesondere der in nichtdeutschen Schulen unterrichteten Kinder nur noch größer geworden als die derjenigen Vertriebenen, die schon in dem Jahrzehnt nach Kriegsende in den Westen kamen. Auch die Erwachsenen unter ihnen bedürfen einer Hilfe, wenn sie nach so vielen Jahren unter fremder Herrschaft und einem anderen Wirtschaftssystem jetzt erst zu uns kommen. — Auch um die politischen Ziele der Vertriebenen muß weiter gerungen werden. Die in so vielen internationalen Vereinbarungen und feierlichen Erklärungen beschworenen Menschenrechte, das Recht auf Selbstbestimmung und die Heimat, werden den deutschen Heimatvertriebenen vorenthalten. Sie müssen wach bleiben! Denn es geht schließlich nicht nur um Grenzen und politische Entwicklungen, sondern wenn diese nicht richtig gesehen und gelenkt werden, auch um die materiellen Rechte, um Eigentum und Vermögen in der alten Heimat und schließlich auch um erweiterte steuerliche Belastung hier im neuen Erwerbsgebiet, die den Vertriebenen in gleicher Weise zur Last fallen wie den übrigen Bundesbürgern, die solche Verluste in materieller Hinsicht, aber auch in ihrer beruflichen Ent-



Die Solidarität der Aktiven: bis auf den heutigen Tag setzen sich Zehntausende von Vertriebenen für das Recht auf Heimat und für Deutschlands Wiedervereinigung in Frieden und Freiheit ein. Unser Bild zeigt einen Blick auf den Bonner Marktplatz während einer BdV-Kundgebung

Foto Archiv

wicklung nicht erlitten haben. Die Vertriebenen werden ihre gerechten Ansprüche noch anzumelden haben, wenn die politische Entwicklung etwa zum endgültigen Verlust ihrer Heimat und des dort verbliebenen Vermögens führen sollte. Sie haben vor ihrem eigenen Gewissen und im Andenken an ihre Vorfahren und die alte Heimat die moralische Pflicht, die kulturellen und zivilisatorischen Leistungen ihrer Heimatgebiete zu sammeln, auszuwerten und den anderen Deutschen und der Welt bekanntzumachen. Im Interesse aller Menschen haben sie die eigenen bedrückenden Erfahrungen der Vertreibung aufzuzeigen und unablässig dafür zu arbeiten, daß uns allen hier im Westen die Freiheit erhalten bleibt. Denn sie ist ständig bedroht von innen und von außen!

Das alles kann nur von Erfolg sein, wenn die Vertriebenen auch weiterhin zusammenstehen und ihre Vertretung wirksam regeln. Es dürfen diejenigen, die die gemeinsamen Rechte klug und energisch vertreten können und sollen, nicht allein gelassen werden. Die vielen getreuen Mitglieder der Vertriebenenverbände wissen das. Aber die Lauen, die Satten, die Bequemeren, die da schon immer ohne persönlichen Einsatz die Früchte des Ringens anderer genossen haben, die wissen anscheinend nicht, was ihnen entgegen kommen kann, wenn sie den Kampf der Aktiven nicht unterstützen! Unterstützen, indem sie die Verbände und ihre Arbeit durch ihre Mitgliedschaft stärken. Nicht jeder kann selbst an vorderster Front gegenüber Staat und Parteien wirksame Arbeit leisten. Aber jeder Vertriebene kann durch seine Mitgliedschaft beweisen, daß er hinter den geltend gemachten oder noch vorzubringenden Forderungen steht.

Wie jämmerlich mutet es angesichts der vielen Aufgaben der Verbände an, wenn sogar Mitglieder meinen, ihren Austritt erklären zu müssen, weil „es doch keinen Zweck mehr hat“! Oder gar weil ihnen angeblich angesichts der Teuerung für den geringen Beitrag die Mittel nicht mehr zur Verfügung stehen! Man kennt sie, die eine geringfügige Erhöhung der Beiträge trotz Gehalts- oder Rentensteigerung als Begründung zum Austritt benutzen, aber auf den Heimattreffen oder heimatlichen Festen die Liebe zur Heimat predigen und ihre Zuhörer großzügig zu Schnaps und Bier einladen, um ihren Wohlstand zu beweisen. Leider finden sich auch unter den Spätaussiedlern viele, die sich von ihren Landsleuten aus den Landsmannschaften beschenken, fördern und betreuen lassen, aber nicht zur Mitarbeit bereit sind, wenn sie Arbeit,

Wohnung, Einrichtung und einen bescheidenen Wohlstand erreicht haben. Wieviel Trägheit des Herzens, wieviel ungetragenes Verharren in Bequemlichkeit ist da zu beobachten!

Gewiß ist es nicht jedem gegeben, sich kämpferisch zu betätigen und an führender Stelle zu arbeiten. Sicher ist auch gerade den Spätaussiedlern eine Pause zum Atemholen nach so vielen Jahren der Bedrängnis zu gönnen. Aber alle Vertriebenen haben zumindest die Pflicht, hinter jenen zu stehen, die gerade für sie und ihren jetzigen Status gerungen haben, und aktiv denen zu helfen — und das muß ja gar nicht in materieller Hinsicht sein —, die jetzt noch weiterhin in den Westen kommen bzw. kommen werden. Die Möglichkeit, das allein und persönlich zu tun, ist natürlich auch gegeben. Und das sollte gerade dann geschehen, wenn die Neuankömmlinge seelische Unterstützung brauchen. Wirksam helfen — auch ohne entscheidenden eigenen Einsatz — kann am einfachsten, wer in den Verbänden mitarbeitet.

Und noch ein Wort an jene, die zwar Mitglied sind, aber sich auf Dabeisein oder gar nur Beitragszahlung beschränken. Auch für sie gilt, was oben schon allgemein gesagt wurde. Nicht jeder kann — aus welchen Gründen auch immer — die volle Arbeit eines Vorstandsmitgliedes übernehmen. Aber jeder kann mithelfen, daß die Gemeinschaft gedeiht und die Verbände es leichter haben. Jeder kann mitmachen, seine Beiträge pünktlich zahlen, Mitglieder werben und Anregungen geben. Nur eines geht nicht: selbst lau sein, aber in allem anderer Meinung sein, kritisieren und besserwissen. Das kann man anständigerweise nur, wenn man auch bereit ist, ein Amt zu übernehmen und es besser zu machen!

Bei allem weiß man, daß gleiches in allen Vereinen und Vereinigungen festzustellen ist. Angesichts der Ziele und Aufgaben, die für die Arbeit der Vertriebenenverbände maßgebend sind, kann ein solches Abseitsstehen so vieler Vertriebenen — die Verbände erfassen ja längst nicht alle ihre Landsleute — weder verstanden noch gutgeheißen werden. Es sollte von den Verantwortungsbewußten einfach nicht als vertretbar angesehen werden, die oft schwere Arbeit der Verbände zu nutzen — z. B. auch zu Tausenden die Heimattreffen zu besuchen —, ohne selbst sein anständig bemessenes Scherlein dazu zu tun, das in erster Linie in persönlicher Mitarbeit, aber schließlich auch in materieller Unterstützung bestehen sollte.

Die Lauen unter uns sind aufgerufen!

Zerstobene Illusionen

H. W. — Kein Patriot wird seinem Volke Nachteile wünschen und kann selbst dann keine Befriedigung dabei empfinden, wenn seine eigenen negativen Prognosen in Erfüllung gehen. Das bezieht sich nicht zuletzt auf die Ost- und Deutschlandpolitik der sozialliberalen Koalition und ihrer Regierungen, denen wir trotz unserer Warnungen letztlich einen Erfolg gewünscht hätten. Nun, da die Blätter fallen, müßte Herbst eigentlich auch einziehen in die Gemüter jener, die sich der vermeintlichen Entspannungspolitik verschrieben haben. Wir meinen, es müßte angesichts der Ergebnisse eine gewisse Ernüchterung selbst in jenen Kreisen um sich greifen, die sich bisher — vor allem im Hinblick auf den Wähler — bemüht haben, die Dinge zu verschleiern und die Pleite nicht erkennbar werden zu lassen.

Dabei pfeifen die Spatzen von den Dächern, daß die Sowjetunion trotz der Dokumente von Helsinki ihre alten Ziele unbeirrt weiterverfolgt. Selbst den Amerikanern, deren Mr. Kissinger an einem Arrangement mit dem Kreml gelegen ist, scheint zu dämmern, daß die Sowjetunion unter dem Mantel einer äußerlich praktizierten Entspannung ihre eigenen Machtpositionen unermüdet auszubauen versucht. Die Sowjets sind überdies in der glücklichen Lage, darauf hinweisen zu können, daß sie sich als Staat nicht einmal in fremde Angelegenheiten einmischen. Dafür hat man die kommunistischen Parteien und deren „Wirken“ in Helsinki nicht erfaßt.

Nach wie vor zielt die Sowjetpolitik ganz eindeutig nicht nur auf eine Zwei- sondern eine Dreiteilung Deutschlands ab und für Honecker und seine Mannen ist die Vereinbarung über West-Berlin nur ein Papier auf Zeit. Aus den Gesprächen, die Außenminister Genscher mit seinem sowjetischen Kollegen Gromyko führte, wurde deutlich, daß der Kreml nicht einmal zu den kleinsten Zugeständnissen bereit ist, so daß für die Einbeziehung West-Berlins in drei fertige Abkommen keine Chancen gegeben sind. Selbst wenn es dem Charme Walter Scheels bei dessen im November anstehenden Moskaubuch gelingen sollte, einen modus für das Kulturabkommen zu finden, würde man doch in der Praxis immer wieder neu um die Beteiligung West-Berliner Künstler feilschen müssen.

Bei den mit Warschau getroffenen Vereinbarungen werden die schwerwiegenden negativen Elemente des Warschauer Vertrages immer deutlicher. So werden es sich die Unionsparteien mehr als einmal überlegen müssen, ob sie den deutsch-polnischen Vereinbarungen, die noch vom Bundestag ratifiziert werden müssen, ihre Zustimmung geben können. Während damals gewissermaßen als Gegenleistung für die Anerkennung der Grenzen durch die Regierung Brandt/Scheel die Ausreise der Deutschen ausgehandelt worden war, muß Bonn nun noch einmal dafür bezahlen, damit wenigstens 120 000 Deutsche ausreisen können.

Es wird auch einmal anzusprechen sein, daß Warschau seine Forderungen mit dem Krieg und den Verbindlichkeiten des früheren Deutschen Reiches in Verbindung bringt. Die Erfüllung dieser Forderungen durch Bonn könnte als eine Bestätigung der kommunistischen These dienen, daß eben in der Bundesrepublik die „faschistischen Deutschen“ leben und zur Kasse gefordert werden, während die „friedliebenden demokratischen Elemente“, die in der „DDR“ zu Hause sind, ausgeklammert bleiben.

Wie man aber in der „DDR“ über Deutschland und seine Zukunft denkt, war zwar bereits aus Erklärungen und Veröffentlichungen der Machthaber bekannt; doch „DDR“-Außenminister Fischer nahm jetzt vor dem Weltforum der Vereinten Nationen Gelegenheit, ausdrücklich darzulegen, daß von einer Wiedervereinigung keine Rede sein soll.

Die Illusionen, die sich die Bonner Ostpolitiker gemacht haben, sind in diesen Herbsttagen zerstoben. Moskau hält an seiner Politik fest, Warschau fordert zur Kasse und Ost-Berlin schickt sich an, die Trennung der beiden Teile Deutschlands weiter zu vertiefen. Fürwahr: die Bilanz der Ost- und Deutschlandpolitik der sozialliberalen Koalition ist nicht nur mager, sie ist geradezu erschütternd.

Unser Kommentar:

Der Tod von Madrid

Mit zweierlei Maß gemessen

So alt wie seine Geschichte ist auch die zweifelloste abgründigste Eigenschaft des Menschen — seine aus der Ratio geborene Fähigkeit, gegebenenfalls über Sein oder Nichtsein eines Mitmenschen zu entscheiden. Bitter vermerkt der Philosoph Ortega y Gasset dazu, daß auch hier sich Mensch und Tier grundsätzlich unterscheiden. Wie ein dunkler Schatten folgt dem zum Licht des Geistes strebenden Menschengeschlecht das grausame Ritual der Exekutionen und selbst die entscheidendsten Durchbrüche zur Humanitas entbehren der Blutgerüste unter. Immer und immer wieder ertönt das unerbittliche Auge um Auge, Zahn um Zahn, ist das klägliche Leuten der Armsünderglocke und das Peitschen der Schüsse im frühen Morgengrauen zu vernennen. So zuletzt geschehen in Spanien am 27. September.

General Franco hat mit der Erschießung der fünf Terroristen einen hohen Preis zur Sicherung seines Landes bezahlt.

Gespensisch tauchen Goyas visionäre Zeichnungen von den „Schrecken des Krieges“ vor den Augen derjenigen auf, die, unabhängig von ihrer jeweiligen Frontposition, die Unantastbarkeit des menschlichen Lebens als einziges Prinzip und Kriterium der Menschheitsentwicklung betrachten. Gleichgültig ob historische Konsequenz oder gar der Starrsinn des Alters zur Härte rieten, Francisco Franco hat sich — in Übereinstimmung mit dem uralten Stigma Spaniens — noch enger jenem Teufelskreis verschrieben, der Blut kaum anders als mit Blut aufzuwiegen weiß, einem Teufelskreis, der selten ein Entrinnen zugelassen hat. Dennoch hat der Alltag jenseits der Pyrenäen seinen Fortgang genommen. Der Tod hat einen besonderen, anderen und für uns schwer faßlichen Stellenwert in jenem Land. Die Lavaströme des Hasses und der Vergeltung scheinen vorerst unter der Erde gebannt zu sein. Die Frage nach dem Geschehen am Todestag des Generalissimus allerdings ist offen wie eh und je. Und man vergesse nicht: Freiheit im westlichen Europa wird letztlich in einem Höchstmaß auch von den zukünftigen Ereignissen auf der iberischen Halbinsel, insbesondere in Spanien abhängig sein. Genau an diesem Punkt aber beginnt die Fragwürdigkeit des weltweiten und vor allem aus dem sozialistischen Lager stammenden Proteststürmes anlässlich der Terroristenexekutionen.

Die zuvor zu Tode gekommenen spanischen Polizisten werden mit keinem Wort erwähnt. Unwertes Leben offenbar, bei dem man zur Tagesordnung übergehen kann! Für viele, so hat es den Anschein, war es eine willkommene Gelegenheit das altbewährte „Haltet den Dieb“ erschallen zu lassen. Krokodilstränen ergießen sich an allen Orten. Statt wie vorgegeben den Tod der Exekutierten zu beklagen, steckt vielmehr ein Hosianna über die Möglichkeit dahinter, das faschistische Schreckgespenst als praktikables Mittel politischer Strategie wieder in Umlauf setzen zu können. Willkommene Gelegenheit eben, nicht im eigenen Haus den Dreck wegkehren zu müssen! Denn ist es nicht die „zornige“ und „erschütterte“ Sowjetunion, die seit Jahr und Tag ohne Pardon sogar bei Wirtschaffsvergehen exekutiert? Und ist es nicht jener „erste sozialistische Staat auf deutschem Boden“, der seit gut 14 Jahren die wohl subtilste Art der Todesstrafe praktiziert? Wird dort nicht jenes ominöse Vergehen der „Republikilucht“, gänzlich ohne Verfahren, am Ort unmittelbar durch Schießbefehl und Todesschußanlagen mit dem Tode geahndet und die Vollstreckung durchgeführt? Dinge, die der Weltöffentlichkeit bekannt und geläufig sind, und Dinge, die sich täglich, stündlich wiederholen können.

Die Proteste dagegen sind nicht einmal dem Hauch eines Windes vergleichbar, im Gegenteil, die Verantwortlichen sind zu respektablen Mitspielern der politischen Weltbühne geworden. Wohlbeachtet, nichts soll aufgerechnet werden, allein, es geht nicht an, bei der Wertmessung für menschliches Leben mit zweierlei Maß zu messen. Dieses lehrt uns vor allem der Tod von Madrid. P. A.



„Zutritt nur für Parteigenossen!“

Zeichnung aus „Die Welt“

Berlin:

Für die Sowjets nur ein Übergang

Sind West-Berliner keine deutschen Staatsangehörigen?

Nach verschiedenen Andeutungen aus Kreisen sowjetischer Diplomaten in West- und Ost-Berlin sowie in Bonn kann damit gerechnet werden, daß die Sowjetunion und in ihrem Gefolge alle Satellitenstaaten in nächster Zeit wieder die Frage der Staatsangehörigkeit der West-Berliner nach oben spielen werden als neues altes Druckmittel auf die Beziehungen zwischen der UdSSR und der Bundesrepublik. Es heißt unter anderem, die konsularische Vertretung der West-Berliner im Ausland durch die Bundesrepublik, von der Bundesregierung seinerzeit als großer politischer Erfolg gepriesen, sei nur einem zeitlich begrenzten Entgegenkommen der Sowjets zu verdanken. Tatsache sei allerdings, daß die West-Berliner keine deutsche Staatsangehörigkeit besäßen.

Hintergrund ist, daß nach sowjetischer Auffassung überhaupt eine Staatsangehörigkeit „Deutsch“ gar nicht mehr vorhanden und damit auch nicht zulässig ist. Es ist deshalb auch zu erwarten, daß die UdSSR die Bundesrepublik über kurz oder lang zwingen wird, eine Staatsangehörigkeit „Bundesrepublik Deutschland“ einzuführen, in Analogie zu der von der „DDR“ benutzten Staatsangehörigkeit „DDR“, die die

Zone bereits in ihrem Konsularabkommen durchzusetzen sucht. Bereits seit einiger Zeit wird folgerichtig auch von den Militärmissionen der Warschauer Paktstaaten in West-Berlin bei Visaanträgen von West-Berlinern die Eintragung „Deutsch“ bei der Angabe der Staatsangehörigkeit gestrichen.

Kritiker der sozialliberalen Ostpolitik befürchten im übrigen, daß sich nach einigem Geplänkel die Bundesregierung auch auf dieses Ansinnen der Sowjetunion einlassen dürfte und mit dem Argument, der Name Bundesrepublik Deutschland sei ohnehin eingeführt, und allgemein gebräuchlich, der Ersetzung der Staatsangehörigkeit „Deutsch“ durch „Bundesrepublik Deutschland“, das heißt früher oder später analog zur „DDR“ durch das Kürzel „BRD“ zustimmen würde. Eine solche Praxis entspräche der bisherigen Übung in der bundesdeutschen Ostpolitik, wo die Aufgabe von einst für unabdingbar erklärten Positionen stets damit begründet wurde, das sei ohnehin schon Brauch oder überholt oder — mit Willy Brandt — „Formelkram“. Ergänzt werden könnte diese weitere sowjetische Politik ferner durch die sowjetische These, daß das sogenannte Viermächte-Abkommen beziehungsweise „Vierseitige Abkommen“ nach östlicher Diktion in keinem Falle die Auffassung bestätige, daß West-Berlin zum Rechts-, Wirtschafts- und Währungssystem der Bundesrepublik gehöre. Vielmehr dürfe es auf längere Sicht zwischen West-Berlin und der Bundesrepublik nur noch solche Beziehungen geben, wie sie üblicherweise zwischen souveränen Staaten beständen. Dementsprechend müsse auch die „DDR“ zu West-Berlin regelrechte Beziehungen auf völkerrechtlicher Basis herstellen und entsprechende Vertretungen austauschen.

Fazit: Für die Sowjetunion ist das Berlin-Abkommen vom 3. September 1971 offensichtlich nicht mehr als eine kurzfristige Übergangsphase. Fernziel bleibt die „freie“ oder internationalisierte Stadt, die jeglichem Schutz der Westalliierten entzogen ist.

Hüben und drüben:

„Jugend will verlässliche Informationen“

Ein Zahlenspiegel — peinlich für Marxisten diesseits und jenseits

Das Bundesministerium für innerdeutsche Beziehungen hat jetzt auch für 1975 den „Zahlenspiegel“ herausgebracht, einen Auszug von volkswirtschaftlich und bevölkerungspolitisch bedeutsamen Zahlen aus dem jüngsten Statistischen Jahrbuch der Bundesrepublik. Darin werden Zahlen aus der Bundesrepublik den Angaben der „DDR“ aus deren statistischem Jahrbuch für eine Reihe von signifikanten Bereichen gegenübergestellt. Die Broschüre wird jeweils in einer Auflage von einer Viertelmillion gedruckt und als Arbeitsmittel an Schulen verteilt sowie auch in Englische, Französische und Spanische übersetzt. „Die jüngere Generation“, schreibt dazu Bundesminister Franke im Vorwort, „verlangt nach verlässlichen und konkreten Informationen über die Deutsche Demokratische Republik, um sie an den Sachverhalten der Bundesrepublik Deutschland zu messen.“

Der Vergleich läßt erkennen, daß der gesamtwirtschaftliche Produktivitätsrückstand der „DDR“ gegenüber Westdeutschland etwa 17 Prozent beträgt. Der Materialverbrauch je Einheit eines Erzeugnisses liegt durchschnittlich in der „DDR“ um 30 Prozent, der von Energie pro Produktionseinheit um 20 Prozent höher als in der Bundesrepublik. Die Landwirtschaft der „DDR“, aus ideologischen Gründen in den 50er Jahren gegen alle volkswirtschaftliche Vernunft verstaatlicht bzw. kollektiviert, produziert auch nach mehr als 20 Jahren (1973) nur 35,8 Dt. Getreide je Hektar, gegenüber 40 Dt. in der Bundesrepublik, und 175 Dt. Kartoffeln je Hektar gegenüber 284 Dt. — bei gleichem Kunstdüngerverbrauch pro Hektar — in der Bundesrepublik. Aus dem Abschnitt „Hochschulen und Fachschulen“ geht hervor, daß es 1973 in der Bundesrepublik auf je 10 000 Einwohner 101,5 Studenten gab, hingegen in der „DDR“ nur 64,5 Studenten und daß der Höchstbetrag der staatlichen

Wenn ein Volk zwangsweise innerhalb der Grenzen eines Staates gehalten wird, wenn diesem Volk entgegen seinem ausdrücklichen Wunsch das Recht vorenthalten wird, frei von Druck durch freie Wahlen und ohne Beisein der Streitkräfte des mächtigeren Staates entscheiden zu können, welche Form nationaler Existenz es sich wünscht, dann muß die Einverleibung eines solchen Volkes Annektion genannt werden, d. h. es ist ein Akt des Raubes und der Gewalt. Lenin, 1922

Die Sowjetpresse ist wahrhaft frei und volkstümlich. Das ist ihr grundlegender Unterschied gegenüber der bürgerlichen Presse. Michail Suslow, Sekretär des ZK der KPdSU

In Polen werden viele Bücher geschrieben, die nicht zu lesen sind. Zbigniew Byrski, polnischer Publizist

Die führenden Sowjets haben die Angewohnheit, sich von Mai bis Oktober auf der Krim auszuruhen, und während dieser vier Monate bleiben unsere Anträge unbeantwortet. Einmal nach Moskau zurückgekehrt, brauchen sie noch einhalb Monate, um sich von ihren Ferien zu erholen und uns ihre Antwort zu schicken — wenn sie das überhaupt für notwendig halten. Anwar el Sadat, ägyptischer Staatspräsident

Demokratie heißt Entscheidungen im kleinsten Kreis vorbereiten. Hans Apel auf der IWF-Tagung in Washington

Wird es noch so weit kommen, daß die Mulis unserer Gebirgsjäger wieder strategische Bedeutung erlangen werden, weil die Südfanke der NATO nicht mehr das Nordufer des Mittelmeers ist, sondern der Alpenkamm? Heinrich Wurstbauer in der „Mittelbayerischen Zeitung“ Regensburg

Die Bundesrepublik will und wird nicht zu den großen Waffenschmiedern und Lieferanten der Welt gehören. Georg Leber, Bundesverteidigungsminister

Kongreß in Bonn

Ostdeutsche Landesvertretungen

Bonn — Die Ostdeutschen Landsmannschaften und Landesvertretungen veranstalten am Sonnabend, 11. Oktober 1975, in der Stadthalle Bonn-Bad Godesberg ihren Kongreß, der unter dem Motto Verantwortung für Deutschland steht. Im Rahmen dieser Veranstaltung wird Professor Dr. F. H. E. W. du Buy (Niederlande) über die Vertreibung aus der Sicht des Auslandes sprechen.

Die Tagung gliedert sich in drei Arbeitskreise. Im Arbeitskreis I, der unter Leitung des stellvertretenden Sprechers der Landsmannschaft Ostpreußen, Harry Poley, steht, wird Professor Abelein MdB sprechen. „Unser Verhältnis zu Polen“ ist das Thema des Arbeitskreises II, der unter Leitung von Dr. Herbert Hupka MdB steht. „Junge Generation und Deutschland“ ist das Thema des Arbeitskreises III, der von Dr. Müller-Michaelis, Landsmannschaft Pommern, geleitet wird.

Zum Abschluß der Tagung findet um 17 Uhr eine Kundgebung statt, in deren Rahmen Staatssekretär a. D. Dr. Alois Mertes MdB über das Thema „Die Verantwortung der Bundesrepublik Deutschland für ganz Deutschland“ sprechen wird.

Förderung von Studenten in der „DDR“ bei 190 DM, in der Bundesrepublik bei 500 DM lag. Es ist klar, daß solche Vergleiche, die sich mit dem gleichen Ergebnis lange fortsetzen lassen, den Funktionären in der „DDR“ äußerst peinlich sind. Denn von der drüben immer wieder behaupteten Überlegenheit des sozialistisch-staatskapitalistischen Systems über die soziale Marktwirtschaft lassen die Zahlen nichts erkennen. Heilsam und ermutigend könnte das Studium des „Zahlenspiegels“ übrigens auch für die Neomarxisten in der Bundesrepublik sein, wenn diese überhaupt die Fähigkeit haben, aus solchen Vergleichen die ideologisch-richtigen, vernünftigen Schlüsse zu ziehen. Aber sie argumentieren ja häufig genauso realitätsfern wie ihre Ost-Berliner „Brüder in Marx“. Die Ost-Berliner „Weltbühne“ (Juni 1975) sagt in einer Polemik gegen das Statistische Bundesamt in Wiesbaden denn auch keinen Mucks zur Sache, sondern lenkt mit Angriffen gegen das Bundesamt, die jeder Logik entbehren, ab. Das Amt habe mit der Einbeziehung West-Berlins, das ganz unabhängig von unserer Auffassung seines Status bekanntlich von niemandem bestritten zum Währungs- und Wirtschaftsgebiet der Bundesrepublik gehört, im Bonner Bundestag und Bundesrat repräsentiert wird und außenpolitisch in Übereinstimmung mit dem Viermächte-Abkommen von der Bundesrepublik vertreten wird, gegen das Viermächte-Abkommen verstoßen. Die kommunistische Zeitschrift versteigt sich dabei sogar in einen Abgrund irrer Unlogik, indem sie in der gleichzeitigen Veröffentlichung von vergleichenden historischen Angaben über „Deutschland in den Grenzen des Deutschen Reiches vom 31. 12. 1937“ in dem Jahrbuch des Bundesamtes eine „Inbesitznahme fremder Gebiete zugunsten der Bundesrepublik Deutschland“ zu erkennen glaubt.

Otto Fhr. v. Fircks MdB

Das Ostpreußenblatt

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Chefredakteur:
Hugo Wellems
Verantwortlich für den politischen Teil

Stellvert. Chefredakteur:
Ruth Maria Wagner
Kultur, Unterhaltung, Frauenseite

Chef vom Dienst:
Hans-Ulrich Stamm
Geschichte, Landeskunde und Aktuelles

Soziales und LAG:
Horst Zander
Zugleich Jugend, Heimatkreise, Gruppen

Reportagen:
Silke Steinberg

Literaturkritik:
Paul Brock

Bonner Redaktion:
Clemens J. Neumann

Berliner Redaktion:
Peter Achtmann

Anzeigen und Vertriebe:
Heinz Passarge

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der Landsmannschaft Ostpreußen. — Bezugspreis Inland 4,80 DM monatlich, Ausland 6.— DM monatlich. Postcheckkonto für den Vertrieb Postcheckamt Hamburg 84 26 - 2 04 - Verlag, Redaktion, Anzeigenabteilung, 2 Hamburg 13, Parkallee 84-86, Postfach 8047, Telefon 0 40-45 25 41/42. Anrufbeantworter nach Dienstschrift 45 25 41 — Bankkonto Landesbank Hamburg BLZ 200 500 00, Konto-Nr. 192 344 — Für unverlangte Einsendungen wird nicht gehaftet. Rücksendung nur, wenn Porto beiliegt. Postcheckkonto für Anzeigen 90 700, 207 Postcheckamt Hamburg.

Druck: Gerhard Rautenberg, 295 Leer (Ostfriesland), Norderstraße 29/31
Fernruf 04 91 / 42 88

Für Anzeigen gilt Preisliste Nr. 18



Eine Eigenart der Kommunisten und besonders ihrer Führungsmacht in Europa, der Sowjetunion ist die Zielstrebigkeit, die mit einem unbändigen Siegeswillen verbunden ist. Dabei ist es eine beweisbare Tatsache, daß die Kommunisten manches Ziel nur durch das schnelle Nachgeben freier Politiker erreichten, die ihre eigene Sache nicht mit Entschiedenheit vertraten und am Sieg ihrer Idee zweifelten. Einen Anschauungsunterricht einmaliger Art bietet das Ringen um Deutschland seit 1945. Es wäre ein verhängnisvoller Irrtum, anzunehmen, daß die Kommunisten bereits ihr Ziel erreicht hätten und sich nur noch der „friedlichen Koexistenz“ widmeten, wie sie sich der naive Bürger der freien Welt vorstellt. So grenzt es an Tragikomik, daß die Außenminister der Vereinigten Staaten von Amerika, Großbritannien, Frankreich und der Bundesrepublik Deutschland am 5.9.1975 in New York zu der Ansicht gekommen sein sollen, die Sowjetunion hätte die Absicht, den „Kalten Krieg“ wieder zu verstärken. Es bestand niemals ein Anlaß dazu, daran zu zweifeln.

Sehr klar definierte kurz vor seinem Tode 1963 der Franzose und Europäer, Robert Schumann, jene Kriegsart: „Der kalte Krieg ist die Kunst, gewisse Ziele des Krieges zu erreichen, ohne ihn selbst führen zu müssen; man untergräbt die Kraft des Gegners, indem man ihn in ständiger Angst vor dem Kriege leben läßt und ihm innere Schwierigkeiten oder Konflikte mit dritten Mächten schafft... Beim kalten Krieg rechnet man mit der Erschöpfung einer unaufhörlichen Spannung. Ein Regime der Freiheit ist gegen die Gefahr einer nervösen Erschöpfung weniger geschützt als ein totalitäres Regime, weil die Meinungen dort frei zur Sprache kommen können und nicht sklavisch den amtlichen Lösungen folgen, somit kann der Widerspruchsgeist seine ätzende Wirkung ausüben. Der kalte Krieg ist unvereinbar mit dem echten Friedenswillen, der das Einverständnis und folglich jede mögliche Entspannung sucht.“

Während die Kommunisten unbeirrt ihre Ziele weiter anstreben, klagen deutsche Politiker kaum noch Unrecht an, um ja nicht als „kalte Krieger“ zu gelten. Es bleibt unverständlich, daß sie sich das zum Erfolg anrechnen und dabei verniedlichend übersehen, daß sie wertvolles Gebiet in Milliarden-Werten in Ostdeutschland vertraglich aufgegeben und der Teilung Deutschlands vertraglich zugestimmt haben. Die Vorbehalte — auch das Urteil von Karlsruhe vom 31.7.1973 zum Grundvertrag — bieten nur noch eine Hoffnung, wenn einst Politiker, die an den „Ostverträgen“ nicht mitwirkten, die Geschehnisse Deutschlands lenken und sich jener Vorbehalte bedienen werden.

Aus Anlaß des 30. Jahrestags des Potsdamer Abkommens schrieb Pawel Naumow, Chefredakteur der „Neuen Zeit“ und Mitglied des Sowjetischen Komitees für europäische Sicherheit, in der „Sowjetunion heute“, Nr. 17, 1.9.1975, daß die Beschlüsse von Potsdam zu verwirklichen bedeute: „die Anerkennung der

1970, Warschauer Vertrag vom 7.12.1970, Grundlagenvertrag vom 21.12.1972.

Ihre Ergebnisse wurden am 1.8.1975 in dem Schlußdokument der Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa prinzipiell bekräftigt. Mögen die 33 europäischen Staaten unterschiedlichster Größe, Kanada und die Vereinigten Staaten nicht daran gedacht haben, daß das so in Fesseln gelegte Restdeutschland einst Gerechtigkeit und die Zubilligung des immer und immer wieder gepriesenen Rechts auf Selbstbestimmung der Völker verlangen könnte. Die freien Unterzeichnerstaaten hätten sich aber wenigstens fragen sollen, ob sie nicht nur der Sowjetunion ihre im Kriege und nach dem Kriege gemachten Eroberungen bestätigten, sondern auch dem Kommunismus wichtige Ausgangspositionen zur Durchdringung Europas einräumten. Konnte noch eindringlicher vor den Folgen von Helsinki gewarnt werden als durch die Schlußworte Dr. Gerhard Schröders in seiner Rede vor dem Deutschen Bundestag am 25.7.1975?: „Wir sind für eine wirkliche Entspannung... ich bin sicher, niemand hier in diesem Hause wünscht eine Pseudoentspannung bis zur endgültigen Einführung des Kommunismus.“

Die Zielstrebigkeit der Kommunisten und ihr Erfolg werden deutlich, wenn man ihr Hauptanliegen, die Endgültigkeit der Grenzen, in den Verträgen, die deutsche Politiker mit der Sowjetunion, der Volksrepublik Polen und den Machthabern in Ost-Berlin geschlossen haben, in Verbindung mit dem Schlußdokument von Helsinki betrachtet. Für die kommunistischen Vertragspartner ist jeweils der Artikel 3 von besonderer Wichtigkeit, da darin die Grenzen festgelegt werden. Das beginnt mit dem Gromyko-Bahr-Papier, das im Verlauf von 14 vorbereitenden Gesprächen für den deutsch-sowjetischen Vertrag vom 31.1. bis 22.5.1970 zwischen Außenminister Gromyko und Staatssekretär Bahr inoffiziell bekannt wurde. Punkt 3 lautet: „Die BRD und die SU stimmen in der Erkenntnis überein, daß der Friede in Europa nur erhalten werden kann, wenn niemand die gegenwärtigen Grenzen antastet. Sie verpflichten sich, die territoriale Integrität aller Staaten in Europa in ihren heutigen Grenzen uneingeschränkt zu achten. Sie erklären, daß sie keine Gebietsansprüche gegen irgend jemand haben und solche in Zukunft auch nicht erheben werden. Sie betrachten heute und künftig die Grenzen aller Staaten in Europa als unverletzlich, wie sie am Tage der Unterzeichnung dieses Abkommens verlaufen, einschließlich der Oder-Neiße-Linie, die die Westgrenze der Volksrepublik Polen bildet, und der Grenze zwischen der BRD und der DDR.“

Im Artikel 3 des Moskauer Vertrages heißt es, daß der Friede in Europa nur erhalten werden kann, wenn niemand die gegenwärtigen Grenzen antastet. Die Aussage zu den Grenzen ist unmißverständlich: „Sie verpflichten sich, die territoriale Integrität aller Staaten in Europa in ihren heutigen Grenzen uneingeschränkt zu achten; sie erklären, daß sie keine Gebiets-



Schmidt und Honecker in Helsinki: schmunzelnder Händedruck trotz Zweiteilung

am 13.8.1961 aus dem Gedächtnis freier Menschen zu tilgen. Das ist inzwischen weitgehend gelungen. Am 13.8.1975 erschien das Bulletin des Presse- und Informationsamtes der Bundesregierung auf der Titelseite mit der Überschrift „Fünfter Jahrestag des deutsch-sowjetischen Vertrages“. Es wurde ein „Statement von Bundeskanzler Helmut Schmidt zum fünften Jahrestag des deutsch-sowjetischen Vertrages für die Prawda (Ausgabe vom 12.8.1975)“ abgedruckt, in dem er feststellte, daß von diesem Vertrag „wesentliche Impulse für die Regelung unserer Beziehungen zu den anderen osteuropäischen Ländern und zur DDR“ ausgegangen seien. Der Vertrag sei auch „eine Voraussetzung für den Abschluß des Viermächte-Abkommens vom September 1971“ gewesen.

Anschließend folgte im Bulletin das Interview, das der Bundesminister des Auswärtigen, Hans-Dietrich Genscher, dem sowjetischen Fernsehen zum fünften Jahrestag des Moskauer Vertrages gab. Er nannte den Vertrag „ohne Zweifel ein historisches Datum in den Beziehungen zwischen unseren Staaten“. Schließlich enthielt dieses Bulletin noch die Texte der Telegramme, die Bundespräsident Scheel und Bundeskanzler Schmidt an die sowjetische Führung schickten, und die Grußbotschaft Genschers an seinen sowjetischen Amtskollegen Gromyko. Darin hieß es: „Wir verstehen Entspannung als einen Prozeß, der sich schrittweise vollzieht. Der Moskauer Vertrag gilt zu Recht als ein wesentlicher Schritt in Richtung auf einen Zustand des friedlichen Zusammenlebens und der Zusammenarbeit in Europa.“

Von der „Mauer“ wurde nicht gesprochen, obwohl sie maßgeblich die Voraussetzung für unsagbares Leid schuf, das schließlich seinen Eindruck auf manchen Bundestagsabgeordneten nicht verfehlte, als er am 17.5.1972 im Deutschen Bundestag nicht gegen die Verträge stimmte. Bundespräsident Scheel weitete als Folge der Bestimmungen des Abkommens über Berlin vom 3.9.1971, das die Kommunisten als „Vierseitiges Abkommen über Westberlin“ bezeichnen, als Besucher im Westteil der Stadt. Mustergültig enthielt er sich jeder politischen Stellungnahme zur „Mauer“. Was sollte sich die Sowjetunion noch mehr wünschen?

Mit dem Gromyko/Bahr-Papier und dem Moskauer Vertrag war der Weg klar aufgezeichnet. Im Warschauer Vertrag sind die Grenzbestimmungen im Artikel 1 enthalten. Dabei beziehen sich die Vertragspartner auf Kapitel IX der Beschlüsse der Potsdamer Konferenz vom 2.8.1945. Dabei könnte — oder soll es etwa so sein — der Eindruck entstehen, daß diese Grenze damals endgültig festgelegt worden sei. Daß die Grenzregelung dem Friedensvertrag vorbehalten sein sollte, wurde sicherlich bewußt übergangen.

Seit der Februar-Konferenz 1954 der Außenminister der Großmächte, die noch in ganz Berlin stattfand, strebte die Sowjetunion Vereinbarungen über die Gewährleistung der Sicherheit in Europa an. Vom 16. bis 18.9.1971 weilte Bundeskanzler Willy Brandt in Orenda, wo er mit Breschnew richtungsweisende Gespräche führte. Im Kommuniqué wurde unter anderem festgehalten, daß sie mit ihren Verbündeten und untereinander Konsultationen führen wollten, um die Abhaltung der Konferenz über Fragen der Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa „zu beschleunigen“. Es bedarf keiner Erwähnung, daß deutsche Politiker aktiv bestrebt waren, die Konferenz Wirklichkeit werden zu lassen. Vom 18.9.1973 bis Ende Juli 1975 berieten in Genf Hunderte von Diplomaten, assistiert von 275 Mitarbeitern des Exekutivsekretariats, in rund 2500 Sitzungen von Kommissionen, Unterkommissionen und Arbeitsgremien. Schließlich drängte die Sowjetunion auf den Abschlußgipfel, ein Zeichen dafür, daß sie mit dem Ergebnis zufrieden war. Am 30.7.1975 zeigte das Fernsehen einen strahlenden Bundeskanzler Schmidt und einen verhalten schmunzelnden Erich Honecker, den Ersten Vorsitzenden des ZK der SED, in Helsinki. Welcher Durchschnitts-

bürger dachte in diesem Augenblick daran, daß mit einem Händedruck der beiden Politiker vor der Weltöffentlichkeit zwei getrennte „Deutschland“ auftraten? Das Ausland nahm beruhigt — oder mit einem Kopfschütteln — zur Kenntnis: Die Deutschen haben sich an die Zweiteilung ihres Landes gewöhnt und damit dem Kommunismus ein Tor in Europa geöffnet. Hier lag die Gefahr des „Breschnew-Gipfels“ von Helsinki. Das Dokument, das dort unterzeichnet wurde, trat angesichts des großen Schauspiels in den Hintergrund. Die Täuschung im Namen des Friedens war perfekt.

Das französische Alphabet wollte es — oder hat es doch mehr als symbolische Bedeutung? —, daß Bundeskanzler Schmidt als erster das Schlußdokument der KSZE unterschrieb, in dem das dritte von zehn Prinzipien wie folgt lautet: „Die Teilnehmerstaaten betrachten gegenseitig alle ihre Grenzen sowie die Grenzen aller Staaten in Europa als unverletzlich und werden deshalb jetzt und in Zukunft keinen Anschlag auf die Grenzen verüben. Dementsprechend werden sie sich auch jeglicher Forderung oder Handlung enthalten, sich eines Teiles oder des gesamten Territoriums irgendeines Teilnehmerstaates zu bemächtigen.“ Hier ist die internationale Überhöhung der bilateralen „Ostverträge“. Obwohl das Dokument von Helsinki kein Völkerrecht ist, wird es in Zukunft immer wieder nicht nur propagandistisch angeufen werden. In nur 21 Jahren hat die Sowjetunion ein Ziel erreicht, das ihre Einflusssphäre auf Europa bedeutend ausdehnt.

Verfechter des Schlußdokuments weisen darauf hin, daß Prinzip I die Auffassung der Unterzeichner wiedergibt, „daß ihre Grenzen, in Übereinstimmung mit dem Völkerrecht, durch friedliche Mittel und durch Vereinbarungen verändert werden können“. Sie verweisen auch auf einige Absichtserklärungen humanitärer Art. Dabei sollten sie wissen, daß die Kommunisten sich nur vom Klassengesichtspunkt leiten lassen. Sie werden ihre Tür nur so weit öffnen, wie es ihnen nützlich erscheint und es ihnen propagandistischen und täuschenden Erfolg bringt. Das „Neue Deutschland“ fragte SED-Chef Honecker am 6.8.1975 in einem Interview nach den Ergebnissen der KSZE, die für die „DDR“ von besonderem Interesse sind. Seine Antwort lautete: „Die Unverletzlichkeit der Grenzen, die territoriale Integrität, die souveräne Gleichheit, die Achtung der Rechte, die der Souveränität innewohnen, die Nichteinmischung in die inneren Angelegenheiten.“ Auf die Möglichkeit friedlicher Grenzveränderungen angesprochen, stellte er fest: „Für die DDR ist dies insofern ohne praktische Bedeutung, als wir keinerlei Grenzprobleme mit unseren Nachbarn haben, auch nicht gegenüber den kapitalistischen Staaten, da Sozialismus und Kapitalismus niemals zu vereinigen sind.“

Angesichts dieser Entwicklung, für die deutsche Politiker, die im Gegensatz zu Versailles nicht unter Zeitdruck standen, hohe Verantwortung tragen, suchen sie immer häufiger nach Schutzbehauptungen. Am 3.8.1975 strahlte die amerikanische Fernsehstation CBS ein Interview mit Willy Brandt aus. Die Feststellung des Interviewers, daß die meisten westlichen Regierungen nicht wirklich an der Wiedervereinigung interessiert seien, bejahte er: „Es gab nicht allzuviel Begeisterung für die deutsche Vereinigung und über die Bedingungen, die von allen Betroffenen akzeptiert werden könnten... Niemand, glaube ich, liebt den Gedanken, einfach die beiden deutschen Armeen in die deutschen Wirtschaftsgebiete zusammenzuführen.“ Es ist die Frage zu stellen, wer es liebt, daß die Sowjetunion einst die Hegemonie über ganz Europa ausüben könnte. Helsinki hat Weichen gestellt, die nicht nur gegen das eine Deutschland gerichtet sind, sondern auch die noch freien Europäer insgesamt bedrohen. Es wird viel Siegeswille notwendig sein, wenn Europa ein Hort der Freiheit bleiben soll.

Schlußpunkt Helsinki?

Etappen der Teilung und die Folgen — Von Dr. Heinz Gehle

Unverletzlichkeit der jetzigen europäischen Grenzen, der politischen Realitäten, die im Ergebnis des Zweiten Weltkrieges und der Nachkriegsentwicklung entstanden sind, die Gewährleistung einer zuverlässigen Sicherheit auf dem europäischen Kontinent, die allmähliche Verwirklichung der Prinzipien der friedlichen Koexistenz von Staaten mit unterschiedlicher Gesellschaftsordnung.“ In einer Zeit, da wirkliche Grenzen in Europa festgelegt wurden, schreibt Naumow wörtlich: „Die historischen Erfahrungen der Völker lehren, daß Kriege mit territorialen Ansprüchen, mit Forderungen nach einer Revision von Grenzen beginnen. Die Grenzen Nachkriegseuropas wurden in Potsdam festgelegt. Heute wird ihre Unverletzlichkeit von keinem Staat mehr angezweifelt. Die Anerkennung der Unverletzlichkeit der Grenzen im Verein mit der Verpflichtung der Staaten, auf Gewaltanwendung zu verzichten, ist eine zuverlässige Grundlage für einen dauerhaften Frieden in Europa.“

In der Tat haben Friedensverträge mit maßlosen Forderungen immer wieder Unheil über die Menschen gebracht. Kein Historiker von Rang bezweifelt heute, daß der Diktatfrieden von Versailles, dessen Bedingungen am 7.5.1919 der deutschen Delegation in 440 Artikeln mit einer Frist von 15 Tagen zur Beantwortung übergeben und der schließlich am 28.6.1919 unterzeichnet wurde, einen Keim für den Zweiten Weltkrieg enthielt. Vorher waren deutsche Gegenvorschläge am 13.6.1919 abgelehnt und am 16.6.1919 binnen einer Woche ultimativ die Annahme des Diktats verlangt worden. Die verantwortlichen Politiker handelten damals unter größtem Druck und mußten bei Ablehnung mit gefährlichen Folgen rechnen. Wer erinnert sich nicht an den Ausruf des Reichsministerpräsidenten Scheidemann am 12.5.1919 vor der Nationalversammlung in Berlin?: „Welche Hand müßte nicht verdorren, die sich und uns in diese Fesseln legt?“ Der französische Schriftsteller, Anatole France, erklärte, daß der „furchtbarste aller Kriege“ einen Friedensvertrag zur Folge hatte, „der kein Vertrag des Friedens ist, sondern eine Fortsetzung des Krieges! Europa wird durch ihn zugrunde gehen, wenn es nicht die Vernunft zu seinem Ratgeber wählt.“ Diese und zahlreiche andere Warnungen verhallten ungehört. Dabei waren die hauptsächlichsten Grenzveränderungen in Europa, die damals gefordert wurden, geradezu harmlos, wenn man sie mit den Grenzbestimmungen in folgenden Verträgen nach dem Zweiten Weltkrieg vergleicht: Moskauer Vertrag vom 12.8.

ansprüche gegen irgend jemand haben und solche auch nicht erheben werden; sie betrachten heute und künftig die Grenzen aller Staaten in Europa als unverletzlich, wie sie am Tage der Unterzeichnung des Vertrages verlaufen, einschließlich der Oder-Neiße-Linie, die die Westgrenze der Volksrepublik Polen bildet, und der Grenze zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Deutschen Demokratischen Republik.“

Die Unterzeichnung des Vertrages am 12.8.1970 in Moskau hatte noch einen Nebeneffekt, der von vielen oberflächlichen Menschen nicht bemerkt wurde, aber von der Sowjetunion sicherlich beabsichtigt war. Es ging darum, die brutale Zerreißung Berlins durch die „Mauer“



Scheidemann (1919): welche Hand verdorrt?



NEUES AUS BONN

280 000 wollen aus Polen ausreisen

Nach Informationen des Roten Kreuzes haben rund 280 000 in Polen lebende Deutsche die Absicht, in die Bundesrepublik zu übersiedeln. Die Zahl wurde aus der DRK-Zentrale in Bonn bekannt. Als Gegenleistung für zwei Abkommen über Bonner Milliardenzahlungen hat Warschau aber nur die Ausreisegenehmigung für 125 000 Deutsche angekündigt.

Unter den Ausreisewilligen in Polen gibt es nach Informationen des Roten Kreuzes 3500 Härtefälle, in denen Familien seit Jahren getrennt leben. Hinzu kommen 2300 Fälle, bei denen es um die Zusammenführung von Ehepaaren geht. Beim DRK wird darauf hingewiesen, daß Polen über die „aktualisierten Zahlen“ informiert sei.

Daß Bonn auf die Zahl von 125 000 eingegangen ist, hat beim Roten Kreuz große Sorge ausgelöst, bedauert wird auch, daß die Abmachungen von Helsinki keinerlei Einzelheiten darüber enthüllen, wer wann unter welchen Voraussetzungen ausreisen dürfe.

Genscher vor der UNO

Bundesaußenminister Hans-Dietrich Genscher bekräftigte vor der UNO-Vollversammlung in New York erneut den Willen der Deutschen zur Wiedervereinigung mit den Worten: „Es ist unser Ziel, in Europa auf einen Zustand des Friedens hinzuwirken, in dem das deutsche Volk in freier Selbstbestimmung seine Einheit wiedererlangt. Ich bekräftige unsere Überzeugung, daß die Geschichte über die Teilung des deutschen Volkes nicht ihr letztes Wort gesprochen hat. Der Wille der Nation zur Einheit wird seine geschichtliche Kraft behalten.“ Berlin bleibe Gradmesser der Entspannung. Auf die Beschlüsse der KSZE eingehend, erklärte Genscher, daß dem Passus über die Verwirklichung der Menschenrechte besondere Bedeutung zukomme. Dazu sei prinzipiell festzustellen: „Die Menschenrechte müssen überall gelten, in allen Kontinenten. Als Europäer füge ich hinzu, sie müssen auch gelten in allen Teilen von Europa.“ Vor allem dürften die Menschen nicht daran gehindert werden, zueinander zu kommen.

Auf Kosten der Spätaussiedler?

Der Bund der Vertriebenen lehnt die im jetzt veröffentlichten Entwurf des Haushaltsstrukturgesetzes vorgesehene Verschlechterung des Lastenausgleichs und des Bundesvertriebengesetzes mit Entschiedenheit ab, weil dadurch in erster Linie die beiden schwächsten Geschädigtengruppen, die Spätaussiedler und die vertriebenen Bauern getroffen werden. Der BdV respektiert, wenn die Bundesregierung die Haushaltsmittel für Aufbaudarlehen nach dem Lastenausgleichsgesetz und für die Bauerneingliederung nach dem Bundesvertriebengesetz für einige Jahre im vorgesehenen Umfang mindert. Er wehrt sich jedoch dagegen, daß im Rahmen eines Haushaltsstrukturgesetzes nicht nur während der Krisenzeit Ausgaben eingespart, sondern Leistungsverlechterungen auf Dauer herbeigeführt werden sollen im Wege der definitiven Streichung entsprechender Gesetzesbestimmungen.

Dr. Becher in Hamburg

Der Sprecher der Sudetendeutschen Landsmannschaft, Dr. Walter Becher MdB, der dem Auswärtigen Ausschuss des Deutschen Bundestages angehört, wird am Mittwoch, dem 29. Oktober, 19.30 Uhr im Hotel Intercontinental in Hamburg über das Thema „Entspannung — aber wie?“ sprechen.

Wie ANDERE es sehen:



Trotz allem: Er war mein Kofferträger

Zeichnung aus „Kölnische Rundschau“

Parteien:

Ein neuer Versuch der Diffamierung

Ab in die rechte Ecke — Das falsche Spiel mit Begriffen wird zur Gefahr

Ist die CDU eine Rechtspartei? Hintertreiben die Sozialdemokraten die demokratische Entwicklung in Portugal? Sind die portugiesischen Sozialisten freiheitsfeindliche Faschisten? Nach den Äußerungen der Linksradiakalen und der Moskauer „Prawda“ verhält es sich so. Doch allein schon das rhythmische Fäusteschütteln der Anhänger von Soares bei jeder Demonstration belehrt die Welt eines anderen. Aber in solchen Angriffen offenbart sich die seit Jahren praktizierte Methode, jeden, der sich kommunistischer Beglückung widersetzt, in die rechte Ecke abzurängen und so des Faschismus zu verdächtigen.

Wir könnten es getrost den Kommunisten überlassen, die demokratischen Grundbegriffe zu verfälschen, wenn sie mit ihren Diffamierungsversuchen nach dem Motto „Steter Tropfen höhlt den Stein“ nicht Erfolg hätten. Die Neigung ist schon weit verbreitet, jeden Widerstand gegen sozialistische Experimente als reaktionär und Machenschaft des westlichen Imperialismus abzutun. Die üblich gewordene und nur höchst sel-

ten zutreffende Identifizierung von Fortschritt und Sozialismus trägt hier Früchte.

Das hat sich an dem Heulen und Wehklagen gezeigt, als das Allende-Regime in Chile vor dem Konkurs stand. Und das zeigt sich an dem Mann, der erst als Retter des Vaterlandes gepriesen wurde und heute weithin als Faschist abgestempelt ist, an Spínola. Dieser portugiesische General hat das Caetano-Regime beseitigt und seinem Land den Weg zur Demokratie geöffnet. Als er jedoch — allerdings glücklich — gegen die Errichtung einer kommunistischen Diktatur putschte, wurde er von den Linken mit Absicht und von vielen anderen gedankenlos als Reaktionär eingestuft.

Erst die Gedankenlosigkeit, mit der pauschale Urteile gefällt wurden, macht die Diffamierungen gefährlich. Hinzu kommt eine Schematisierung der Sprache, die Differenzierungen erschwert und der politischen Wirklichkeit nicht entspricht. Die allzu einfache Einteilung der politischen Akteure in links und rechts wird den vielfältigen Abstufungen auf beiden Seiten in keiner Weise ge-

recht, wobei allerdings festzuhalten ist, daß mit zunehmender Entfernung von der Mitte nach links auch der Hang zur pauschalen Verdammung zunimmt. Die Mitte selbst aber scheint für viele, die sich auf das marxistische Credo berufen, gar nicht mehr zu existieren.

Die Sozialdemokratie ist eine Partei der Mitte. Man tut ihr gewiß Unrecht, wenn man sie gewisser Tendenzen wegen mit Jusos, Maoisten und anderen Linksradiakalen über einen Kamm schert. Und die CDU kann nicht, wie es manche gerne sähen, zum rechten Lager gerechnet werden, sondern ist ebenfalls eine echte Partei der Mitte, die allein schon durch ihren linken Flügel davor gefeit ist, Rechtspartei zu werden. Nach den Liberalen gar wird oft nur noch gefragt, wenn es darauf ankommt, sie in das linke oder rechte Fach zu stopfen. So jetzt wieder in Portugal, wo die Kommunisten der des Rechtsdralls in keiner Weise verdächtigen Volkspartei den Eintritt in die Regierung verwehren wollen.

Hier liegt ein neuer Versuch vor, eine Partei, die eine andere Auffassung von der Demokratie hat wie die Kommunisten, zu diffamieren. Überhaupt bietet Portugal von heute das beste Anschauungsmaterial für die Absicht, Schwarz-Weiß-Fronten auch dort aufzubauen, wo das politische Mosaik bunt und mehrschichtig ist. Dahinter steckt System. Das muß man erkennen. Wer aber dieses falsche Spiel mit den Begriffen auch nur aus Bequemlichkeit oder Denkfaulheit mitmacht, trägt nicht nur zur Verwirrung und Verhärtung bei, sondern gerät außerdem in Gefahr, geprellt zu werden. —W—

Streiflichter:

KGB schickt Top-Mann an die Alster

Neuer sowjetischer Generalkonsul ist Geheimdienstoffizier

Eine kleine Zeitungsnotiz tat es kund: Am 26. September 1975 trat Valentin Alexejewitsch Koptelzew die Nachfolge von German Iwanowitsch Wladimirow als sowjetischer Generalkonsul in Hamburg an. Normalerweise eine Meldung für die Gesellschaftsspalte... wenn es um einen „normalen“ Diplomaten ginge. Doch in diesem Fall...

Im Jahre 1974 erschien auch in deutscher Sprache das Buch des US-amerikanischen Abwehrexperten John Barron über die Arbeit und Organisation des sowjetischen Geheimdienstes in Ost und West, „KGB“. Dieses Buch enthält eine umfangreiche Liste von „an Geheimdienstaufträgen im Ausland beteiligten Sowjetbürgern“, und zwar ausschließlich solcher, „die auf Grund von Informationen aus zwei oder mehr zuverlässigen Quellen identifiziert wurden“.

Diese Liste bringt es an den Tag: Sowohl der alte auch als der neue sowjetische Generalkonsul in Hamburg sind Top-Mitarbeiter des KGB. G. I. Wladimirow war in dieser „diplomatischen“ Mission von 1950 bis 1952 in Ungarn, von 1955 bis 1958 in Österreich sowie von 1961 bis 1966 und wieder ab 1970 in der Bundesrepublik Deutschland tätig. Sein „Kollege“ und Nachfolger auf dem Generalkonsulposten in Hamburg, V. A. Koptelzew betätigte sich als „diplomatischer“ KGB-Offizier bereits einmal von 1956 bis 1958 in der Bundesrepublik Deutschland, von 1962 bis 1965 bei seinen Genossen in Ost-Berlin und ab 1972 wieder in der Bundesrepublik Deutschland. Vor seiner Versetzung nach Hamburg wirkte Koptelzew im Range eines Botschaftsrates und war zuständig für „Politische Angelegenheiten“ an der sowjetischen Botschaft in Bonn.

Auf der diplomatischen Bühne Hamburgs gab es ein „Bäumchen-wechsle-dich“; es ist ja durchaus nichts Ungewöhnliches, wenn hin und wieder ein Generalkonsul ausgetauscht wird. Die Kontinuität der Präsenz des sowjetischen Ge-

heimdienstes KGB an der Alster — sozusagen unter „diplomatischer Flagge“ — blieb erhalten. Der eine erfahrene KGB-Mann wurde halt durch einen anderen, ebenso erfahrenen KGB-„Friedenskundschafter“ ersetzt. Das ist, im Sinne der KGB-Strategie, durchaus verständlich. Spielt doch Hamburg — und überhaupt der norddeutsche Raum — sowohl unter geopolitischen als auch unter geomilitärischen Gesichtspunkten in den strategischen Überlegungen und Planspielen der Sowjets ebenso eine wichtige Rolle, wie als Leitzentrale und „Umschlagplatz“ für kommunistische Geheimdienstoperationen in Norddeutschland und Nordeuropa.

Der Genosse Generalkonsul und KGB-Offizier Koptelzew wird in seinem neuen Wirkungsbereich an der Alster nicht über Arbeitsmangel zu klagen haben. Westliche Abwehrleute sind sich nämlich in der Auffassung einig, daß die Verstärkung sowjetkommunistischer Geheimdienstoperationen geradezu eine, im kommunistischen Selbstverständnis sogar „logische“, Konsequenz der sogenannten „Detente“ ist. Während die offizielle sowjetkommunistische Außenpolitik derzeit „Entspannung“ heuchelt und die offiziellen Ostblockdiplomaten im Westen Friedensschalmeien spielen, operieren die gar nicht friedfertigen „Friedenskundschafter“ der kommunistischen Geheimdienste aggressiver denn je.

Helmut Bärwald



Berlin vor der UNO

„Sicherheit und Zusammenarbeit müssen sich auch gerade in der Stadt bewähren“, sagte Bundesaußenminister Genscher vor der 30. UN-Vollversammlung in New York, „die in den Jahren des kalten Krieges so oft Schauplatz gefährlicher, auf die ganze Welt ausstrahlender Spannungen gewesen ist — in Berlin.“ Diese Äußerung Genschers war um so gewichtiger, als kurz zuvor eine Beschwerde der Sowjetunion über die Tagung der Innenministerkonferenz in West-Berlin bekanntgeworden war. Zuständige Regierungskreise in Washington haben diesen neuerlichen sowjetischen Vorstoß mit kühler Gelassenheit behandelt. Wie in allen vorhergegangenen Fällen betrachten die amerikanischen Stellen die „Vorstellungen“ der Sowjet-Botschaft in Ost-Berlin als grundlos. Die USA verweisen unvermindert auf das Berlinabkommen, das nicht nur die Aufrechterhaltung sondern auch die Entwicklung der Beziehungen zwischen Bonn und West-Berlin zusichert.

Saisonöffnung in Berlin

„Wieder einmal“, so berichtete die Berliner Morgenpost, „eröffnete die Bundestagsfraktion der CDU/CSU ihre parlamentarische Saison in Berlin.“ Dies ist in der Tat nicht selbstverständlich, denn andere Fraktionen von anderen Parteien und andere parlamentarische Gremien haben seit Beginn der sozial-liberalen Koalition 1969 ihr „Berlinpräsenz“ merklich reduziert. In den vergangenen fünf Jahren kam die CDU/CSU-Fraktion 14mal an die Spree. Die SPD-Fraktion brachte es im gleichen Zeitraum auf ganze vier Sitzungen in Berlin.

Hartes Sparen

Die Freie Universität rechnet für das Haushaltsjahr 1975 mit einem Defizit von rund 16 Millionen Mark, das allenfalls teilweise durch Umsetzung von Sachmitteln gedeckt werden kann. Einschneidende Personaleinschränkungen sind daher die Folge.

CDU kritisiert Stobbe

Scharfe Kritik übte die Berliner CDU an Bundesminister Stobbe. In einem Interview hatte Stobbe auf die Interessenidentität zwischen Bundesregierung und „DDR“ bei den geplanten Verbesserungen der Verkehrsverbindungen zwi-

schen Berlin und dem Bund hingewiesen. Gleichzeitig hatte Stobbe der CDU vorgeworfen, sie falle der Regierung in den Rücken. CDU-Fraktionsvorsitzender in Berlin, Heinrich Lummer, betonte dazu, die wünschenswerte Verbesserung der Verkehrswege dürfe kein Anlaß dafür sein, daß sich die Bundesregierung von Ost-Berlin „erpressen und finanziell übervorteilen“ lasse. Ost-Berlin dürfe nur begründete Transitgebühren erhalten.

Senator Oxfort mahnt

Bürgermeister und Justizsenator Hermann Oxfort (FDP) forderte vor dem Abgeordnetenhaus Senat und CDU-Opposition auf, gemeinsam darauf zu achten, daß Berlin nicht durch die Entspannungspolitik „an den Rand des Weltinteresses“ gedrängt wird. Kenner der Szenerie sind der Meinung, daß diese Aussage Oxforts in der Hauptsache wohlmeinend an die Adresse der CDU gerichtet war. Der rechte Flügel der Berliner FDP scheint für eine gewisse Beweglichkeit zugänglicher zu werden.

Zille, der Photograph

Eine aufsehenerregende Entdeckung gelang einem Berliner Kunsthistoriker bei der Bearbeitung der Photographien von Heinrich Zille. Mehr als 280 bisher unbekannte Aufnahmen, darunter reizvolle Aktstudien sowie Bilder von eindringlicher sozialer Schärfe, konnte der Forscher bei seiner Arbeit auffinden. Eine weitere große Überraschung gab es bei der Datierung der Aufnahmen, als sich herausstellte, daß Zille seine photographischen Arbeiten bereits um 1890 — fast 20 Jahre früher als bisher vermutet — begonnen haben muß.

Juso-Wieczorek in Berlin

Die beim Staatsschutz vorliegenden Akten über angebliche Verfassungsfeinde im öffentlichen Dienst „müssen vernichtet werden“. Das forderte die Vorsitzende der Jungsozialisten, Heidemarie Wieczorek-Zeul auf einer Juso-Großveranstaltung im Berliner Bezirk Steglitz. Die Juso-Vorsitzende, so berichtet ASD Berlin, verlangte auch die Abschaffung des Beamtenrechts, weil das „besondere Treueverhältnis der Beamten irrational“ ist. Dennoch berief sie sich auf diesen Sonderstatus: „Mir kann als Beamtin auf Lebenszeit nicht viel passieren.“ Und die Berliner Genossen lachten sich eins!

Griff in die Geschichte:

Alle Welt bewunderte „Ohm“ Krüger

Doch Hilfe im Burenkrieg blieb ihm versagt

Zu den populärsten Staatsmännern des ausgehenden 19. Jahrhunderts gehörte Paulus Krüger, Präsident der Burenrepublik Transvaal, von aller Welt nur „Ohm“ Krüger genannt — eine massige Gestalt im altväterlichen Bratenrock. Er verlor zwar den Burenkrieg gegen die Engländer, legte aber den Grund zur Vorherrschaft der Buren unter den Weißen Südafrikas. Vor 150 Jahren wurde er geboren: am 10. Oktober 1825.

Das Licht der Welt erblickte Stefanus Johannes Paulus Krüger im Kapland, das die Niederländer 1814 an die Briten abgetreten hatten, als drittes Kind eines Farmers in Colesberg. Als Junge machte er 1837/38 den großen Treck der Buren nach Natal mit. Als die Briten 1843 den dort gegründeten Burenstaat annektiert hatten, zogen die Buren weiter in das Gebiet jenseits des Vaal, mit ihnen 1848 auch Paulus Krüger. Anführer des großen Trecks war Andries Pretorius, nach dem man die Regierungshauptstadt der Republik Südafrika, Pretoria, benannte. 1856 wurde der Burenstaat Transvaal gegründet, der ebenso wie der 1842 errichtete Oranje-freistaat Autonomie unter der britischen Krone erlangte.

Wachsende Einwanderung von Engländern in die Burenstaaten, vor allem nach den großen Gold- und Diamantenfunden, führte zu ständigen Reibereien. Als der britische Premier Disraeli 1877 Transvaal annektierte, kam es zum Burenaufstand von 1880/81, in dem die Briten bei Majuba Hill unterlagen. Transvaal erhielt die volle Autonomie zurück. Paulus Krüger saß damals im Oberkommando der Buren. 1883 wurde er zum Staatspräsidenten von Transvaal gewählt, das ein Jahr darauf den Namen Südafrikanische Republik annahm.

Doch weiterhin kamen immer mehr Briten ins Land. Großbritannien verlangte für die Einwan-

derer das volle Stimmrecht. Ohm Krüger lehnte ab. Die britische Mehrheit im Lande hätte zur Annexion führen können. Um den Forderungen der Engländer Nachdruck zu verleihen, zettelte Cecil Rhodes, Ministerpräsident der Kapkolonie, den „Jameson-Raid“ an. Mit 800 Mann Polizeistreitkräften fiel sein Sekretär Dr. Leander Starr Jameson Ende 1895 in Transvaal ein, wurde aber Anfang 1896 zurückgeschlagen. Tags darauf sandte Kaiser Wilhelm II. an Ohm Krüger ein Glückwunschtelegramm, die berühmte „Krüger-Depesche“. Diese spontane, aber unüberlegte Geste verschlechterte nachhaltig die deutsch-britischen Beziehungen.

Als die britische Regierung im Sommer 1899 die Burenrepubliken aufforderte, die britische Oberhoheit formell anzuerkennen, brach am 11. Oktober der Burenkrieg aus. Die Buren waren zunächst erfolgreich. Das Kriegsglück wendete sich jedoch bald, nachdem die Briten Verstärkungen herangeführt hatten. Am 24. Mai 1900 verkündeten sie die Annexion des Oranje-freistaates, am 1. September die Annexion Transvaals. Im Oktober übergab Ohm Krüger die Regierung dem Vizepräsidenten Burger und reiste nach Europa, um die Hilfe des Deutschen Reiches und anderer Mächte zu suchen. Man bewunderte ihn in aller Welt, brachte ihm Sympathie entgegen, versagte ihm aber die Unterstützung. Fast zwei Jahre noch leisteten die Buren in Guerillakämpfen hinhaltenden Widerstand. Erst als die Briten zur totalen Kriegführung und zur Taktik der verbrannten Erde übergingen, die Farmen verwüsteten, die Rinderherden vernichteten, Frauen und Kinder in Lager abführten, gaben die Buren auf.

Der Friede von Vereeniging vom 31. Mai machte die Burenrepublik zu britischen Kron-



Ohm Krüger starb in der Verbannung NP-Foto

kolonien mit dem Versprechen baldiger Autonomie. Sie wurde Transvaal 1906, dem Oranje-freistaat 1907 gewährt. Acht Jahre nach dem Ende des Burenkrieges schlossen sich am 31. Mai 1910 Natal, die Kapprovins, der Oranje-freistaat und Transvaal als Dominion zur Union von Südafrika zusammen. Und wiederum am 31. Mai wurde 1961 die Republik Südafrika proklamiert, die gleichzeitig aus dem Commonwealth austrat. Seit 1948 hat im Parlament von Kapstadt die National Party der Buren die Mehrheit.

Ohm Krüger durfte von seiner Bittreise nach Europa nicht mehr in die Heimat zurückkehren. Das wurde ihm im Frieden von Vereeniging verboten. Im Alter von 79 Jahren starb er verbittert am 14. Juli 1904 als Verbannter in Clarens am Genfer See. Sein Name lebt fort im Krüger-Nationalpark in Transvaal, den er selbst noch 1898 gründete. 1928 wurde dieses 19 000 qkm große und 320 km lange Wildreservat der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Dr. Hans Langenberg

Sowjetunion:

Getreide für ein Agrarland

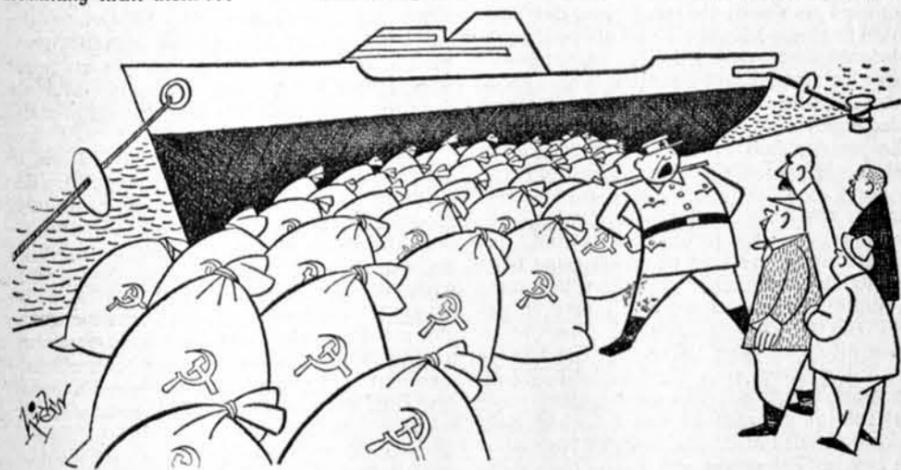
Sorgen der Planwirtschaft

Betrübliche Nachricht für die Verbraucher in der Sowjetunion: Die Getreidemisere dieses Jahres war nicht ein Einzelfall, sondern Moskau rechnet damit, daß die Getreideernte auf Jahre hinaus nicht reichen wird, um den eigenen Bedarf voll zu decken.

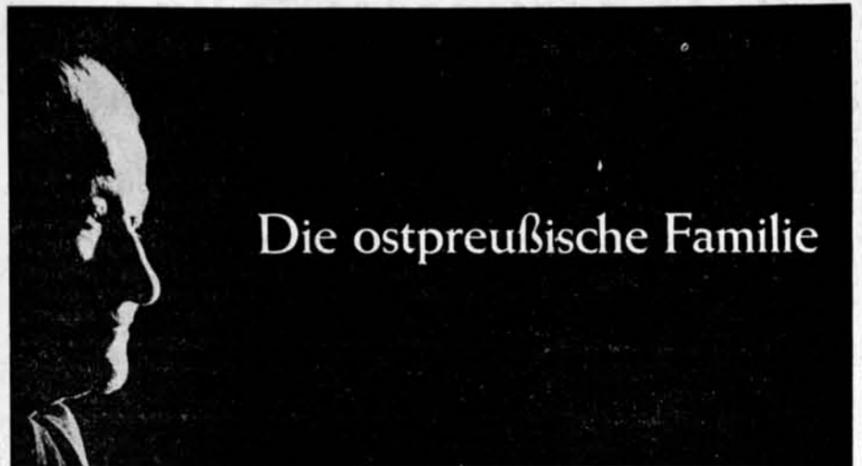
Die Sowjetregierung zieht daraus die Konsequenzen, ebenso die USA, das Hauptlieferland der Sowjetunion. Der Staatssekretär für Wirtschaftstragen im amerikanischen Außenministerium, Charles Robinson, hat in Moskau über einen langfristigen Vertrag zum Thema US-Getreideexporte in die Sowjetunion verhandelt. Ziel dieses Vertrages soll es sein, der Sowjetregierung eine langfristige Deckung ihrer Getreidelücken zu sichern. Die amerikanische Regierung will damit auch sicherstellen, daß es nicht jedes Jahr zu solchen Vorkommnissen kommt wie 1975 bei den sowjetischen Getreidekäufen in den USA. Die öffentliche Meinung hatte protestiert, und die Gewerkschaften hatten sich zeitweilig geweigert, Schiffe für die Sowjetunion zu beladen. Grund: Man fürchtete wie 1972 starke Verteuerungen des Brots und anderer Lebensmittel in den USA. Mit langfristigen Verträgen hofft man, solche Explosionen vermeiden zu können. Ob diese Rechnung aufgeht, ist noch unsicher.

Wie berechtigt die sowjetischen Sorgen um die zukünftige Getreideversorgung aus eigener Kraft sind, zeigt sich gerade in diesen Tagen. Bis Ende September dürfte die sowjetische Getreideernte ganz eingebracht gewesen sein. Sie dürfte insgesamt 175 Millionen Tonnen betragen. Das sind 20 Millionen Tonnen weniger als 1974 und etwa 55 Millionen Tonnen weniger als im Rekordjahr 1973. Solche Mengen lassen sich nicht ohne weiteres durch Hilfen aus benachbarten verbündeten Staaten ersetzen. Die angestrebten langfristigen Verträge mit den USA sollen nun die Planwirtschaft von ihren Sorgen befreien.

Das allerdings setzt voraus, daß die Ernteschätzungen in den USA in den kommenden Jahren einigermaßen stimmen. Sollte es in Amerika zu Einbrüchen kommen — Dürre oder Überschwemmungen — dann stimmt die ganze Rechnung nicht mehr... Kurt Westphal



„Wie kämt ihr an amerikanischen Weizen, Genossen, ohne unsere großartigen Säcke...!“ Zeichnung aus „Die Welt“



Die ostpreussische Familie

An dieser Stelle sind wir in der Vergangenheit mehrfach auf die Barrikaden gegangen, wenn ein alter, hilfloser Mensch das Opfer von Behördenwillkür, raffgierigen Altenheimunternehmern oder einer seelenlosen Bürokratie wurde. Dabei hat es seitens der so Bloßgestellten manchen Ärger gegeben. Die Heftigkeit ihrer Reaktion hatte nur bewiesen, daß wir den Nagel auf den Kopf getroffen hatten. Wir ließen uns nicht irre machen, denn es war von vornherein klar, daß die Betroffenen ihr Unrecht nie zugeben würden und daß gegen ihre Möglichkeiten und ihre Macht die Argumente des Unrechterleidenden einen mehr als schweren Stand hatten. — Wie das so aussieht, zeigt ein skandalöser Vorfall, der sich jetzt in Hamburg zutrug. Wenn das, was hier passierte, nicht durch einen puren Zufall einem Bundestagsabgeordneten bekannt geworden wäre, der natürlich über andere Möglichkeiten verfügt, läge der Fall heute noch im dunkeln. Eine 82jährige Rentnerin war von ihren Nachbarn als vermißt gemeldet worden, da sich in ihrer Wohnung einige Tage lang nichts gerührt hatte. Polizisten stiegen über eine Feuerwehrlieferung ein und fanden die Frau hilflos am Boden liegend, aber bei voller Besinnung. Sie hatte in der Hitzeperiode einen Kollaps erlitten. 18 Tage wurde sie in einem Krankenhaus behandelt und dann zu einer Nachkur für zwei Wochen in ein staatliches Pflegeheim eingewiesen. Soweit noch korrekt. Dann kam die Ungeheuerlichkeit der Bürokratenwillkür. Die völlig wiederhergestellte Frau wurde über die Zeit festgehalten. Erst nach zehn Wochen, zweimal war ein Fluchtversuch fehlgeschlagen, wurde ihr Fall zufällig bekannt. Inzwischen hatten die Mitarbeiter der Sozialbehörde ihre Wohnung ausgeräumt, Möbel, Schmuck und Kleidungsstücke waren abtransportiert und versteigert worden. War es nur ein Mensch, nur ein alter Mensch? Der Skandal liegt nicht so sehr darin, was passiert ist, sondern, daß es überhaupt passieren konnte. Hier stimmt nämlich etwas nicht im System!

An Herbst- und Winterabenden ist wieder mehr Muße vorhanden für die Arbeiten, die wie Familienforschung und Beschaffung von Urkunden viel Zeit und Ordnungssinn erfordern. Manche fangen jetzt damit überhaupt erst an. Es ist nämlich nie zu spät dafür, und mit der Zeit merkt jeder, wieviel Freude diese Tätigkeit — ein wenig Jagdeifer gehört dazu — bringen kann. An diesem Platz wollen wir anregen und auch dann bei der Jagd behilflich sein, wenn es nicht mehr weitergeht und der letzte Ausweg das gute Gedächtnis der Landsleute ist. Wir arbeiten dabei nicht mit Kennziffer, sondern mit der vollen Anschrift der Suchenden, damit sich der Briefwechsel direkt entwickeln kann.

Zuvor einige wichtige Adressen, die man wissen sollte. Sie sind alle empfohlen von Lesern, die dort gute Erfahrungen gemacht haben: Verein für Familienforschung in Ost- und Westpreußen e. V. (Vereinsitz Hamburg), 24 Lübeck, Hohenstaufenstraße 14. — Bei Salzburger Abstammung: Salzburger Verein, 493 Detmold 1, Berliner Allee 24. — Kirchliche Urkunden (Tauf-, Trau- und Sterbeurkundungen): Evangelische Kirche der Union, 1000 Berlin 12, Jebenstraße 3. — Katholische Urkunden: Katholisches Kirchenbuchamt und Archiv für Heimatvertriebene, 8000 München 15, Bavariaring 24. — Standesamts-Urkunden: Standesamt I in Berlin-West, 1000 Berlin 41, Rheinstraße 54. — Auch aus dem Gebiet jenseits der Elbe sind Urkunden zu bekommen: Zentralstelle für Genealogie, DDR — 701 Leipzig, Georgi-Dimitroff-Platz 1. — Standesamts-Urkunden aus Ostpreußen: Magistrat von Groß-Berlin, Standesamt I, DDR — 1054 Berlin, Rückerstraße 9. — Unter Umständen sind auch noch Standesamts-Urkunden aus dem Heimatort zu bekommen. Diese Urkunden müssen auf einem vorgeschriebenen Formular beantragt werden, das beim zuständigen Standesamt erhältlich ist. Von vornherein sollte man wissen, daß es mit der Antwort bei allen genannten Adressen nicht von heute auf morgen geht. Ist zuviel Zeit verstrichen, empfiehlt sich ein Nachfassen.

Auf einen toten Punkt ist im Augenblick Herr Walter Zepper, 59 Siegen, Bahnhofstraße 21, gekommen. Er möchte gern wissen, wo die Kirchenbücher aus Leipzig (Kreis Osterode/Ostpreußen) verblieben sind. Ihm liegt eine Mitteilung der Berliner Ev. Kirche der Union vor, daß ein Mahtis Zepper, Wirth in Hasenberg, im Jahre 1828 eine Anna Bartlewski in Leipzig geheiratet hat. Wer kann weiterhelfen?

Frau Renate Schauer, geb. Hantel, 2418 Ratzeburg, Friedrich-Ebert-Straße 62, möchte etwas über die Familie Hantel aus Hohenfürst (Kreis Heiligenbeil) in Erfahrung bringen. Soviel sie weiß, war der Hof in Ostpreußen über 200 Jahre im Familienbesitz.

Über das Königsberger Geschäft ihrer Vorfahren sucht Frau Heike Brachwitz, 423 Wesel 13, Im Brüggemannsfeld 25, Informationen und Hinweise:

„Mein Ur-Ur-Urgroßvater Johann Janatzi, aus Pontresina (Schweiz) stammend, ist etwa 1795 in Königsberg eingewandert und dort eingebürgert worden. Sein Bruder Florian und er haben damals eine Conditorei eröffnet, die nach dem Tode des Johann Janatzi testamentarisch an dessen Enkel Herrmann Gustav Leopold Richter übergegangen ist. Das war 1822. Bis 1855 hat ein Nefie des Johann Janatzi die Conditorei geführt, nach dessen Tode hat sie dann mein Urgroßvater übernommen. Er war iachtfremd und mußte nach einiger Zeit Konkurs anmelden. Jetzt möchte ich gern wissen: Kennt jemand die Conditorei Janatzi/Richter oder hat etwas darüber gehört? Wo befand sich die Conditorei? Gibt es davon noch etwa Ansichten oder Stiche? Existieren noch Dokumente darüber (Geschäftsbücher, Konkursunterlagen)?“

Bis Weihnachten ist es nicht mehr lange hin. Wir wollen dazu eine Grußaktion für alte, einsame und bedürftige Landsleute in Ostpreußen starten. Eine erkleckliche Anzahl wird ohnehin auf dem Freundeswege betreut. Wir wollen zusätzlich neue Wege aufschließen. Im Prinzip geht es darum, dieser genannten Personengruppe mit einem Gruß oder einem kleinen Paket zu sagen, daß es auch weit über die Grenzen hinweg Menschen gibt, die an sie denken. Zweierlei ist erforderlich: 1. Wer nennt uns solche Adressen in Ostpreußen? 2. Wer ist bereit, sich eines ostpreussischen Menschen in der Ferne anzunehmen? Wir werden dann die Vermittlung besorgen (Kennziffer D 500).

Für heute mit den besten Grüßen

Ihr Christian

„Ein so kommoderes Ding zum Knicken...“

Schon die ägyptische Königin Nofretete kannte den Schirm

In den Schaufenstern und auf den Straßen geben sich Jahr für Jahr die Schirme ein immer bunteres Stelldchein. Sie sind so farbenfroh wie die Kleider der Frauen und Mädchen, so ernst wie die dunklen Anzüge der Herren, so leicht und elegant wie die neuen glänzenden Stoffe.

Sieht man den Schirmen an, daß sie eine sehr lange, ja tausendjährige Geschichte haben? Im Orient, wo die Ursprungsländer des Schirmes liegen, wurde das ‚Sonnendach‘ wahrscheinlich dem Palmwedel nachgeahmt und galt als Zeichen besonderer Würde und Macht. Bei primitiven Völkern ist der Schirm noch heute als Rangauszeichnung im Gebrauch. Zum Schutz gegen die Sonne wurde er schon bei den alten Assyrern und Ägyptern, Indern und Chinesen durch Diener neben den Vornehmen einhergetragen. Eine der ersten Abbildungen dieses ‚Sonnenschirmes‘ findet sich schon 1700 v. Chr. auf einer babylonischen Säule. Und 300 Jahre später schützt auf einer anderen Abbildung ein Sklave das schöne Haupt Nofretetes vor den sengenden Strahlen der ägyptischen Sonne mit einem prunkvollen Sonnendach.

Über den Fernen und Nahen Orient kam der Sonnenschirm auch auf das abendländische Festland. Reiche Griechinnen hatten ihre besonderen

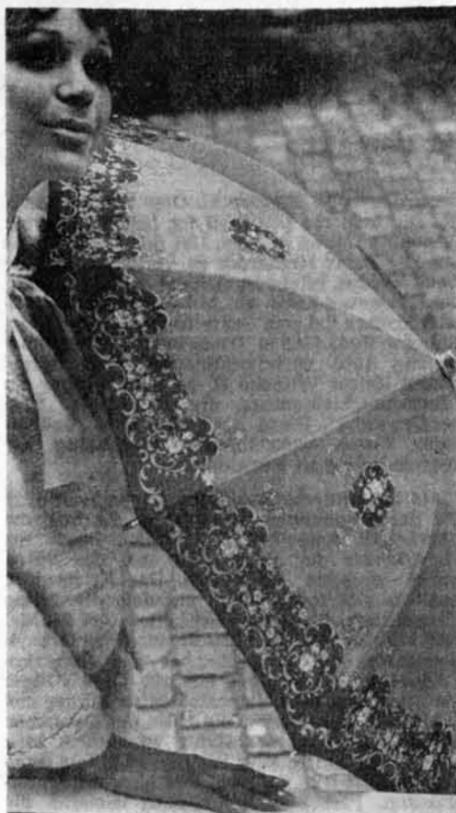
Schirmträger. Reiche Römerinnen taten es ihnen nach. In Rom verwendete man den Schirm auch zum erstenmal als Regenschutz. Der Klerus übernahm ihn nach dem Vorbild der orientalischen Herrscher als Zeichen der Würde. Ritter benutzten ihn baldachinartig bei Turnierspielen. Das einfache Volk dagegen kannte ihn noch lange nicht als Wetterschutz. Erst im 16. Jahrhundert begann seine weitere Verbreitung. Maria von Medici nahm ihn bei ihrer Heirat von Italien nach Frankreich mit, und das modefreudige und einfallreiche Paris schuf statt der schweren, unhandlichen ‚Dächer‘ bald leichtere Schirmmodelle, die nicht mehr wie anfangs zwanzig oder zehn Pfund, sondern schließlich nur noch anderthalb Pfund wogen. Mit Spitzen, Volants und Rüschen verziert, gehörte der ‚Parasol‘ bald zum unentbehrlichen modischen Requisite. Aus dem Parasol entwickelte sich schließlich der Parapluie, der ebenso unentbehrliche Regenschirm. Als man um 1815 in Paris gar den ‚Knicker‘ erfand, den man durch eine entsprechende Vorrichtung in einen beliebigen Winkel einstellen konnte, begann der Siegeszug des Schirmes in allen Ländern Europas. Selbst Goethe kaufte in Karlsbad schmunzelnd für seine Frau Christiane ‚ein so kommoderes Ding zum Knicken‘.

In Deutschland kannte man den Schirm schon hundert Jahre früher. Um 1715 wird in einem ‚Frauenzimmer-Lexikon‘ ein ‚Schirm-Tach von Wachstuch‘ erwähnt, ‚um sich dadurch wider die Sonnenhitze zu bedecken‘. Das ‚Frankfurter Intelligenzblatt von 1734‘ macht schon auf Schirme aufmerksam, die ‚Fransen vor die Sonne‘ haben und auf ‚große, gelb und braune vor Regenwetter‘.

Bald fanden auch die Herren der Schöpfung Gefallen am Regenschirm, allen voran die Engländer, und noch heute ist der englische Herr ohne Schirm kaum denkbar. Mit Neville Chamberlain zusammen ging sein bekannter großer, schwarzer Schirm in die Zeitgeschichte ein. Der Diplomatschirm wurde mittlerweile ebenso zu einem Begriff wie der kleine Autoschirm.

Eine lange Reise vom Orient in alle Länder der Erde. Und eine interessante Verwandlung vom schweren, unförmigen ‚Tach‘ oder festlichen Baldachin bis zum zierlichen Nylon-, Perlon- und winzigen Taschenschirm. Eine lange und manchmal auch wechselvolle Geschichte!

Viele kleine Schirmgeschichten werden in der Literatur aller Länder erzählt. Eine der hübschesten und weisheitsvollsten findet sich in dem Werk des amerikanischen Soziologen Henry George, der im vorigen Jahrhundert lebte.



Ein fröhlich-bunter Schirm hellt trübe Regentage auf

Foto Knirps-Modering

„Als ich noch ein Kind war“, so erzählt er, „geschah es einmal in Philadelphia, daß ich auf der Straße von einem Wolkenbruch überrascht wurde. Dabei begegnete ich einem Herrn, der unter einem Torbogen Schutz suchte. Ich bot ihm meinen Regenschirm an, den ich schnell zu Hause geholt hatte. Als er sich verabschiedete, sagte der Unbekannte zu mir: ‚Es ist kaum anzunehmen, daß wir uns noch einmal im Leben wiedersehen werden, denn ich bin nur kurze Zeit in dieser Stadt. Aber ein guter Dienst verdient Anerkennung und Belohnung. Deshalb werde ich versuchen, mich für deinen guten Dienst zu revanchieren. Ich werde die Hilfe, die du mir erwiesen hast, auch anderen erweisen. Und ich will ihnen dabei sagen, daß sie ihrerseits fortfahren mögen, diese Hilfe weiterzugeben.‘ — Wahrscheinlich hätte ich diese kleine Episode aus meiner Kindheit längst vergessen, wenn die Worte des Unbekannten nicht einen so tiefen Eindruck auf mich gemacht hätten. Es ist also möglich, daß die kleine Hilfe, die ich als Kind mit meinem Regenschirm gab, seitdem immerzu weitergegeben wird unter den Menschen — wie eine gute Welle, eine Regenschirmwelle...“

Nur eine kleine Schirmgeschichte, aber doch wohl eine, die es wert ist, nicht ganz vergessen zu werden. Lydia Kath



Angeregt durch den Artikel „Der Lebensraum — Symbol einer Familie“ auf der Frauenseite des Ostpreußenblattes vom 12. April machte sich eine alte Ostpreußerin daran, selbst einen solchen Wandbehang anzufertigen. Mit ihren 71 Jahren hat sie nach einer Postkarte den Wimpel eines Kurenkahn aus Karkeln auf einem 100 mal 95 Zentimeter großen Stück Stramin mit Wollfäden in Schwarz-Weiß-Rot in Kreuzstichen als Wandbehang gestickt. Er hängt jetzt über dem Kamin der Familie, die in England lebt. Frau Heidi Warwick schickte uns dieses Foto aus England und schrieb dazu, daß ihr Vater der letzte noch lebende Onkel von Walter Buttke in Eckernförde sei. Wir meinen, daß die Abbildung so mancher Leserin wieder die Anregung gibt, selbst eine Handarbeit nach heimatlichen Motiven zu fertigen.

Schabbern am Telefon wird noch teurer

Ab 1977 sind höhere Gebühren geplant — Ältere Menschen sind besonders betroffen

Ich glaube, wir müssen jetzt aufhören, die vier Minuten sind jetzt um.“ Mit diesem Ausspruch wird in absehbarer Zeit manches Gespräch abrupt beendet werden müssen, denn die Telefonkosten für ein Ortsgespräch werden dann für nur vier Minuten 23 Pfennig betragen. Heute kostet ein Ortsgespräch zwar auch schon um 20 Pfennig, aber mit dem Unterschied, daß man unbegrenzt lange telefonieren kann. Oftmals zum Ärgernis der ganzen Familie: denn wenn die Tochter sagt, sie würde nur mal kurz bei ihrer Freundin anrufen, kann man ge-

wiß sein, daß das Telefon bestimmt für die nächste halbe Stunde blockiert ist, währenddessen läuft im Nebenzimmer der Hausherr ungeduldig auf und ab, weil er auf einen Anruf von einem Geschäftsfreund wartet. Immer lauter wird das Schimpfen des Familienoberhauptes, bis endlich die Tochter den Apparat freigibt — mit dem Kommentar, daß man nicht mal fünf Minuten ungestört telefonieren könne. Es ist tatsächlich oft so, daß man sich lieber zu einem kleinen Plausch treffen sollte, als unnötig lange am Telefon zu reden. Darüber denken jedoch nur die wenigsten nach.

Doch die Zeit des Schabberns am Telefon wird bald vorüber sein, denn wenn nur Vier-Minuten-Telefonate 23 Pfennig kosten, dann sich jeder ausrechnen, wie teuer es wird, spricht man 20 Minuten lang. Außerdem muß man noch die Häufigkeit der Telefonate in einem Monat einkalkulieren. Jeder Telefonbesitzer, der sich nicht immer genau nach den vier Minuten richtet, wird sich in Anbetracht seiner beachtlich hohen Telefonrechnungen den Spruch „Fasse dich kurz“ zu eigen machen müssen. Kann man aber auch verlangen, daß ältere Menschen sich an die kurze 23-Pfennig-Sprechzeit halten? Denken wir doch einmal an diejenigen, für die das Telefon der einzige Kontakt zur Außenwelt ist, weil sie beispielsweise bettlägerig sind oder sich gesundheitlich nicht so fühlen, um allein auf die Straße zu gehen. Tag für Tag verbringen diese Menschen allein in ihrer Wohnung. Die Kinder und Enkel haben auch nicht jeden Tag Zeit, die Oma oder den Opa zu besuchen. Für ein Telefongespräch jedoch ist eher Zeit. Zukünftig wird man sich aber die Neuigkeiten fast im Telegrammstil übermitteln müssen, um die Einheit von vier Minuten nicht zu überschreiten.

Wie sag ich's meinem Kinde

Kräftig rüttelt der Wind an den Fensterläden. Rote und gelbe Blätter wirbeln durch die Luft. Die Sonne spiegelt sich ein letztes Mal in den Pfützen, die der Nachtregen übriggelassen hat. Der Herbst naht. Und mit ihm die langen, gemütlichen Abende, an denen die Familien die Möglichkeit haben, bei Kerzenschein zusammensitzen und ein wenig zu plachandern.

Leider nehmen sich die meisten Menschen in unserem schnellebigen Alltag nur selten die Zeit zu einem Plausch. Da kehrt der Mann müde von der Arbeit heim, die Frau ist abgespannt vom Saubermachen, Kochen und Aufräumen. Ja, und die Kinder haben keine Lust, mit den ‚Alten‘ zu plaudern.

„Die erzählen ja doch immer das gleiche... Und heute gibt es einen tollen Krimi im Fernsehen...“

Das leidige Fernsehen hat uns überhaupt das Interesse am anderen Menschen, am Gegenüber genommen. Kaum ist Feierabend, sieht man oft die ganze Familie vor dem Fernsehgerät sitzen und in die Mattscheibe starren. Nur keine Unterhaltung! Pst, jetzt wird es spannend!

Dabei könnte man es viel gemütlicher haben! Bei einem Glas Wein und traulem Kerzenschein läßt es sich ausgezeichnet plachandern. Mit ein bißchen Phantasie kann man auch die Kinder dazu bringen, an so einem Abend dabei zu sein. Lustige Spiele wie ‚Mensch ärgere dich nicht‘ oder ‚Schwarzer Peter‘ heitern jede Runde auf. Vielleicht laden Sie einmal die Großeltern oder eine einsame Nachbarin ein. Dann gibt es sicher viel zu berichten und zu erzählen. Und wenn Vater und Mutter oder Oma und Opa bei dieser Gelegenheit von Ostpreußen erzählen, können die Kinder gleich erfahren, wie schön die Heimat ist. Vielleicht haben sie dann auch mehr Verständnis für die älteren Menschen, die nach 30 Jahren Ostpreußen noch nicht vergessen haben. Mit Ratespielen, Märchen und Geschichten aus dem Land der dunklen Wälder kann man Kinder begeistern, ihre Neugierde wecken und so vielleicht erreichen, daß sie sich selbst einmal mit Ostpreußen beschäftigen.

Eine alte Dame erzählte mir kürzlich, daß sie von ihren Enkeln immer mit großem Hallo begrüßt wird. „Die Märchenoma ist wieder da!“ Jedes Mal, wenn sie bei ihren Kindern zu Besuch weilt, wollen die Kleinen nicht von ihr lassen und fordern unermüdlich neue Geschichten aus Ostpreußen. Die Kinder hören eifrig zu und passen genau auf, ob die Oma auch richtig erzählt hat. Und der alten Dame bereitet es große Freude, ihr Wissen und ihre Erlebnisse an Jüngere weiterzugeben. Silke Steinberg



Beim Ortsgespräch kein Tempo-Limit

Zeichnung aus Kölnische Rundschau

Das sind nur einige von vielen Fällen, in denen das Telefon unersetzlich ist. Alle Bemühungen, die durch Behinderungen oder Alterserscheinungen in der Einsamkeit lebenden Menschen etwas aus ihrer Isolation zu befreien, werden vergebens gewesen sein, wenn die neue Gebührenordnung für Telefonate ab 1977 in Kraft tritt. Der Postminister sieht natürlich nur das Defizit, was ausgeglichen werden soll mit den Mehreinnahmen der Telefongebühren. Sicher ist, daß die Erhöhungen schon 1974 nicht die erwarteten Mehreinnahmen gebracht haben. Ob das 1977 der Fall sein wird, ist fraglich, vorauszusehen ist aber, daß Millionen ältere Leute und Hilfesuchende dafür büßen müssen. Cornelia Sternberg

PAUL BROCK

Jenseits des Stromes

12. Fortsetzung

„Ich werde ihn heiraten!“ sagt Charlotte plötzlich in Rickes Worte hinein.

„Sie werden — was?“
„Ich werde ihn heiraten. Ist das nicht die beste Lösung? — Oder soll ich falsch schwören?“ fügt sie hinzu.

„Aber Charlotte“, sage ich, „Sie brauchen ja nur...“

„— die Wahrheit sagen“, vollendet sie — „und dann?“

„Ja, dann — dann, wenn er schuldig befunden wird, kann er ins Zuchthaus kommen.“

„Hm! — Dann kommt er ins Zuchthaus, — ich will aber nicht — ich will nicht, daß er — hören Sie —“ Charlotte fällt plötzlich in einen Weinkampf, wir können sie nur mühsam davor bewahren, daß sie von ihrem Stuhl auf die Erde sinkt.

Ach so, geht es mir durch den Sinn, und Rickes Gesicht sehe ich an, daß sie das gleiche denkt.

„Es gibt vielerlei Dinge zwischen Himmel und Erde“, sage ich leise zu Ricke, und sie winkt mir mit den Augen zu.

Als Charlotte sich wieder beruhigt hat, wünscht sie, von mir nach Hause gebracht zu werden. „Gehen Sie mit mir“, sagt sie und legt ihre Hand auf meinen Arm; sie bittet mich mit einer so rührenden Gebärde, daß ich nicht anders kann, als ihren Wunsch erfüllen, obwohl es mir lieber wäre, mit dem allen nichts mehr zu tun haben zu müssen; es erscheint mir gefährlich — als ob sich dabei ein Ring von Schuld um uns alle legt.

„Gut“, sage ich, „ich werde Sie nach Hause bringen.“

„Wollen Sie es ihm sagen“, fährt Charlotte zu bitten fort, während wir den Weg zur Oberförsterei hingehen.

„Was und wem?“ frage ich.

„Worschek, daß ich ihn heiraten werde.“

„Ich —?“

„Ja — Sie, ich habe sonst niemand; — nur, — ich kann es ihm doch nicht sagen.“
„Nein, Sie können es ihm nicht sagen.“
„Verstehen Sie mich recht“, erklärt sie weiter, „Sie sollen ihm sagen, daß ich eine Ehe mit ihm eingehen will, nicht — ich werde seinen Kindern Mutter sein, aber ich will nicht...“

„Das wird nicht gehen, was Sie wollen.“

„Warum nicht?“

„Das verstehen Sie nicht!“ sage ich wie zu einem Kind, dem man auf bestimmte Fragen nicht zu antworten weiß; „wer A sagt, muß auch B sagen.“

Charlotte bleibt stehen und wird blaß: „Ich werde nie... — ich meine, ich werde nie...“

„Was werden Sie nie, Charlotte!“



Zeichnung Nomedas v. Oldenburg

„Ich will mich bewahren, für alle Zeiten“, sagt sie.

„Sie sind ein Kind, Charlotte.“

„Soll ich Ihnen das erklären?“

„Ich bin gespannt darauf.“

Charlotte beginnt: „Am Tage vor dem Ausbruch des Feuers ging ich mit den Kindern zum Friedhof; die Kinder wollten es, — ich ging durch die Felder spazieren und dabei kamen wir am Friedhof vorbei; da tat ich ihnen den Willen und führte sie zum Grabe ihrer Mutter.“

„Also da schläft euer Mütterchen!“ sagte ich zu den Kindern, und da sagte der Knabe: „Nun bist du unsere Mutter.“

Es war mir furchtbar peinlich, ich war geradezu erschrocken darüber, was die Kinder sich auszudenken vermögen. „Ich bin euer Fräulein Charlotte“, sagte ich, — und ihr dürft immer zu mir kommen; aber das Mädchen kletterte auf meinen Schoß und legte sein Ärmchen um meinen Hals und wiederholte immerzu: „Unsere Mutti, unsere Mutti!“ Es war natürlich wirklich rührend.“

„Ja“, sage ich, „es sind auch wirklich reizende Kinderchen.“

„Nicht wahr!“ bestätigt Charlotte und spricht weiter. „Plötzlich steht die schwarze Berta hinter mir — kennen Sie die schwarze Berta?“

„Ja“, sage ich, „ich habe von ihr gehört, — in Verbindung mit der Gertrud Borrmann habe ich von ihr gehört.“

„Ach Gott, ja —“ sagt Charlotte; „wie kommt du hierher“, fragte ich sie; ich war furchtbar erschrocken.“

„Zufällig“, sagt sie; — „es war schön, euch zuzuschauen, das Muttersein steht dir nicht übel, aber ich warne dich.“

Ich war natürlich furchtbar erschrocken; es war mir auch peinlich, sie wird es allen Leuten erzählen; trotzdem mußte ich lachen. „Wieso soll ich mich in acht nehmen und vor wem“, fragte ich.

„Vor dem Mann“, meinte Berta, „vor den Männern überhaupt.“

„Hör auf mit solchem Geschwätz“, verwies ich sie, „die Kinder sitzen neben mir.“

„Ach“, sagte Berta dann, „die Kinder! Ich wußte schon mit sieben Jahren, was in den Schlafzimmern der Großen vorgeht, mich haben sie klein gekriegt, ehe du aufgehörst, Zöpfe zu tragen. Unglück habe ich gehabt, vom erstenmal an; der meine — — nun, entschuldigen Sie, aber ich muß es Ihnen wörtlich sagen, wie Berta es aussprach, damit Sie mich verstehen können — — der meine Unschuld nahm — Gott, was man so Unschuld nennt, das winzige bißchen, was die Frau vom Mädchen unterscheidet, der erste ließ mir das Gift im Blut zurück; seit-

dem nehme ich jeden an, der Lust auf mich hat, und reiche ihm die Hochzeitsgabe weiter, — und dazu lachte sie ganz greulich.“

Das alles berichtet mir Charlotte.

„Und das hat Sie so sehr erschüttert, daß...“

„Ja“, sagte Charlotte, „ich hatte den dringenden Wunsch, mir daraufhin die Hände zu waschen...“

„Ich verstehe Sie, Charlotte“, sage ich, „trotzdem — oder gerade darum ist es gefährlich, was Sie wollen, ich weiß nicht, ob ich...“

„Gut, ich gehe selbst zu ihm.“ Sie reicht mir die Hand.

„Nein“, beruhige ich, „ich werde tun, worum Sie mich gebeten haben.“

„Danke!“ Sie schaut mich beruhigt an. Wie soll das werden, denke ich, während ich ihre Hand in der meinen halte.

Ach, hol's der Teufel! Was doch so alles an einen herankommt im Laufe des Lebens! Da sieht man so ein Menschenkind, wie es eigensinnig einen Weg geht, der ins Unglück führen kann, und man will und kann es nicht verhindern.

Dann also zu Worschek! denke ich; wo er wohnt, weiß ich zwar nicht, das weiß Charlotte auch nicht, aber irgendwo wird er doch wohl zu finden sein.

Auf meinem Wege komme ich beim Amtsvorsteher vorbei; mir fällt ein, daß es gut wäre, wegen dem Riedelschen Gehölt etwas zu unternehmen.

Die junge Frau empfängt mich; der Herr Amtsvorsteher ist nicht zu Hause.

„Nehmen Sie doch Platz“, bittet sie mich, „nein, nicht im Amtszimmer — kommen Sie doch in den Salon.“

„Danke“, wehre ich ab; „gnädige Frau, ich wollte nur wegen des Hofes zu einem Entschluß kommen.“

„So nehmen Sie doch Platz“, bittet sie, „mein Mann wird gleich kommen“, sie bietet mir einen Kognak an, den ich gerne nehme.

Im Raum steht ein Klavier. „Ja“, sagt sie, „ich spiele ein wenig; man muß doch etwas tun. Das Leben hier am Ort ist so langweilig.“

„Sie haben keine Kinder?“

„Nein, leider nicht!“

„Ach!“ wundere ich mich.

„Ja, nicht wahr“, — sie hat große, traurige Augen und legt die Hände ineinander wie ein Kind zum Abendgebet — „nicht war — eine Ehe ohne Kinder, das ist wie ein brennender Herd, auf dem keine Suppe kocht; man muß sich bescheiden“, lächelt sie resigniert.

„Wissen Sie eigentlich etwas von der schwarzen Berta — mir fällt da eben etwas ein.“

„Ja, — ach Gott, das ist ein ganz verkommenes Subjekt; mein Mann hat sie schon des öfteren in Polizeigewahrsam nehmen lassen.“

„Hat sie keine Eltern?“

Fortsetzung folgt

Erkältung, Rheuma, Ischias
AMOL
Karmelitergeist

Wo fehlt eine?
Bei uns alle Schreibmaschinen.
Riesenauswahl, stets Sonderposten. — Kein Risiko, da Umtauschkrecht. Kleiner Rat. Fordern Sie Gratiskatalog 85 G.
NOTHEL
34 GÖTTINGEN, Postfach 601

Müde Augen?
Ausreichende Vitamin-A-Versorgung sichert gute Sehkraft, scharfe Augen. Verlangen Sie Gratisprosp. A. Minck, 237 Rendsburg, Pf.

Polnische Urkunden
u. a. Schriftstücke übersetzt und beglaubigt
Alf Buhl
Verord. Dolmetscher u. Übersetzer für die Justizbehörden
8391 Salzweg, Angstraße 19 E

Ihr Weihnachtsgeschenk! DIAS aus Ihrer Heimat Ostpreußen liefert
H. Heinemann, 2116 Hanstedt 4

„Hicoton“ ist altbewährt gegen
Bettläsungen
50 Tabl. DM 8,40. Nur in Apotheken.

Jetzt schon lieferbar!
Ostpreußen im Bild 1976
Der beliebte Bildpostkartenkalender 7,80 DM
Rautenbergsche Buchhandlung, 295 Leer, Postfach 909

Haarausfall muß nicht sein!
Schuppen, Kopflücken sind die Warnzeichen. Lassen Sie es gar nicht so weit kommen. Mein „Vitamin-Haarwasser“ — seit über 30 Jahren bestens bewährt — gibt Ihnen wieder Freude an Ihrem Haar. Kunden schreiben: „Erfolg großartig“, „Überraschender Erfolg“ usw. Flasche DM 8,20. Heute bestellen — in 30 Tagen bezahlen. Vertrauen Sie dem Haarspezialisten: **OTTO BLOCHERER, 8901 Stadtbergen, Abt. VA 60**

Alle Stadtansichten
Dekorative Grafik
Umfangreiches Angebot aus Ostpreußen
Bitte fordern Sie Katalog 6 an

Antiquitäten Karl Brunnarius
3161 Obershagen
Hauptstraße 1

Immobilien
Ostpreußen, alleinstehend, sucht nur bei ev. älteren Landsleuten abgeschlossene 2-3-Zi.-Wohnung. Küche, Bad, Balkon, Zentralhgz., gute Rente, oder wer verkauft Kl. 60-70-qm-Haus mit 600 qm Garten, Raum N.R.W., Eigentümer kann wohnen bleiben (nicht Münsterland). Zuschriften unter 53 008 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Stellenangebot
Pferdefreund gesucht! Alter um die 60, ein Mann, d. frische Landluft schätzt, der Liebe und Sachverstand für Pferde besitzt. Viel Spaß und ein eigenes Haus im Raum Köln erwarten ihn. Zuschriften unter 53 059 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Bekanntschaffen
Endfünfzigerin, berufstätig, ev. Nichtraucherin, möchte netten u. aufrichtigen Herrn passenden Alters in gesicherter Position aus der Heimat kennenlernen. Nur ernstgemeinte Zuschriften unter 52 957 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Als Eltern suchen wir für unsere Tochter, 18 J., ev., Spätaussiedlerin, Bekantsch. eines jg. Mannes. Bevorzugt: Nichttrinker, Spätaussiedler, ev., Alter bis 24 J. Nur ernstgem. Bildzuschr. u. Nr. 53 077 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Charmante Ostpreußen, Förstertochter, Jahrgang 1912, wohnh. Bad-Württ., sucht Kontaktaufnahme zu gebildeten Menschen. Prd. Zuschriften erbeten unter Nr. 53 007 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Eine 62jährige, alleinstehende Ostpreußen bietet auf diesem Wege einem ehrlichen Landsmann bis 66 Jahre im eigenen Haus ein ruhiges und schönes Zuhause. Zuschriften unter 52 993 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Beamter in Niedersachsen-Ost, ortsg. gebund., 52/1,68, dkl., s. eine aufr. u. treue Lebensgefährtin i. wirtschaftl. Mithilfe. Kompl. Haush., Haus u. Garten vorh. Zuschr. u. Nr. 53 078 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Alleinst. Witwer, 73 J., sucht ältere Frau zw. gemeins. Haushaltsfhrg. Zuschr. u. Nr. 53 078 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Raum N.R.W., Ostpreußen, 39/1,78, ledig, kath., aus guter Familie, ehrlich, nicht unvermögend, möchte auf diesem Wege ein Mädel oder eine Witwe kennenlernen. Zuschriften unter 53 006 an Das Ostpreußenblatt, 2 HH 13.

Pensionierter, älterer Herr, Witwer, wünscht zwecks Führung eines gemeinsamen Haushaltes Frau passenden Alters kennenzulernen. Zuschriften unt. 52 893 an Das Ostpreußenblatt, 2 HH 13.

Urlaub/Reisen
Urlaub im Harz, Kurpension und Fleischerei, Zentralhgz., fl. w. u. K. W., Aufenthaltstaraum m. TV, Liegewiese. Vor- und Nachsaison Vollpens. 22,— DM. Hauptsaison v. Mai bis Sept. 25,— DM. Anneliese Spicher, 3422 Bad Lauterberg, Scharfelder Straße 23, Telefon 0 55 24/31 55

Bad Salzungen/Teutoburger Wald Kurheim Haus RENATE, Moltkestraße 2a, Tel. (0 52 22) 27 24, 2 Min. v. Kurpark u. Badehäusern entfernt. Ganzjährig geöffnet.

Naturheilanstalt
Leitung: Heilpr. Graffenberg früher Tilsit
3252 Bad Münder a. Deister
Angerstr. 60, Tel. 0 50 42 — 33 53
Spezialbehandlung bei chron. Leiden, Muskel- und Gelenkrheuma, Ischias, Bandscheiben, Herzleiden, Asthma, Magen-, Darmkrankungen, Venenentzündungen, Beinleiden
Homöopathie, Biochemie, Rohkost, Heilfastenkuren, med. Bäder, Wagra-Packungen gegen schmerzhaft. Entzündungen

Suchanzeigen
ICH WAR vom Oktober 1932 bis Juli 1935 auf Gut Neusorge, Kreis Angerapp, bei Herrn Weber und vom Oktober 1935 bis März 1936 auf Gut Angerburg als Gutstellmacher beschäftigt. Wer kann mir das bestätigen? Kosten werden ersetzt. Hans Bouchard, 404 Neuss (Rhein), Jülicher Landstraße 72.

Ehemalige Reichsangestellte bei Luftwaffen-Dienststellen in Ostpreußen, die bei der ZRL (heute VBL Karlsruhe) bereits vor dem 31. 12. 1943 Zusatzversichert waren, werden dringend um ihre Anschrift gebeten.
Grund: Kartei für Hilfesuchende bei Rentenansprüchen aus der Zusatzversicherung. Jede Zuschr. wird beantwortet.
Gerda Höhna, geb. Bollnus
2105 Seevetal 2
Räuberberg 10

So war es damals
208 Seiten mit 8 Kunstdrucktafeln, glanzkasch. Einband.
Preis 10,80 DM
Staats- und Wirtschaftspolitische Gesellschaft e. V.
2 Hamburg 13, Postfach 8327

Wir helfen Behinderten: Helfen Sie uns helfen!
Weihnachtskarten & Geschenkartikel 1975
Verkauf zu Gunsten der Bundesarbeitsgemeinschaft Hilfe für Behinderte e. V.
An BAG — 4 Düsseldorf, Kirchfeldstr. 140
Bitte, senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihren Katalog zu.
Name _____
Ort _____
Straße _____

Charlotte Wüstendörfer

Pilzpirsch

Ich habe eine Sehnsucht in meinem Herzen — aber nicht wonach du denkst, liebe Leserin. Ich sehne mich nicht nach Ruhm und unendlichen Honoraren, nicht nach Reisen und einer guten Partie. Ich sehne mich nach einem Pilzenschein (obgleich — das Verbotene hat auch Reize) und einer verwandten Seele.

Eine verwandte Seele — oh! Die wandern kann und durch den Strauch kriecht — nicht in seidenen Kleidern, die mit mir geht, wenn ich hohe, schwarze, geflickte Stiefel an habe und die von Rucksäcken begeistert ist! Sie kann alt, sie kann jung, sie kann männlich, sie kann weiblich, sie kann gebildet oder ungebildet sein. Nur eins darf sie nicht: Sie darf nicht mit jedem Pilz zu mir kommen und mich fragen: „Ist der giftig?“

Du lächelst? Man kann Pilze auf dem Markt kaufen? — Ja, und wie kann man es in diesem Jahr! Da stehen sie in Körben und Eimern: Steinpilz und Rotköpfchen, Gelböhrrchen, Champignon und Braunreizker, und mir blutet das Herz — weil ich sie nicht gesammelt habe! Denn meine Familie empört sich gegen mich, wenn ich davon rede, allein auf die Pilzpirsch zu gehen. „Du willst wohl angefallen werden?“

Und dann regnet es noch! Da wachsen sie, und andere gehen und finden und verspüren

Haarfst

*Wänn wädder moal det Sonnke schient,
onn de Himmelke nich mehr jrient,
onn du häst noch e böbke Tied,
onn de Woollt öss i...ch doll wiet,
onn de Feetkes di noch droage,
onn di piesackt nich de Moage,
dänn nöm dem Kruckas on tee los,
bis du finst e druckne Ställ.*

*Vleicht öss önnne Nej doa ok noch e Quäll,
wo datt Woaterke noch so kloar
wie önn all dä värgangne Joahr,
wo noch e poar Bloomkes bleje
onn e poar späde Hummelkes fleje.*

*Nömm utem Rucksack e Däck di rut
onn hau di doa hänn — hir öss nich lut.
Dä lewe Väjelkes singe nich mehr
onn du joa ok eerscht noa dree Flaschkas
Beer.*

*Obber ett heert di keiner ömm grote Woollt,
onn du dremst vonn Rominte — onn di
wart koolt.*

*Die Sonnke öss wäch, öss Tied noa Tohus,
wänn eent häst oder böst ok — wie eck —
so oarme Mus?*

Fritz Riech

den seligen Rausch des Pilzsammlers, der dem des Hazardspielers so nahe verwandt ist — nur, daß er gesünder und einträglicher ist.

Ich träume mich zurück als Kind. Dreijährig war ich. Da lernte ich meine Freunde, die Braunreizker, kennen, draußen in Cranz auf der ‚Kartoffelheide‘. Die Tante zeigte mit der Fußspitze darauf und ließ sie mich ‚finden‘. Das war die erste Pilzenseligkeit, aber auch der erste Schlangenschreck. „Eine lange! Eine lange Lange!“ Sie lag in einer Radspur. Die Tante schrie auf, und ich lernte instinktiv die Bedeutung der Gefahr.

Ein anderer Sommertag. Sechsjährig war ich. Ich ging mit Martha auf die Weide zur ‚Klugen Kuh‘. Da fanden wir Champignons, und seitdem blieben sie meine Leidenschaft. Die ‚Kluge Kuh‘ ward verkauft. Ich war gekränkt und ging mit einer anderen Freundin melken. Aber die Champignons blieben die Champignons. Ich liebte sie zärtlich, und die Boviste hatte ich und zertrat sie empört, weil sie mich so oft narnten. Voll Neid sah ich, wie Hanne in der Ferne Champignons über Champignons fand, und wenn ich durch mehrere Stacheldrahtzäune zur Fundstelle gekrochen war, warf sie lachend einen nach dem andern auf die Erde und zertrat ihn. ‚Poggevieste‘ sagte sie auf Platt.

Jetzt aber liebe ich die Boviste auch, wenigstens die Flaschenboviste. Sie schmecken wie Kalbshirn. Und nichts ist so vergnüglich wie die Gesichter der Vorübergehenden, wenn man sitzt und sie pflückt. Wieviel Mitleid und Mißtrauen liegt darauf! Und manche sagen mit strafendem Nachdruck: „Das sind ja Boviste!“

Ein anderes Bild: Zwölfjährig bin ich. Wir ziehen hinaus in den Tilsiter Stadtwald, zwei eng befreundete Pilzsammler-Familien. Die Mücken stechen, und die Familienväter, die es ein wenig unter ihrer Würde finden, aktiv mitzuwirken, stehen auf dem Beobachtungsposten und passen auf den Förster auf, während Frauen und Kinder mit romantischem Schauer im Herzen in die steinpilzreiche ‚verbotene‘ Schonung kriechen. Wie Rehböcke oder Känguruhväter kommen mir die beiden Herren vor. Sie haben Taschentücher unter die Strohhüte gebreitet und schütteln zuweilen die Köpfe, daß ihnen die Zipfel um die Ohren schlagen. Das Rauchen allein hilft nichts. Ein Pfiff, und alles flüchtet auf die Chaussee. — Aber es war der Förster nicht.

O Tilsiter Stadtwald, was birgst du nicht alles für Schätze! Morcheln und echte Perigordtrüffel, die unter dem Sand wachsen, neben all den anderen Herrlichkeiten: Steinpilz, Rotköpfchen und Birkenpilz, Gelböhrrchen (die auch ‚Rehfüßchen‘ oder ‚Pifferrlinge‘ heißen), Täublinge (hier Süßlinge genannt), ‚Häringe‘ (Graureizker), ‚Sauchen‘ (Tannenreizker), ‚Pimpken‘ oder ‚Kuschelohren‘ (Plempe oder Ziegenlippe), Edelreizker, Mousserons, Kremplinge (Brätlinge) und Parasolpilze habe ich dort kennengelernt mitsamt ihren gefährlichen Doppelgängern: dem Speitäubling bei den Täublingen, dem Gallenpilz bei den Steinpilzarten, dem Sammetfuß bei den Kremplingen, dem Birkenreizker beim Edelreizker, dem weißen Knollenblätterpilz beim Champignon. Alle Pilzsammler halten einander an, zeigen einander ihre Ausbeute und belehren einander. Die Kenntnisse wachsen. Die Sonne wird Uhr und Wegweiser, und Beobachtungsfähigkeit, Geruchs-, Tast- und Farbensinn werden geübt und mit der Zeit verlässlicher als die trügerische Weisheit der Pilzbücher, an die sich der Neuling so ängstlich zu klammern pflegt.

O ihr Katzengründe bei Rauschen am Samlandstrand, die ihr eine Vorratskammer seid! Auf den Bauch gepreßt kriechen wir einen Abhang hinan durchs dichte Gestrüpp. Tannennadeln und Ästchen fallen mir in den Ausschnitt. Spinnweben sperren mir den Weg, aber ich finde zwei Gerichte für fünf Personen auf einen Schlag: Gelböhrrchen! Mein Herz lacht, und tausend kleine, kichernde Waldgeisterchen läuten mir mit feinen, freudigen Glöckchen ins Ohr.

Da ereignet sich das Furchtbare: Traugott hat ein Tier im Ohr! Und die Tante kniet vor ihm und spuckt ihm hinein, um es zu töten, während er weint und jammert: „Ich hab‘ Kanonendonner im Ohr! Ich hab‘ Kanonendonner im Ohr!“

Kilometerweit ab von helfenden Menschen. Und am Tage darauf fährt der Herr Landgerichtsrat nach Königsberg, um sich eine Brille zu kaufen: „Das dumme Pincenez verliert man ja bloß beim Sammeln.“

Dreiundzwanzig Holzböcke sogen einmal an meinem Blut zur Strafe für mein kühnes



Das Waldschlößchen in Tilsit

Foto Frenz

Eindringen ins weglose Waldesgewirr. Denn der Wald hat seine Tücken.

Ich weiß eine Stelle, wo man sich jedesmal verirrt, um nach ausgestandenen Ängsten im Dämmerlicht dann doch noch glücklich den letzten Zug zu erwischen. Und doch kann ich nicht vorbei, denn da wächst der Hallimasch, der echte Stubbling, der Honigblätterpilz, der schöner als Gänse- und Entenfleisch schmeckt.

Doch es ist nicht immer nötig, ins dichteste Waldesgewirr zu gehen, wenn man Pilze finden will. Die schönsten Sammelgänge waren die, die ich mit meinem Mütterchen nach einem Park ganz in der Nähe der Großstadt Königsberg machte, wenn ich unversehens mit den Schularbeiten früher fertig geworden war. Da waren Blaulinge und Totentrompeten, helle und dunkle Milchkilze, gelber und roter Ziegenbart, Häringe, Rotköpfchen, Maronen- und Birkenpilze und

der dem Fliegenpilz ähnelnde, vom Kenner so hoch geschätzte Perlpilz, dem man die etwas Gift enthaltene Haut abziehen mußte.

Jetzt ist meinem Mütterchen das Pilzsammeln zu beschwerlich geworden, und ein Wächter steht im Park. Der würde uns schön bringen! Aber ein gutes Engelchen hat mich getröstet: Es hat unversehens dicht vor der Stadtmauer ein großes Gericht wachsen lassen — träumte ich oder wachte ich?

Ich holte eine Tüte, und sie standen noch da: der Hallimasch, der Honigblätterpilz, der echte Stubbling, um den ich mich so oft im Wald verirrt hatte, dicht am lebhaft begangenen Wege. Ich pflückte ihn, und die Vorübergehenden sahen mißtrauisch zu. „Giftpilzen!“ sagte ein alter Herr.

Und ich dachte an das Glück, und wie oft ich an ihm wohl auch so vorbeigegangen bin und es gescholten habe, wenn es sich nicht gerade um Pilze handelte.

Hermine Albrecht

Ferienfreuden in Masuren

In einem masurischen Lehrerhaus werden Verwandte aus Berlin erwartet. Es wird alles vorbereitet, um den Gästen den Aufenthalt so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten. Vor 45 Jahren dauerte die Reise 24 Stunden von Berlin einschließlich der Kleinbahn von Lyck bis zu uns auf unsere ‚Insel‘, so nannten wir Kirche, Pfarrhaus und Schulgehöft zusammen. Zum Empfang der Gäste war alles festlich geschmückt. Im Garten grünte und blühte es, dazu Bienengesumm und Vogelgezwitscher, wie es eben nur in einem Schulhausgarten in Masuren sein konnte. Unter den schattigen Linden auf dem Turnplatz gab es Kaffee und selbstgebackenen

frischen Fladen. Nach der langen Reise griffen unsere Gäste, meine Schwester, mein Schwager, Tochter und Sohn, tüchtig zu.

Gleich am ersten Tag wurden Pläne für die Ferientage gemacht und der Schwager, ein begeisterter Angler, wäre am liebsten sofort mit der Angelrute losgezogen — zumindest ließ er sich gleich die ‚Jagdgründe‘ für Regenwürmer zeigen.

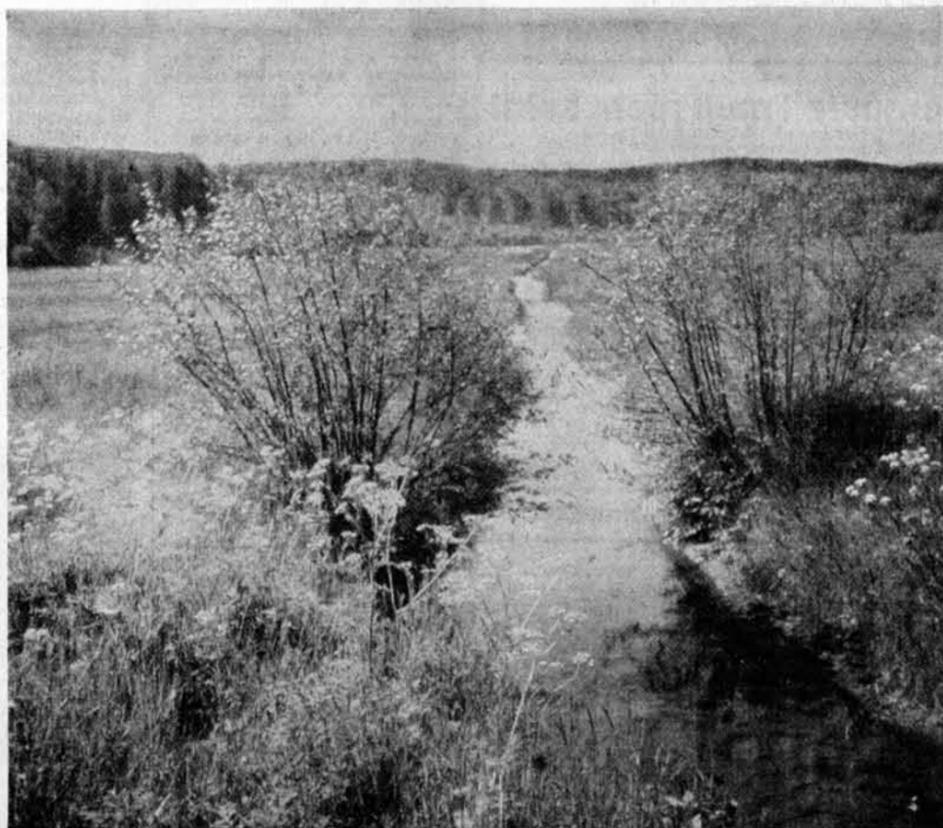
Badestellen gab es genug in der Nähe, und es verging kaum ein Tag, an dem unsere Gäste nicht schon am Vormittag ein erfrischendes Bad nahmen. Mit gesundem Appetit waren dann zum Mittag alle wieder zurück und die gewünschten Leibgerichte: Hähnchen mit Gurkensalat und Schmand oder Hammelfleisch mit Kohlrabi oder Schmandschinken mit viel grünem Salat schmeckten vortrefflich. Unsere delikaten Maränen und frisch geräucherten Aale waren auch nicht zu verachten.

Der erste größere Ausflug führte zum Wochenmarkt nach Lyck. Die lange Reihe der bäuerlichen Fuhrwerke mit ihren Ladungen an Geflügel, Butter, Eiern, Obst, Gemüse und Fisch war doch etwas ganz anderes als die großen Berliner Markthallen. An den Marktbummel schloß sich dann noch auf der Terrasse am See eine gemütliche Kaffeestunde an.

Den nächsten Tag füllte eine wunderschöne Dampferfahrt auf dem Mauersee nach Steinort und Upalten aus. Per Auto ging es in die Rominter Heide und zum Jagdschloß Rominten. Wer eine solche Fahrt durch die masurischen Wälder oder entlang der verträumten masurischen Seen erlebt hat, der vergißt sie nicht wieder.

Zauberhaft schön waren auch am Johanniabend die Leuchtfeyer auf den Höhen und auf den Seeufern. Ein richtiger Festtag war es auch, wenn Honig geschleudert wurde. Die Gäste mußten dabei helfen, und zur Belohnung gab es selbstgemischtes Bärenfang, der kaum je so köstlich schmeckte, wie nach getaner Arbeit. Im Garten sitzend konnten alle die wunderbare Sommerabendruhe genießen.

Ein Freudentag war es, wenn die letzte Roggengarbe gebunden und aus den schönsten Ähren ein Strauß zusammengestellt und nach altem Brauch dem Bauern ins Haus gebracht wurde. Dieser Strauß bekam bis zur nächsten Ernte auf der Diele einen Ehrenplatz. Aus lauter Freude haben sich dann alt und jung mit Wasser begossen. Am Abend gab es für alle Erntearbeiter und Freunde ein Essen mit Umtrunk und hinterher Tanz bis zum Morgengrauen.



Der Katzebach bei Rauschen

Foto Archiv



Die Michaeliskirche mit Glockenturm in Degernsdorf

RMW — Ist es ein Zufall, daß in diesen Tagen, 25 Jahre nach seinem Tode, so oft von Ernst Wiechert die Rede ist — in Gedenkstunden, einer sehenswerten Ausstellung, in der Presse, in Rundfunk und Fernsehen? Ist es ein Zufall, daß von Paris her — jener Stadt, die er selbst als eine „Stätte der geistigen Freiheit“ immer liebte — Initiative, Hilfe und Förderung zu diesem Gedenken ausging? Ist es schließlich ein Zufall, daß junge Menschen unserer Zeit, die von der Schule her kaum mehr als den Namen des Dichters kannten, sich ernsthaft und gründlich mit seinem Werk zu beschäftigen beginnen?

Das alles kann kein Zufall sein, zumal bei einem Dichter, der so oft verkannt und so oft verteuelt wurde, dessen Werke schließlich in Gefahr gerieten, vergessen zu werden. Es scheint vielmehr so, als suchten im lauten, vordergründigen Leben unserer Tage immer mehr Menschen nach den geistigen Werten, die den eigentlichen Sinn unseres Lebens ausmachen. Viele der Jungen — mehr, als es den Anschein haben mag — sind auf der Suche nach Einkehr und Stille, nach dem, was bleibt.

So war es ein sinnvoller Auftakt für die Eröffnung der Ernst-Wiechert-Ausstellung im Duisburger Haus Königsberg, daß in einer Diskussion Teilnehmer aus drei Generationen sich der Frage stellten, was Ernst Wiechert den Menschen von heute eigentlich zu sagen hat. Behutsam und mit viel Einfühlungsvermögen gab die Leiterin der Aussprache, Frau Prof. Dr. Hübner von der Gesamthochschule, Einleitung und Anregung zur Diskussion, an der neben den jungen Gästen die Redner des Abends, Gerhard Kamin und Robert Utzinger (Paris) teilnahmen, ferner Landgerichts-Präsident a. D. Bock, Sprecher der LMO, und Ministerialrat a. D. Ulrich Albinus, Vorsitzender der Stadtgemeinschaft Königsberg (Pr).

In der Aussprache, der vor allem zwei Novellen des Dichters, „Die Mutter“ und „Der Richter“ zugrunde lagen, ging es einmal um den Pädagogen Ernst Wiechert, der bereits vor einem halben Jahrhundert die Zusammenarbeit zwischen Lehrer und Schüler anstrebte und sich oft genug auf die Seite der Jugend stellte, wie um die Frage der Einstellung zu Macht und Gerechtigkeit. Es ging um die Tapferkeit des einzelnen im Krieg wie der Obrigkeit gegenüber, wie sie Ernst Wiechert immer wieder in seinen Werken darstellt und in seinem Leben bewies. Es ging schließlich um den starken Symbolgehalt in seinen Werken, um die Verschlüsselung, um die Typisierung der handelnden Personen darin und um seinen Stil, der den Heutigen zunächst fremd ist. Gerhard Kamin, Schüler und später Freund des Dichters, wies darauf hin, daß Ernst Wiechert selbst sich gegen den „priesterlichen Heiligenschein“ gewehrt habe, den die Jugend seiner Zeit ihm habe um die Stirn legen wollen, und daß sich seine Ironie gleichermaßen gegen sich selbst wie gegen andere gewandt habe. Er habe seine Schüler gelehrt, ihren eigenen Weg zu finden und äußere und innere Spannungen zu ertragen.

Einen breiten Raum nahm die Erörterung der Frage ein, die in Wiecherts Werk immer wieder gestellt wird: Schafft das Gesetz des jeweiligen Staates Recht oder sollte das Naturrecht gelten? Präsident Bock legte aus der Sicht des erfahrenen Juristen dar, daß der Richter in der pluralistischen Gesellschaft nicht die Aufgabe habe, eine moralische Wertung vorzunehmen, sondern davon ausgehen müsse, was der Gesellschaft schädlich oder feindlich sei. So sei im Grunde das Naturrecht entscheidend in unserer Rechtsauffassung verankert. Ernst Wiechert habe sich ein Leben lang dafür eingesetzt, sich gegen jede Art von Ungerechtigkeit zu stellen und Gerechtigkeit zu fordern für alle, die guten Willens sind. Eine der jungen Teilnehmerinnen meinte, ein großer Teil der heutigen Jugend sei bereit, sich zu engagieren. Dazu gehöre auch dem eigenen Gewissen zu folgen, weder Para-

Ad memoriam Ernst Wiechert:

„Ich knüpfe Zeit an Ewigkeit...“

Ausstellung und Gedenkfeiern zum 25. Todestag

graphen zur Richtschnur zu nehmen noch sich einseitig für eine bereits festgelegte Richtung zu entscheiden. Gerade im Zeitalter der Automation stelle sich immer wieder die Frage nach dem Sinn unseres Lebens. So finde auch der junge Mensch im Werk von Ernst Wiechert konkrete Probleme und Gedanken, die auch die Heutigen bewegten. Eine andere meinte, die Welt des Dichters nähme auch den jungen Menschen gefangen, aber man brauche Zeit, um dann wieder zurückzukehren in die Gegenwart...

Die Gegenwart, so der Franzose Robert Utzinger, sei im Grund nur ein Tropfen der Ewigkeit — Ernst Wiechert sei das Dauernde, das deutete immer wieder anhalten und das Ganze neu überdenken.

Es war eine Aussprache, an der wohl der Dichter selbst seine Freude gehabt hätte: Jüngere und ältere Menschen versuchten, im Für und Wider dem Wesentlichen in seinem Leben und Werk näherzukommen. Ernst Wiechert hatte — 25 Jahre nach seinem Tode — die Menschen zum Nachdenken gebracht, so wie es zeitlebens sein Anliegen war.

Weit spannt sich der Bogen in Leben und Werk des Dichters vom Forsthaus Kleinort in der Tiefe der masurischen Wälder bis zum Ausklang auf dem Rütihof am Zürichsee. Daß dieser Spannungsbogen nicht nur dem Lesenden und Hörenden, sondern auch dem Betrachter bewußt wird, dafür sorgt die Ausstellung „Ernst Wiechert“ in den Räumen des Hauses Königsberg in Duisburg, die bis zum 25. Oktober zu sehen ist. Aus den reichen Beständen des Archivs, die Lilje Wiechert noch zu Lebzeiten und nach ihrem Tod testamentarisch zur Verfügung stellte, haben Ulrich Albinus, Gerhard Kamin und Robert Utzinger eine Fülle dessen zusammengetragen, was Zeugnis ablegt vom Leben und Wirken des Dichters. Es kann hier nur angedeutet werden:

Fotos aus allen Lebensabschnitten, Dokumente aller Art, Briefe der Mutter, erste eigene Schreibversuche, kostbare Originalmanuskripte, handgeschriebene, seiner Erstlingswerke, die vor und während des Ersten Weltkrieges entstanden sind: „Die Flucht“ und „Die blauen Schwingen“. In der schönen, klaren, immer kleiner werdenden Schrift meint der Betrachter auch etwas von dem Geist dessen zu finden, der diese Werke schuf. Da gibt es Aufzeichnungen und Zeugnisse aus der Königsberger Schulzeit, selbst den „Stürmer“ mit den Alberten, Dokumente und Kolleghefte aus der Zeit des Studiums, Wiechert als Soldat, Kriegsauszeichnungen, Erinnerungen an die Zeit als Pädagoge. Beispiele aus dem dichterischen Schaffen, darunter einige Bände der 43 Übersetzungen in andere Sprachen.

Einen besonderen Raum nimmt die Periode des Widerstandes gegen das damalige Regime ein, die Mahnreden an die deutsche Jugend 1933 und 1935, das literarische Schaffen der Jahre auf dem Hof Gagert bei Wolfratshausen, die Verhaftung und Überführung ins KZ Buchenwald, seine eigenen Briefe und die von anderen Menschen seinerzeit geschriebenen — erschütternden Dokumente jener Zeit. Die Nachkriegsjahre in denen er wiederum Stellung nahm gegen Ungerechtigkeiten gegenüber seinem geschlagenen und geschundenem Volk, und schließlich das letzte Kapitel seines Lebens und Wirkens in der Stille der Schweizer Landschaft, in dem Haus, das Freunde ihm zur Verfügung gestellt hatten.

Wer sich die Zeit nimmt, diese Ausstellung in Muße zu betrachten, der wird viel von dem Menschen Ernst Wiechert wie vom Wesen des Dichters darin finden. Er wird wohl lange vor den drei großen Gemälden von Leo von König stehen, die Ernst Wiechert, seine Frau und Käthe Kollwitz darstellen, und er wird vielleicht im Hinausgehen sich noch einmal umdrehen, um den mächtigen Elchkopf von der Kurischen Nehrung zu betrachten über der Eingangstür, der früher wie ein Wächter über der Welt der Stille an der Hauswand von Hof Gagert über das Land blickte.

Am gleichen Abend, dem 13. September, wurde im Fritz-Gause-Saal des Hauses Königsberg in einer festlichen Stunde die Ausstellung eröffnet. Zu den Ehrengästen zählten Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens wie Oberbürgermeister Krings und der frühere Dezernent für die Patenschaft Duisburg/Königsberg (Pr), Dr. Wehner, der Sprecher der Landsmannschaft Ostpreußen, Präsident Bock, alle begrüßt von dem Vorsitzenden der Stadtgemeinschaft Königsberg, Ulrich Albinus. Der Raum vermochte die Teilnehmer kaum zu fassen, ein Aufnahmeteam des Fernsehens war die ganze Zeit dabei, Fotos und Gemälde aus dem kulturellen Leben der alten ostpreußischen Hauptstadt erstrahlten an den Wänden im hellen Licht, als Oberbürgermeister Krings davon sprach, daß die Geschichte die Seele eines Volkes sei, sie dürfe — nach einem Wort aus der Ballade von Agnes Miegel — nicht von den „Wanderdünen der Zeit“ zugedeckt werden. Die große literarische Aussage von Ernst Wiechert repräsentiere auch ein Stück deutscher Geschichte.

Präsident Bock nahm den Gedanken auf: auch die Ostpreußen wollten nicht aus Geschichte und Kulturgut vertrieben werden. Er nannte die Initiative der Stadtgemeinschaft Königsberg wegbereitend in der kulturellen Arbeit und dankte den Vertretern der Patenstadt für die harmonische Zusammenarbeit. Die Frage nach dem Sinn des Lebens habe ihm, so sagte er, wie

das Werk des Dichters seit jungen Jahren viel bedeutet, so nach der Rückkehr aus langjähriger Kriegsgefangenschaft die Bücher „Wälder und Menschen“ und „Das einfache Leben“. Die Weite der masurischen Landschaft, die den Dichter geformt habe, sei auch seine Heimat — den Wunsch, sich aus Hektik und Unruhe der Zeit zurückzuziehen in die Stille, habe auch er oft verspürt.

Weit über die äußeren Stationen zwischen Geburt und Tod ging der Festvortrag von Gerhard Kamin, Oberstudienrat i. R., über das Leben des Dichters hinaus. Der frühere Schüler Ernst Wiechert, den bis in die letzten Jahre eine tiefe Freundschaft mit dem verehrten Lehrer verband, deutete das Wesen und Werk aus der inneren Schau des Gleichgesinnten. Zitate aus Gesprächen und Briefen gaben den Zuhörern Einblicke in das Denken und Fühlen, das Geheimnis des Schaffens und der Wirkung auf die Mitmenschen, wie sie auch dem Kenner seiner Werke kaum zugänglich sind. Bei Ernst Wiechert, so legte Kamin dar, sei es die Einsamkeit der masurischen Wälder, die Stille des Forsthauses Kleinort, das Natürliche, noch Ungebrochene im Verhältnis des Menschen zum Tier, zum Wald, zur Erde, zum Glanz der Gestirne, das ihn zum Dichter gemacht habe. Aber kraft seines klaren Verstandes sei er auch in die Weite des kritischen Denkens hineingewachsen und sei einsichtig genug gewesen, die Vielschichtigkeit seines Wesens als Aufgabe zu begreifen und als Geschenk der Schöpfung anzunehmen.

Äußeres Leid und innere Einsicht hätten den Wachsenden und Werdenden geformt, der bereits als junger Pädagoge erkannte, daß im Unterricht, Takt mehr sein konnte als Wissen, daß Schweigen mehr war als Reden und daß es ebenso wichtig war, junge Herzen zu führen wie junge Geister. Wiechert habe von der Pädagogik gesprochen als einer „hohen Kunst, vielleicht der höchsten von allen Künsten, weil sie um Menschenherzen geht“. Sich selbst habe er Zucht und Haltung abgefordert, er habe später einmal gesprochen von seiner „Unfähigkeit, einem Unrecht schweigend zuzusehen“ wie dem „Unvermögen, sich vor Menschen zu beugen, wenn die Begegnung nicht gleichzeitig die vor dem Recht und der Größe sein konnte“.

Gerhard Kamin zeichnete vor den gebannt lauschenden Zuhörern die weiteren Stationen und Entwicklungen eines ungewöhnlichen Lebens und Wirkens auf, das oft überschattet war von inneren wie äußeren Schwierigkeiten und Leiden. Anerkannt von den einen — zu denen auch Thomas Mann und Ernst Robert Curtius gehörten — angefeindet von den anderen, ging er seinen Weg, schuf er sein Werk. Nie hat er auf diesem langen Weg vergessen, was die Heimat im geistigen Raum für ihn bedeutete: „Der letzte und vielleicht endgültige Verlust meiner Heimat hat mich... weniger schwer getroffen als die meisten, weil man nur die äußere

Ernst Wiechert: Äußeres Leid und innere Einsicht
Foto Archiv

Form verlieren kann, nicht aber das unberührte Bild, das tief in unserem Herzen liegt...

Robert Utzinger, der gebürtige Franzose, der sich so gründlich mit Leben und Werk des Dichters beschäftigt hat, gab zum Abschluß der Feierstunde eine knappe, aber tiefgründige Deutung des Lebenswerkes von Ernst Wiechert. Einzelne Bände hat er selbst ins Französische übersetzt; er arbeitet zur Zeit an einer Dissertation über Ernst Wiechert. Der Vortragende stellte fest, im Grunde habe sich der Dichter in seinem gesamten Werk mit einem Thema beschäftigt, das er zum Titel seines ersten Buches wählte: Die Flucht — dem Entfliehen aus einer in vieler Hinsicht feindlichen Welt und dem Fliehen in eine versöhnliche Natur und tröstende Innerlichkeit. In seinem späteren Werk stelle Ernst Wiechert eine Einzigartigkeit in der deutschen Literatur dar — „aus keiner Schule kommend und keiner Schule angehörend“, wie er selbst einmal sagte. Und doch sei sein Werk vielschichtig wie kaum ein zweites. Utzinger zeichnete die einzelnen Schaffensperioden des Dichters nach, die immer auch besondere Abschnitte seines Lebens waren, und legte mit bewegten Worten dar, in welchem Maße Ostpreußen, das Land der Stille, Rahmen und Hintergrund fast aller Werke des Dichters gewesen sei. Er schloß mit den Worten: „An verschiedenen Orten versucht man zur Zeit, die Frage zu beantworten: Was sagt uns Wiechert heute? Nehmen wir getrost Wiecherts Werk zur Hand. Er stand am Scheideweg und hat seinen Weg gewählt. Keiner von uns entgeht dieser Wahl.“

Drei Glocken rufen zum Gebet

Ein Totenbrett für Ernst Wiechert auf dem Gagert-Hof

Aus Anlaß des 25. Todestages der Stadt Wolfratshausen in Oberbayern — sie war in schweren Zeiten langjährige Wahlheimat des ostpreußischen Dichters gewesen — am 20. September einen Gedenktag. Zahlreiche Gäste, Freunde und Verehrer des Dichters sowie Angehörige der Ost- und Westpreußenstiftung in Bayern und der Landsmannschaft der Ost- und Westpreußischen Landesgruppe München trafen sich bereits um 14 Uhr im nahegelegenen Degern-

dorf zu einer Gedenkandacht in der Michaeliskirche. Für diese Kirche hatte Ernst Wiechert einst ein Glockengeläut gestiftet. Diese drei Glocken ertönen heute noch täglich und rufen die Dorfbewohner zum Gebet.

Auf dem kleinen, die Kirche umgebenden Friedhof sprach anschließend Pater Guido Reiner von der Pariser Sorbonne über seine persönlichen Begegnungen mit Wiechert. Die Enthüllung eines aus dunklem Holz gestalteten Totenbrettes mit der Inschrift „Ernst Wiechert 1887/1950 zur Erinnerung an sein Schaffen in Wolfratshausen 1936-1948“ vor dem am Münsinger Berg gelegenen Gagert-Hof — dem ehemaligen Wohnsitz des Dichters — bildete den Abschluß der mittäglichen Gedenkveranstaltung. Das Totenbrett soll später durch einen Gedenkstein ersetzt werden.

Für den Nachmittag hatte Bürgermeister Willy Thieme zu einer feierlichen Gedenkstunde in den Rathaussaal der Stadt Wolfratshausen eingeladen. Der berühmte Pianist und Komponist Prof. Wilhelm Kempff spielte eigens auf einem für diese Feier aus München geholten Steinway-Flügel den Choral aus der Kantate „Wachet auf, ruft uns die Stimme“ von Johann Seb. Bach und die Sonate C-Moll op. 111 von Beethoven.

Anschließend sprach Gerhard Kamin (Eutin), ein Schüler und Freund Ernst Wiecherts aus der Sicht seines persönlichen Erlebens über Schicksal und Schaffen des Dichters. In seiner Charakteristik hob er besonders die starke Verwurzelung Ernst Wiecherts in seiner ostpreußischen Heimat hervor, seine tiefe innere Verbundenheit mit den Menschen und seine kompulsive Haltung, wenn es galt, für seine Überzeugung einzutreten und sich zu seinen humanitären Idealen zu bekennen. Ergänzend zu diesen Ausführungen vermittelte Robert Utzinger aus Paris den Festgästen einen Überblick über die Werke und Veröffentlichungen Ernst Wiecherts. Auch er betonte, daß das ostpreußische Erbe bestimmend für die Persönlichkeit Wiecherts gewesen sei und sein Lebenswerk geprägt habe.

Dr. Dorothe Radke



Totenbrett des Dichters vor dem Gagert-Hof, dem ehemaligen Wohnsitz Ernst Wiecherts

Fotos (2) Doro Radke

Von allen Seiten zogen Rehe heran

Im Herbst ließ das Wild sich seltener sehen — Eine Waldwiese im Jahresablauf

Wiesenflächen, die innerhalb von Wäldern lagen oder im unmittelbaren Anschluß daran, hatten meist der Landschaftseigenart entsprechende Namen. Oft nach Gewässern, nach Bächen oder Flüssen, die sie durchflossen oder in deren Nähe sie lagen, manchmal in Verbindung mit Orten oder örtlichen Bezeichnungen in deren Nähe. Oder sie hatten Namen, die auf jagdliche Eigenheiten hinwiesen, wie zum Beispiel Hirschwiese, Wildwiese allgemein usw. Das war in Ostpreußen wie in ganz Deutschland üblich und ist es heute noch.

Die Wiese, mit der ich mich hier etwas näher befassen möchte, war eine typische Waldwiese, die es in ihrer Art sicher noch in großer Zahl auch woanders gab. Nur, daß diese eine zu meinem Dienstbezirk gehörte und auch in jagdlicher Hinsicht ganz besonders interessierte, wenn auch nicht ausschließlich.

Wiesen innerhalb größerer Waldkomplexe haben naturgemäß eine besondere Anziehungskraft für einen großen Teil der um sie herum lebenden Tierwelt, besonders im Hinblick auf die Nahrung, die sie bieten. Sie sind mitunter geradezu ein Magnet. Und das war nun auch die kleine Kirschtter Wiese, zwischen dem verunsicherten See gleichen Namens und dem Thardensee, östlich des Dörfchens Tharden im Kreis Osterode. Ihren Namen hatte sie offensichtlich von dem erwähnten See, dieser wiederum von einer kleinen Waldsiedlung mit Köhlereibetrieb, die es in Vorzeiten dort gegeben haben soll. Feldsteine und verwitterte Ziegelreste sprachen dafür, — man fand sie gelegentlich, moosüberwachsen.

Flächenmäßig war die Kirschtter Wiese etwa 20 Morgen groß, gelegen in einer Bodensenke und in einer Form, die einem Hufeisen glich. Bis auf eine kleine Öffnung zum Thardensee hin war sie rings von Wald umgeben und in ihrer ganzen Länge von einem Entwässerungsgraben durchzogen. Obwohl wirtschaftlich genutzt, war sie nicht eingegattert und stand somit dem Wild jeder Art als Äsungsfläche zur Verfügung. Da das bezüglich der Kulturlächen nicht der Fall war —, das heißt diese waren fast ausschließlich gegen Wildverbiß eingezäunt — war das ein weiterer Grund für das Wild, diese aufzusuchen. So war denn dort, abgesehen von den Wintermonaten von Mitte November bis Mitte März, immer etwas zu sehen oder zu hören, vom Tagesanbruch bis zum Beginn der Dämmerung, bei hellem Mondlicht auch während der Nacht.

Oft lag noch etwas Schnee, und die Seen waren noch nicht aufgetaut, da kamen schon die ersten Zugvögel zurück. Einige nur zu kurzer Rast, andere zum Verbleiben. Mit zu den ersten gehörten die Waldschneepfen, denen wir Jäger besondere Aufmerksamkeit zuwandten, da sie zu der Zeit noch bis Mitte April erlegt werden durften. Im Dämmerlicht, abends und morgens, einzeln oder paarweise, zogen sie „quorrend“ ihre Runden über die Wiese oder darüber hinweg zu den sumpfigen Ufern des Tharden- und Kirschtter Sees auf Nahrungssuche. Auch die Wildenten verschiedener Art, die von den auch im Winter offenen Gewässern (Flüsse, Bäche, das Meer) in ihre Brutgebiete zurückkamen, zogen in ganz geringer Höhe von einem See zum anderen, der Erpel mit seinem heiseren „pääk — pääk“ hinter seiner laut „paakenden“ Schönen her. Beide mit Frühlingsgefühlen unter den Federn! Amseln und Drosseln sorgten für Begleitmusik von den Gipfeln der Fichten und Kiefern, bis zum Einbruch der Dunkelheit.

Bald trafen dann auch die Kraniche ein, zunächst in größeren Flügen von 20 bis 30 Stück, in der Luft kreisend mit lautem „kruh, kruh“, nach dem Einfallen auf der Wiese mit weit-



Der Kirschtter See (Blick von West nach Ost) im Sommer 1974

Foto Heidi Schubert

schallenden Trompetenstößen, hüpfend und flügelnd, als freuten sie sich, endlich an Ort und Stelle zu sein. Nach ein bis zwei Tagen zerstreuten sie sich in ihre näher oder weiter liegenden Brutgebiete. Auch mein Stammaar nahm wieder Besitz vom versumpften Teil des nahen Kirschtter Sees.

Der schwarze und weiße Storch waren die nächsten Heimkehrer, die man auf der Wiese herumstolzieren sah, sich einen Käfer, eine Maus oder einen Frosch fangend. Nicht zu vergessen den Graureiher, der von seiner Brutkolonie am Bärtingsee herüberkam, um hier seinem Magen mal etwas anderes als nur Fische anzubieten.

Daß es das Rehwild von allen Seiten her zur Wiese zog, war eine Selbstverständlichkeit. Sie kamen, ohne vorher lange zu sichern, zu zweien, einzeln oder auch drei bis vier Stück zugleich. Bis Anfang Mai noch mit grauer Winterdecke, die Böcke teils schon mit gefegtem Gehörn, die jüngeren noch im Bast. Seltener schon erschien mal ein Fuchs, ein Dachs oder ein Baumarder, die hier auch in Form von allerlei Insekten und Kleintieren einen gedeckten Tisch vorfanden. Sehr spät kam dann gelegentlich ein Stück Schwarzwild, das der im oberen Teil der Wiese befindlichen Suhle zustrebte. Und zuletzt kam meist das Rotwild, vorsichtig wie immer. Aber das erste frische Grün lockte es doch von weiter.

Manch einer könnte nun glauben, man sah das alles an einem Abend! So war das natürlich nicht! Aber im Laufe von ein paar Wochen war das schon durchaus der Fall, zumal das Wild ja durch nichts gestört wurde. Vielleicht ein paar Schüsse auf Schneepfen bis Mitte April

und ab 16. Mai dann die Pirsch oder der Ansitz auf den Rehbock. Das war meist alles bis zum Herbst.

Von dem bequemen Hochsitz aus, an der Südseite der Wiese, ließ sich aber noch weit mehr beobachten. Und nicht nur im Frühjahr, wenn auch dann besonders gut. Es zeigten sich im Laufe der Zeit alle heimischen Greifvögel — Fischadler, Habicht, Bussard, Wanderfalke, Milan und Sperber — entweder zur Paarungszeit hoch in den Lüften oder in Erdnähe nach Beute jagend. Ihre Horste, verstreut über das ganze Revier, wußte ich alle. Dann die vielen Kleinvogelarten vom Goldhähnchen und Zaunkönig bis zum Eichelhäher und der Ringeltaube! Immer wieder bekam man die eine oder andere Art zu sehen, oder man hörte sie.

Ich übertreibe nicht, wenn ich sage: man mußte nur Augen und Ohren offenhalten und sie am Aussehen, ihren Eigenheiten im Verhalten, ihrer Lebensweise, ihrem Gesang usw. zu erkennen und zu unterscheiden wissen. Auch die unterschiedlichen Laute einzelner Arten lernte man deuten, zum Beispiel das anhaltende „terr-terr“ des Zaunkönigs, das „tick-tick-tick“ des Rotkehlchens oder das laute „tack, tacktack“ der Amsel, — da konnte man sicher sein, das sich an der Stelle Wild aufhielt, besonders, wenn es sich um Raubwild handelte. Natürlich war der Mensch in ihren Augen auch ein Störenfried, den sie dann gleichermaßen dem Wild verrieten. Wie oft kamen die beiden kleinen Kerle — das Rotkehlchen und der Zaunkönig — sogar auf meinen Hochsitz und zeteren dann so lange, wie man es aushielt, „nicht mit der Wimper zu zucken“. Dazu liefen sie auf der Brüstung hin und her und nickten un-

unterbrochen zu ihrem „tick“ und „terr“. Auch der Waldkauz saß mir des öfteren plötzlich auf knappe zwei Meter gegenüber, erstaunt, seinen Beobachtungsposten besetzt zu sehen. Aber da genügte schon ein Atmen, und so lautlos, wie er gekommen war, war er auch schon wieder verschwunden.

Ende April wurde es dann ruhiger auf der Wiese, die Zugvögel waren durchgereist, alle anderen bemühten sich mit Nestbau, Brut und der Aufzucht der Jungen. Auch das sonstige Wild ließ sich seltener sehen, erst ab Mitte bis Ende Mai wurde es wieder abwechslungsreicher auf der Wiese. Da erschienen die ersten Ricken mit ihren Kitzen, etwas später dann auch einige Rottiere mit ihren Kälbern, die Fuchsfähe mußte ihr Geheck versorgen. Nicht zu vergessen die Rehböcke, nunmehr mit knallroter Decke und blankgefegtem Gehörn, von denen man sich einen herausuchen und gegebenenfalls erlegen konnte; einen schlecht veranlagten oder auch einen guten Erntebock, je nachdem, wie es die jagdlichen Richtlinien vorsahen. Das gehörte neben Hege und Pflege nun mal zum Jagdbetrieb.

Die Morgen- und Abendstunden, die ich mir, so oft es möglich war, besonders hier an der Wiese, gegönnt habe, zählen mit zu den schönsten in meinem Leben. Falls jedoch jemand meinen sollte, daß das sozusagen Dienststunden waren, der hat eine falsche Vorstellung von der Tätigkeit eines Forstbeamten. Es waren alles Stunden „nach Feierabend“ bzw. vor Beginn des Arbeitstages. Einen Achtstundentag gab es für uns nicht, — und gibt es für denjenigen, der gleichzeitig passionierter Jäger ist, auch heute nicht. Das Arbeitsgebiet ist ein so vielfältiges und läßt sich nicht an feststehende Zeiten binden. Und wer etwa glauben sollte, Jagd sei nur Vergnügen, der weiß nur die halbe Wahrheit. Gewiß ist sie das auch, aber auch Dienst und oft Strapaze zugleich. Zum Forstberuf gehört neben dem Können auch ein großer Idealismus, — leider in heutiger Zeit keine Voraussetzung mehr für die Auswahl der Anwärter. —

Allmählich ging es dem Herbst entgegen, die Wiese war zweimal abgeerntet, und es bot sich ein ganz anderes Bild als im Frühjahr. Die Zugvögel, soweit sie hier den Sommer verbracht hatten, waren zwar noch da, doch sah man sie nicht mehr so oft. Auch das Wild fand jetzt anderswo Äsung und ließ sich hier seltener sehen. Ständige Gäste waren die Kraniche vom nahen See mit ihren zwei Jungen, ebenso die Störche.

Erst Anfang Oktober änderte sich das Bild wieder. Von den Hauptbrunftsplätzen im Raum Reußen—Eckschilling—Taberbrück kam zum Ende der Hirschbrunft einiges Rotwild wieder, meist in Begleitung einiger junger Hirsche, die sich bei den Rotwildmännern um deren Gunst bemühten, wenn auch vergeblich. Es sah recht vergnüglich aus, wenn die Hirschjünglinge ihre Annäherungsversuche machten und blitzschnell von den Tieren mit den Vorderläufen ein gewischt bekamen! Auch ihre kläglichen Brunftschreie machten nicht den geringsten Eindruck!

So gingen denn auch die Herbstwochen bald vorüber. Zwar machten Herbsturlaub und Sonne den Blick über die Wiese hinweg zu den Waldrändern noch einmal besonders schön, doch allzuviel von der Tierwelt war nicht mehr zu sehen. Mit der ersten Schneedecke kehrte fast völlige Ruhe ein.

Heute, nach 30 Jahren, ist die Kirschtter Wiese noch immer unverändert schön. Meine Tochter, die 1974 in Ostpreußen war, hat sie aufgesucht bei einer Wanderung um Tharden- und Kirschtter See, hat am Waldrand gegessen und voller Dankbarkeit den Frieden und die Schönheit dieses Fleckchens Erde genossen. Das Bild vermag sie nur anzudeuten. G. Schubert

Fregatte aus 40 Kilogramm Bernstein

Königsberger Bernsteindreher baute sie in jahrelanger Arbeit

Aus dem Mittelalter sind nur wenige Stücke künstlerisch verarbeiteten Bernsteins erhalten geblieben. Das hat seinen Grund darin, daß sich die Bernsteindreherzünfte, als früheste ist die von Brügge seit 1302 nachweisbar, nach den Bedürfnissen der Zeit vorzugsweise mit der Fertigung von Rosenkränzen befaßten. So erhielt die Zunft die Bezeichnung „Paternostermacher“.

Mit dem Zeitalter der Reformation setzte hier eine grundsätzliche Wende ein. Die Herstellung von Rosenkränzen entfiel fast völlig und man wandte sich unter dem Einfluß der preußischen Herzogsfamilie dem künstlerisch verarbeiteten Bernstein zu. So ließ diese kunstfreudige Zeit Bestecke, Schalen, Becher, Pokale, Humpen, Leuchter, Hausaltäre und Kreuzfixe entstehen, die aber verständlicherweise den wohlhabenden Familien vorbehalten blieben, und manches wertvolle Stück wurde als Geschenk des Königsberger Hofes an andere Potentaten weitergegeben. Dies war ein Umstand, der uns zahlreiche kostbare Bernsteinarbeiten im westlichen Europa erhalten hat. Allein, diese Arbeiten waren nicht sehr umfangreich.

Da bot die Königsberger Krönung Friedrich I. die Gelegenheit, die größte Bernsteinarbeit der Welt — nämlich das berühmte Bernsteinkabinett — in Auftrag zu geben. Es ist gewiß gegen Ende des Zweiten Weltkrieges vernichtet worden.

Auch wurden nach 1700 eine Reihe von Bernsteinkabinettschränken ausgeführt und an Fürstentümer verschenkt. Sie sind wie das Bernsteinkabinett in der sogenannten Inkrustationstechnik ausgeführt. Das heißt, die gesamte Oberfläche eines Holzkernes wurde mit künstlerisch in zusammenhängenden Mustern bearbeitetem Bernstein belegt.

Auffälligerweise zeigt erst die Wende zum 20. Jahrhundert wieder einige große Werke mit künstlerisch verarbeitetem Bernstein. Vor allem können hier die im Jugendstil gehaltenen

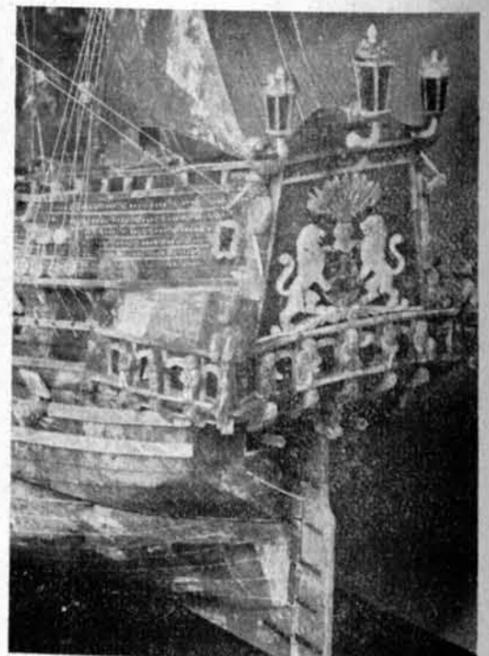
Möbel des Duisburger Hauses Königsberg genannt werden. Sie wurden im Jahre 1900 gefertigt und zeigen Bernsteinintarsien. Es sind dies ein Kunstschränk, ein Tisch und zwei Hocker. Ihr Seltenheitswert ist beachtlich. Weiterhin ist ein Konzertflügel der Königsberger Klavierbaufirma Gebaur zu erwähnen, der über und über mit Bernsteinintarsien ausgestattet war und bei einer Ausstellung in der Kunsthalle am Wrangelsturm gezeigt wurde. Sein Schicksal ist unbekannt. Unerheblich sind in diesem Zusammenhang zwei Bernsteinsäulen, die durch Glasflächen gedeckt in Schloß Hohendorf, Kreis Pr.-Holland, eingebaut waren.

Erstmalig ließ die Staatliche Bernstein-Manufaktur in Königsberg eine Kogge aus Bernstein als künstlerische Großarbeit anfertigen und mancher Leser wird sich erinnern, wie sich die Betrachter der im Schaufenster der Manufaktur gegenüber der Altstädtischen Kirche aufgestellten Kogge die Nasen an der Scheibe platt drückten.

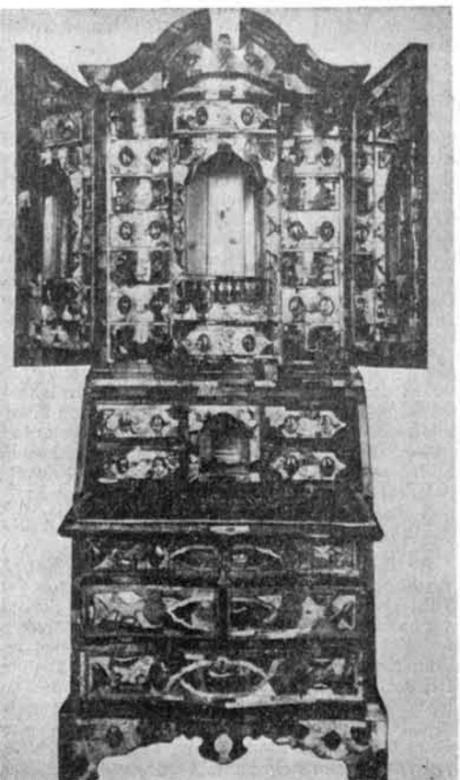
Dieses Werk wurde nach dem Kriege in Größe und im Gewicht weit übertroffen durch eine Bernsteinkogge, die abgesehen von Montag täglich im Deutschen Elfenbeinmuseum in Erbach (Odenwald) besichtigt werden kann. Sie steht dort vor blauem Grund und hat so eine einmalige Wirkung auf den Besucher.

Der Königsberger Bernsteindreher Alfred Schlegge hat dies herrliche Kunstwerk, die Fregatte „Wappen von Hamburg I“, in jahrelanger Arbeit nach Zeichnungen gefertigt, die der Schiffbauhistoriker Friedrich Jarberg zur Verfügung stellte. Das Ostpreußenblatt vom 6. April 1972 berichtete erstmalig über dieses 1,50 m lange und 1,30 m hohe Werk, das die Firma Friedrich Kolletzky KG in Erbach (Odenwald) aus 40 Kilogramm noch aus unserer Heimat mitgebrachten Bernsteins und mit goldener Takelage herstellen ließ. Diese Firma läßt auch bei dem III. Heimattreffen, das die Königsberger Stadtgemeinschaft zusammen mit neun weiteren

Kreisgemeinschaften des nördlichen Ostpreußen am 11. und 12. Oktober in Heidenheim an der Brenz, Konzerthaus, veranstaltet, eine reiche Auswahl an künstlerisch verarbeiteten Bernstein zum Kauf anbieten. Ulrich Albinus



Das Heck der Erbacher Kogge „Wappen von Hamburg I“ ist mit plastischem Schmuck reich ausgestattet



Bernstein-Kabinettschrank aus der 1. Hälfte des 18. Jahrhunderts. Er befand sich als Leihgabe des Schlossmuseums Berlin in den Kunstsammlungen der Stadt Königsberg im Südteil des Schlosses und ist gewiß vernichtet

Foto Prussia Archiv

Wenn am 11. Oktober die „Vereinigung Ostpreußischer Feuerwehren e. V.“ richtiger die Kameradschaft ehemaliger ostpreußischer Feuerwehrmänner, in mehreren Veranstaltungen des Tages gedenkt, an dem vor hundert Jahren der Ostpreußische Provinzialfeuerwehrverband gegründet wurde und außerdem in einer im Oktober erscheinenden bebilderten Broschüre die Verbandsgeschichte und die Leistungen der freiwilligen Feuerwehren für den Schutz unserer Heimat herausstellen will, so verdient das hohe Anerkennung. Dies um so mehr, als von den 33 000 ostpreußischen freiwilligen Feuerwehrmännern, die von der Statistik für 1939 ausgewiesen werden, nur ein kleines Häuflein übriggeblieben ist. Es ist das Verdienst des ehemaligen technischen Leiters der Provinzialfeuerwehrschule in Metgethen, Adolf Schwarz, daß Material vorliegt, aus dem die Broschüre und auch dieser Bericht geschrieben werden können; er hat in fast zehnjähriger Arbeit bis zu seinem 1972 erfolgten Ableben Berichte der Wehrführer aus allen Teilen der Provinz gesammelt, nach seinem Tode wurde es dem im Aufbau befindlichen Deutschen Feuerwehr-Museum Fulda übergeben.

Mannschaften zur Bekämpfung des Feuers gab es bereits im Altertum, in Deutschland machten sich während des Mittelalters besonders die Innungen auf diesem Gebiet verdient, die auch mit Feuerspritzen, Schläuchen usw. ausgerüstet waren. Man kam aber mehr und mehr zu der Überzeugung, daß gute Spritzen und genügend Bedienungsmannschaften allein nicht den Löscherefolg sichern, sondern daß vor allem die schnelle Bereitschaft und der zielbewußte Angriff nach einexerziertem Plan unter einheitlichem Kommando notwendiger sind.

In Preußen gab Prinz Wilhelm, der nachmalige Kaiser Wilhelm I., den Anstoß zur Bildung einer Berufsfeuerwehr in Berlin, da er 1849 beim Einmarsch des preußischen Militärs in Baden die erfolgreiche Tätigkeit einer freiwilligen Feuerwehr in der von den Preußen eroberten Festung Rastatt beobachtet hatte. Es ist einer der in der Weltgeschichte so beliebten Treppenwitze, daß diese badischen freiwilligen Feuerwehren aus den Turnvereinen entstanden waren, deren Arbeit von den Behörden nicht geschätzt wurde, die also zu den Kreisen gehörten, deren „Beruhigung“ Aufgabe des preußischen Militärs war. Der nüchterne Prinz Wilhelm empfahl, einerlei, ob er dieses wußte oder nicht, durch höchsten königlichen Erlaß den Berlinern die Errichtung einer Berufsfeuerwehr; mit preußischer Gründlichkeit wurden danach auch in den größeren Städten des Landes, so in Memel, Königsberg und Tilsit, anschließend Berufsfeuerwehren gegründet.

In Ostpreußen waren es wieder Mitglieder des Männerturnvereins Bartenstein, die 1868 unter Turnlehrer Hermann Kosney die erste freiwillige Feuerwehr gründeten. Kosney war es auch, der die Gründung des Provinzialverbandes betrieb, als weitere Wehren entstanden, um durch die-



Hier ist bereits ein motorisiertes Löschfahrzeug vorhanden

sen Zusammenschluß einen Erfahrungsaustausch in die Wege zu leiten. Er schlug auf der konstituierenden Versammlung des Provinzialverbandes in Bartenstein am 10. Oktober 1875 Hermann Wolff für den Posten des ersten Vorsitzenden vor; über diesen ist leider nur bekannt, daß er aus Königsberg kam. Sein Nachfolger Alfred Hammer, Stadtältester der Stadt Allenstein, war der erste eigentliche Organisator des Verbandes. Durch eingehendes Studium der Einrichtungen bei Berufsfeuerwehren in Berlin, Breslau, Königsberg, Danzig, Frankfurt sowie bei freiwilligen und Berufsfeuerwehren in Süddeutschland, Österreich, der Schweiz und Italien erweiterte er seine Kenntnisse im Feuerlöschwesen, die er über den Verband an die angeschlossenen Wehren weitergab.

1887 wurde Maurer- und Zimmermeister Kusch aus Stallupönen zum Verbandsvorsitzenden gewählt. Er organisierte bereits Vorträge und Antriebsübungen der Ortswehren in der ganzen Provinz und förderte in jeder Weise die Vertiefung der Ausbildung der Feuerwehrmänner. Bei der immer größer werdenden Zahl der Feuerwehren und der fortschreitenden technischen Entwicklung auch auf dem maschinentechnischen Gebiet des Feuerlöschwesens wurde die Leitung des Verbandes und die Ausbildung der Wehren durch ehrenamtliche Arbeit immer schwieriger und es entstand der dringende Wunsch nach Einstellung eines Fachmannes. Mit Zustimmung des Provinzialverbandes wurde am 1. Oktober 1901 durch den Oberpräsidenten das Amt eines Feuerlöschdirektors der Provinz Ostpreußen geschaffen, der die technische Aufsicht über das Feuerlöschwesen in der Provinz als Aufgabe

Bartenstein stellte die erste Wehr

Vor hundert Jahren schlug die Geburtsstunde der freiwilligen Feuerwehren Ostpreußens



Behelfsmäßig motorisiert fahren ostpreußische Feuerwehrleute zum Einsatz

hatte. Die Kosten übernahm die Feuersozietät für die Provinz Ostpreußen, deren segensreiches Wirken auf dem Gebiete des vorbeugenden Brandschutzes und der Feuerbekämpfung durch laufende Bereitstellung erheblicher Geldmittel zur Anschaffung von Löschgerät an dieser Stelle nochmals besonders betont werden soll.

Der erste Feuerlöschdirektor sollte Regierungsbaumeister Stobbe, Berlin, werden, er starb jedoch, ohne sein Amt angetreten zu haben. Nun wurde mit Wirkung vom 1. 2. 1902 Militärbaumeister a. D. Gustav Troje, Berufsfeuerwehr-offizier bei der Berliner Feuerwehr, zum Feuerlöschdirektor ernannt. Er übernahm im Jahre 1905, als der Verbandsvorsitzende Kusch infolge Krankheit sein Ehrenamt niederlegte, auch das Amt des Verbandsvorsitzenden. Diese 26 Jahre währende Personalunion wirkte bestimmend auf die Entwicklung der ostpreußischen Feuerwehren, denn Troje veranlaßte nicht nur die Neugründung zahlreicher Wehren, er schloß auch die Wehren zu Kreisverbänden zusammen, die innerhalb der Regierungsbezirke Bezirksverbände bildeten, und schuf so eine straffe Organisation. Vor allem aber stellte er durch Abhaltung immer wiederkehrender Kurse die einheitliche Ausrüstung und Übung sicher, schließlich gab er ein Handbuch des Feuerlöschwesens für die Provinz Ostpreußen heraus, weiter gründete er eine Unfallhaftpflicht- und Pferdeversicherung und eine Sterbekasse.

Feuerwehrmänner sind Idealisten. Sie waren aber auch immer Freunde kameradschaftlicher Geselligkeit. Ihre Organisationsform war der Verein, in dem sie lebten und den sie mit Leben erfüllten. Allerdings dienten ihre ländlichen Feste zum Teil auch der Finanzierung von Feuerlöschgerät, für diesen Zweck veranstalteten sie auch Sammlungen und nahmen gern größere Spenden entgegen. Mag sein (wir lesen das zwischen den Zeilen in den Akten), daß Troje mit dieser Betonung des Vereinsmäßigen nicht immer einverstanden war, vielleicht war seine Verbandsführung überhaupt zu autoritär. Jedenfalls wurde er bereits vor dem Provinzialverbandstag 1928 in Allenstein von vielen Delegierten heftig kritisiert, so daß er, um nicht abgewählt zu werden, von sich aus seinen Rücktritt erklärte. Sein Nachfolger wurde Oberbürgermeister Zülch, Allenstein, als Verbandsvorsitzender.

Im August 1929 inspizierte laut einem Bericht des zuständigen Kreisfeuerwehrführers sein Nachfolger Hannes von Zschüchen bereits die Feuerwehr in Eydtkuhnen. Dieser verbesserte 1931 das Ausbildungswesen dadurch, daß er im Einvernehmen mit einer aus Kreisfeuerwehrführern gebildeten Lehrplan-Kommission Schulungsmöglichkeiten bei den Berufsfeuerwehren Elbing, Insterburg, Königsberg und Tilsit und bei der freiwilligen Feuerwehr Allenstein schuf.

Damals gab es übrigens in der Provinz (ohne Westpreußen) 500 Wehren mit etwa 11 000 aktiven Mitgliedern. Der ehemalige Westpreußische Feuerwehrverband umfaßte den Regierungsbezirk Westpreußen, Sitz Marienwerder, und den Freistaat Danzig, er wurde nach dem Ersten Weltkrieg etwa 1920 neu gegründet, Vorsitzender war der Marienburger Stadtrat Franz Behrend; nach dem leider auch hier unvollständigen Akten dürfte der Verband um diese Zeit 280 bis 300 Wehren umfaßt haben.

Zülch und sein gesamter Vorstand wurden auf dem Provinzialfeuerwehrverbandstag 1931 in Gumbinnen wiedergewählt, 1932 fungiert aber bereits sein Stellvertreter Branddirektor Kaiser, Johannisburg, als Verbandsvorsitzender — Zülch nahm im Jahre 1932 seinen Abschied als Oberbürgermeister.

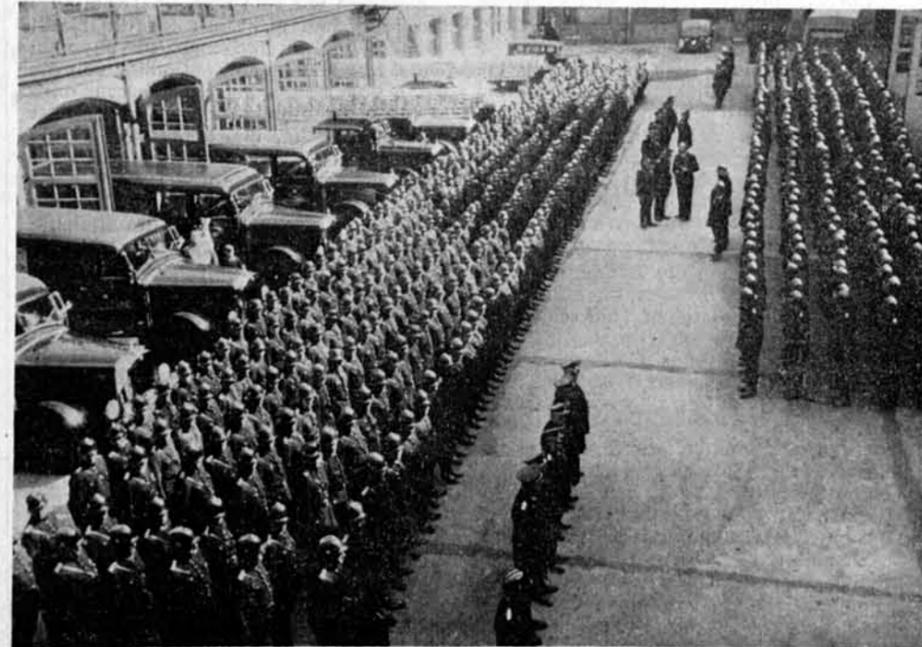
1934: Verbandstag in Braunsberg. Inzwischen waren durch das Preußische Feuerlöschgesetz vom 15. 12. 1933 die Feuerwehren zu einer technischen Polizeitruppe geworden. Eine Vorstandswahl fand nicht mehr statt, da Kreisbrandmeister Wilhelm Kappe, Darkehmen, vom Oberpräsidenten Koch zum ersten Vorsitzenden, Dr. Fasshauer, Nemmersdorf, zum zweiten und Baurat

Dipl.-Ing. Heinz Essers, Insterburg, zum Feuerlöschdirektor ernannt worden waren, die Leitung der Feuersozietät hatte Generaldirektor Dr. Turetschek übernommen. Sie alle waren zwar Nationalsozialisten, haben aber die Umorganisation der ostpreußischen Feuerwehren mit Besonnenheit, vor allem ohne die in jenen Jahren üblichen Propagandatiraden durchgeführt.

Der ehrwürdige Provinzialfeuerwehrführer Wilhelm Kappe, Deutscher Christ aus innerster Überzeugung, und Feuerlöschdirektor Essers als technischer Leiter des Verbandes haben vor allem gewaltsame personelle Eingriffe in das bewährte Führerkorps vermieden. Auch sie betrachteten die Schulung und einheitliche Ausrüstung der Wehrführer und Wehrmänner als Hauptaufgabe des Verbandes. So wurden nicht nur die Lehrgänge bei den Berufsfeuerwehren intensiviert, sondern vor allem, nachdem durch das Preußische Feuerlöschgesetz die Forderung aufgestellt wurde, daß jeder Provinzialverband eine Schule errichten und in Betrieb zu nehmen hat, die Planung der Feuerweherschule Metgethen aus Mitteln der sogenannten Preußischen Feuerlöschkasse tatkräftig in Angriff genommen. 1935 wurde der Grundstein gelegt. Der Planung lag eine Ausbildungskapazität von 1600 Feuerwehrmännern jährlich zu Grunde.

Das Reichsgesetz über das Feuerlöschwesen vom 23. 11. 1938 brachte nicht nur die im vorbeugenden Brandschutz wichtige Einrichtung der hauptamtlichen Brandschau, wofür später die an der Schule ausgebildeten „Brandschaugegenieure“ eingesetzt wurden, es brachte auch die Bestimmung, daß die Feuerwehr zur Abwehr „sonstiger Gefahren“ wie Luftschutz eingesetzt wird. Der Höhere SS- und Polizeiführer Daluge kommentierte diese Bestimmung in einer Pressekonferenz klar und deutlich mit „im Falle eines Krieges“ und in diese Richtung wies auch die Anordnung des Reichsministers des Innern an den Oberpräsidenten, überall im Land im Abstand von etwa 15 km Kraftspritzen bereitzuhalten. Wenige Wehren, die über diesen Ausbau der Motorisierung damals jubelten, waren sich wohl darüber klar, daß hier an die Stelle freiwilliger Nächstenhilfe endgültig der Polizei-dienst trat.

Mit der gleichen Verordnung wurden die Verbände (Kreis-, Provinzial- und Landesfeuerwehrverbände sowie der Feuerwehrbeirat) aufgelöst.



Die ostpreußische Feuerwehrabordnung bei der großen Ausstellung „Der rote Hahn“ in Dresden

Provinzialfeuerwehrführer Kappe wurde seines Amtes enthoben, ebenso Feuerlöschdirektor Essers, der kurz danach an den Folgen einer Rauchvergiftung verstarb. „Inspekteur der Freiwilligen Feuerwehr für die Provinz Ostpreußen“ wurde Alfred Fiedler, Günstling des Gauleiters. Zunächst wurde er Direktor der Feuerweherschule, in kurzen Volontärzeiten hatte man ihn, von Beruf Bauingenieur, aus Tilsit, zum „Feuerweh-fachmann“ ausgebildet, obwohl er nie einer Wehr angehört hatte.

Außer einem gewissen technischen Verständnis und strammem Auftreten muß man ihm leider einen übergroßen Ehrgeiz attestieren, zu dem ihn bereits die kraft Gesetz übertragenen Befugnisse mit den Briefköpfen „Der Höhere SS- und Polizeiführer“ und „Der Oberpräsident“ trieben.

Für seine Maßlosigkeit sprechen auch die Gründungen von Institutionen auf dem Gelände der Feuerweherschule: einer Ostpreußischen Herstellungs- und Einkaufsgenossenschaft der Feuerwehren, einer ostpreußischen Feuerwehr-Versuchsanstalt und der Feuerwehr-Werke. Nicht zuletzt aber gründete er ein „eigenes“ Feuerlöschregiment Nr. 4 aus freiwilligen Feuerwehrmännern, das nur dem Reichskommissar der Ukraine, Koch, unterstand. Die von ihm ausgesprochenen Beförderungen, beispielsweise vom Oberbrandmeister zum Major, waren ungesetzlich, die Betroffenen haben bei ihrer Pensionierung herbe Enttäuschungen hinnehmen müssen. Das Regiment wurde, wohl auf allerhöchste Anordnung, in den „Werkdienst des Reichskommissars der Ukraine“ umgewandelt, die Einkaufsgenossenschaft wurde aufgelöst, die Feuerwehr-Werke, in denen übrigens nach Berichten von Augenzeugen Flammenwerfer entwickelt und ausprobiert wurden, liquidierten sich selbst. Der Betrieb in der Feuerwehr-Schule konnte bis zum Ausbruch des Krieges von den altgedienten Feuerwehr-Fachmännern Adolf Schwarz, Otto Olechnowitz und G. Majewski trotz Fiedlers Eskapaden gut durchgeführt werden. Während des Krieges mußte Fiedler dann auch die Leitung der Schule abgeben, sie wurde von dem bewährten Feuerwehr- und Verwaltungsfachmann Friedrich Salzmann, Ortelsburg, bis zum bitteren Ende geführt.

In der Materialsammlung von Adolf Schwarz befinden sich auch Berichte von Wehrführern aus den ersten Monaten des Jahres 1945. Meist nach zu spät gegebenen Räumungsbefehlen starteten viele ostpreußische Feuerwehren mit ihren Geräten durch Schnee und Eis zur Flucht in den Westen — getreu dem alten Feuerwehrwahl-spruch „Einer für Alle, alle für Einen“ war es für sie durchweg keine Flucht, um ihr Leben zu retten, sie standen vielmehr auf ihrem Wege in den Westen immer wieder im Feuerwehr-Einsatz, reparierten die durch Fremdarbeiter und Schneestürme unbrauchbar gewordenen Spritzen und retteten außerdem nicht nur ihre eigenen Familienangehörigen, sondern auch kranke und schwache Flüchtlinge. Stellvertretend für sie mag der Bericht von Brandmeister Nauroth, Marienburg, sein, der mit seinem Sohn Edgar eine LF 15 immer wieder zum Einsatz brachte und schließlich mit dem intakten Gerät in den Dienst der Berufsfeuerwehr Hannover trat.

Fast 70 Jahre lang haben ostpreußische Feuerwehrmänner in aller Stille selbstlos zum Segen unserer Heimat gewirkt und sich überall Achtung und Wertschätzung erworben. Daß sich dieses Bild seit 1938 änderte, als die befohlene Umwandlung in eine Polizeitruppe auch von manchem örtlichen Wehrführer nicht innerlich verkraftet wurde, wie ja auch Millionen deutscher Menschen über Nacht Mitläufer und Helfer des totalitären Regimes wurden, hat leider in manchen Kreisen zu einer Verzerrung des Bildes der ostpreußischen Feuerwehr geführt. Diese wenigen Jahre können aber das umfassende Urteil über das, was die ostpreußischen Feuerwehren unter Führung ihres Provinzialverbandes geleistet haben, nicht ins Negative kehren. Möge es der Vereinigung Ostpreußischer Feuerwehren gelingen, anläßlich der hundertsten Wiederkehr der Gründung des Provinzialverbandes, der Nachwelt ein richtiges Bild zu überliefern.

Hans Milte

Mietrecht:

Ärger mit Schönheitsreparaturen muß nicht sein

Streit beim Umzug vermeiden — Mietverträge sind bindend — Steigende Nebenkosten

HAMBURG — Mehr als die Hälfte unserer Bevölkerung, nämlich rund 66 Prozent, besitzt kein eigenes Haus. Sie muß daher Monat für Monat Miete zahlen, die mitunter schon die Hälfte des monatlichen Einkommens erreicht. Darin eingeschlossen sind auch Nebenkosten, die meist vom Vermieter auf den Mieter abgewälzt werden.

Hier gibt es oft Ärger. Zum einen besteht Unklarheit darüber, was Mietnebenkosten sind, zum anderen darüber, was dem Mieter zugemutet werden kann und was nicht. Eine gesetzliche Regelung gibt es bisher nur für Sozialwohnungen. Die in § 27 der Berechnungsverordnung aufgeführten Kosten können seit dem 1. Januar dieses Jahres aber auch unter bestimmten Voraussetzungen nach § 4 des Gesetzes zur Regelung der Miethöhe bei Mietverhältnissen über Altbau- und freifinanzierte Wohnungen auf den Mieter umgelegt werden.

Zu den Nebenkosten, die heutzutage in Mietverträgen dem Mieter aufgebürdet werden, gehören:

- a) Laufende öffentliche Lasten des Grundstücks, z. B. Grundsteuer und Hypothekengewinnabgabe.
- b) Wasserverbrauch, z. B. Wassergeld, Kosten der Uhr, Aufbereitungsstoffe.
- c) Heizungskosten, z. B. Brennstoffe, Anlieferung, Betriebsstrom, Wartung, Reinigung, Wärmemesser.
- d) Warmwasserversorgung.
- e) Personen- oder Lastenaufzug.
- f) Straßenreinigung und Müllabfuhr.
- g) Entwässerung.
- h) Hausreinigung und Ungezieferbekämpfung.
- i) Gartenpflege.
- k) Beleuchtung.
- l) Schornsteinreinigung.
- m) Sach- und Haftpflichtversicherung.
- n) Hauswart.
- o) Gemeinschaftsantenne.
- p) Wascheinrichtungen.

Nicht immer treten die hier genannten Nebenkosten im Mietvertrag in Erscheinung. Denn viele Vermieter kalkulieren die Kosten in die Miete mit ein. Das ist die sogenannte Fest- oder Warmmiete.

Die Mehrzahl der Mieter jedoch muß die Nebenkosten zusätzlich zur Miete übernehmen. Solch eine Vereinbarung ist allerdings nur wirksam, wenn sie im Mietvertrag schriftlich festgelegt ist und aus dem klar hervorgeht, welche Kosten der Mieter zu tragen hat.

Was jeder Mieter wissen sollte: Besteht kein schriftlicher Mietvertrag oder ist in diesem keine Vereinbarung über die Zahlung der Nebenkosten getroffen, braucht der Mieter neben der vereinbarten Miete grundsätzlich keine Mietnebenkosten zu tragen. Ausnahmen bilden jedoch die Sozialwohnungen sowie Altbau- und freifinanzierte Wohnungen, falls sich nach dem 1. Januar 1975 (Zweites Wohnraumkündigungsschutzgesetz) die Betriebskosten erhöht haben.

Ein leidiges Thema sind auch die Schönheitsreparaturen. Was gehört dazu und

wann müssen sie durchgeführt werden? Jedem Mieter raten wir, genau zu prüfen, ob er überhaupt verpflichtet ist, diese Kosten zu übernehmen. Ausschlaggebend ist der Mietvertrag. Ist darin keine ausdrückliche Vereinbarung über die Durchführung von Schönheitsreparaturen enthalten, so kann der Vermieter diese weder während der Vertragszeit noch beim Auszug verlangen.

Was unter die Schönheitsreparaturen fällt, ist nicht immer klar. Auf jeden Fall gehören dazu sämtliche Innenanstriche und das Tapezieren. Der Außenanstrich ist jedoch Sache des Vermieters, soweit nichts anderes schriftlich vereinbart wurde. Wenn die Schönheitsreparaturen vorgenommen werden, müssen auch die Fenster, Türen, Heizkörper, Versorgungsleitungen, Einbaumöbel und Fußböden gestrichen werden.

Unstimmigkeiten treten immer wieder bei Parkettböden auf. Laut Entscheidung des Landgerichts Kassel (WM 75) fallen dem Mieter die Versiegelungskosten, die durch normale Abnutzung entstehen, nicht zur Last. Jedoch muß der Mieter Schäden, die er selbst verursacht hat, auf seine Kosten beseitigen lassen.

Für den Begriff „regelmäßige Abstände“ hat die Rechtsprechung bestimmte Fristen entwickelt. Danach sollen Küchen und Bäder alle drei Jahre, Wohn- und Schlafzimmer alle vier bis sechs Jahre und sonstige Ne-

benräume alle sieben Jahre renoviert werden. Kürzere Fristen sollte der Mieter deshalb vertraglich nicht anerkennen.

Den meisten Ärger bereitet ein Wohnungswechsel. Dazu muß man wissen: Eine Renovierung beim Auszug braucht der Mieter nur dann vorzunehmen, wenn dies im Mietvertrag ausdrücklich vereinbart ist oder wenn die Schönheitsreparaturen laut Fristenplan gerade fällig sind. Beachten Sie: Die Kosten der normalen Abnutzung werden grundsätzlich mit der Miete abgegolten!

Um sämtlichen Schwierigkeiten aus dem Weg zu gehen und um Nachforderungen (sogar bis zu 10 000 DM) zu vermeiden, wird allen Mietern dringend geraten, vor dem Auszug aus einer Wohnung mit dem Vermieter ein gemeinsames „Wohnungsübergabe-Protokoll“ zu verfassen und vom Vermieter unterschreiben zu lassen. Sollte sich der Vermieter dazu nicht bereitfinden, holen Sie sich einen Fachmann, der die Wohnung begutachtet. Vermeiden Sie auf jeden Fall, daß Ihnen eventuell Monate später eine Rechnung über mehrere tausend Mark wegen wiederhergestellter Wohnung ins Haus flattert.

Über die hier angeschnittenen Probleme, die fast jeden von uns angehen, hat der Deutsche Mieterbund, der im Juni dieses Jahres in Mainz sein 75jähriges Bestehen gefeiert hat, eine Broschüre herausgegeben. In diesem wertvollen Nachschlagewerk, das gar nicht so teuer ist (Schutzgebühr 3 DM), behandeln die Herausgeber außerdem alte Wohnungen, Mietkautionen, Wohnungssuche und Maklergebühren, Mietverträge und Wohngeld. Das Heft ist eine echte Hilfe für alle Betroffenen. **Horst Zander**

Sozialversicherung:

Neues Gesetz für Behinderte

Keine Altersbegrenzung mehr bei Familienhilfeanspruch

HAMBURG — Am 1. Juli 1975 ist das Gesetz über die Sozialversicherung Behinderter in Kraft getreten. Damit ist die soziale Sicherung der körperlich und geistig behinderten Menschen entscheidend verbessert worden.

Im wesentlichen bringt das Gesetz folgende Neuerungen: Körperlich, geistig oder seelisch Behinderte, die in Werkstätten für Behinderte oder Blindenwerkstätten beschäftigt werden, sind ohne Rücksicht auf die Höhe ihres Entgeltes in der gesetzlichen Kranken- und Rentenversicherung versichert. Hierzu zählen auch Behinderte, die von diesen Einrichtungen als Heimarbeiter beschäftigt werden.

Auch die Behinderten, die in Anstalten, Heimen oder gleichartigen Einrichtungen beschäftigt sind, werden in die Kranken- und Rentenversicherung einbezogen.

Weiterhin wird allen Schwerbeschädigten mit einer Minderung der Erwerbsfähig-

keit um mindestens 50 Prozent ein Beitrittsrecht zur gesetzlichen Krankenversicherung ermöglicht. Das Recht zum Beitritt ist nicht abhängig von der Vorlage eines Gesundheitszeugnisses. Vorerkrankungen — dazu gehören auch Behinderungen — sind von der Versicherung nicht ausgeschlossen.

Für Kinder, die wegen körperlicher, geistiger oder seelischer Behinderung außerstande sind, sich selbst zu unterhalten, besteht — ohne Rücksicht auf das Alter — ein Anspruch auf Familienhilfe.

Erwerbsunfähige Schwerbehinderte können künftig eine Rente wegen Erwerbsunfähigkeit erhalten. Der Anspruch auf diese Rente setzt bei Personen mit angeborenen oder früh aufgetretenen Behinderungen eine Wartezeit von 240 Kalendermonaten (20 Jahre) voraus.

Bisher wurden die in Werkstätten für Behinderte oder Blindenwerkstätten beschäftigten Behinderten zum größten Teil nicht als krankenversicherungspflichtig angesehen, weil sie in den meisten Fällen nur ein sehr niedriges Arbeitsentgelt beziehen. Seit dem 1. Juli werden nun alle in den genannten Werkstätten beschäftigten Behinderten der Versicherungspflicht unterstellt, unabhängig davon, ob ihnen ein Arbeitsentgelt gezahlt wird oder nicht. Dabei sind hinsichtlich der Krankenversicherungspflicht auch keine anderen Unterschiede unter den Belegschaften der Werkstätten zu machen; vielmehr ist davon auszugehen, daß alle Behinderten in den Werkstätten — gemessen an den gebotenen Arbeitsmöglichkeiten — regelmäßig mit nützlichen Arbeiten beschäftigt werden.

Die Kassenzuständigkeit ist ebenfalls im Gesetz geregelt und gilt auch für die Ersatzkassen. Damit wird den Ersatzkassen ein weiterer Personenkreis kraft Gesetzes zugewiesen. Zuständig für die versicherten Behinderten ist grundsätzlich die Krankenkasse, bei der sie „zuletzt Mitglied“, d. h. persönlich versichert waren. Ob die letzte Mitgliedschaft auf einer Pflichtversicherung oder freiwilligen Versicherung beruhte, spielt dabei keine Rolle; unerheblich ist auch, wann diese Mitgliedschaft bestanden hat. Ist hiernach keine Kasse zuständig, so gehören diese Personen der Kasse an, bei der der Ehegatte oder ein Elternteil versichert ist. Sind danach mehrere Kassen zuständig, so steht dem Behinderten das Wahlrecht zu.

Der Träger der Einrichtung, in der der Behinderte beschäftigt ist, gilt nach dem

Wichtig für künftige Rente

Jahrelang habe ich in der Firma fleißig gearbeitet... Und nun hat man mich doch entlassen.“ Frau Enke ist verzweifelt, denn damit hat sie nicht gerechnet.

Seit einigen Jahren hatte sich die doppelte Berufstätigkeit der Frau in Haushalt und Büro zu aller Zufriedenheit eingependelt. Die Kinder waren gut allein zurechtgekommen und ihr Mann hatte ihr bei der Hausarbeit geholfen, wo er nur konnte. Und das Geld, das so nebenbei durch die Büroarbeit von Frau Enke ins Haus kam, hatten alle gut gebrauchen können. Es war zwar nicht viel gewesen, und nötig hatten sie es eigentlich auch nicht gehabt — aber ein paar Dittchen mehr auf der hohen Kante konnten auch nicht schaden.

Jetzt aber gehört Frau Enke zu den etwa 450 000 arbeitslosen Frauen (die Zahlen stammen vom Juli dieses Jahres) in der Bundesrepublik Deutschland. Die Arbeitslosenquote liegt mit 5,3 Prozent bei den Frauen ungleich höher als bei den bundesdeutschen männlichen Arbeitnehmern (vier Prozent). Es wird allerdings angenommen, daß die Zahlen weitaus höher liegen. Viele Frauen, die ihre Stellung verloren haben und deren Anspruch auf Arbeitslosengeld erschöpft ist, melden sich nach Ansicht des Deutschen Gewerkschaftsbundes nicht weiter arbeitslos, weil sie wegen des Einkommens ihres Mannes keine Arbeitslosenhilfe erwarten können. Da die Zeiten der Arbeitslosigkeit aber als Auzialzeiten für die Höhe der künftigen Rente von Bedeutung sind, sollten sich diese Frauen auch weiterhin auf jeden Fall beim Arbeitsamt als stellunglos registrieren lassen.

Helga Beck

Gesetz als Arbeitgeber. Dem Träger obliegt also die Pflicht zur Meldung. Da für die Behinderten in geschützten Einrichtungen keine Sonderregelungen im Melderecht bestehen, gelten für sie die allgemeinen Vorschriften des Melderechts, die jede Krankenkasse auf Anfrage gern bekanntgibt.

Die von diesem Gesetz erfaßten Personen haben grundsätzlich die gleichen Leistungsansprüche wie die übrigen Mitglieder, die auf Grund einer regelmäßigen Beschäftigung der Krankenversicherungspflicht unterliegen. Der Bemessung des Krankengeldes ist als Regellohn das tatsächliche Arbeitsentgelt des Behinderten zugrunde zu legen. Das gleiche gilt für die Berechnung des Mutterschaftsgeldes. Für die Bemessung des Sterbegeldes ist als Grundlohn der Betrag zugrunde zu legen, der für die Berechnung der Beiträge maßgebend ist.

Im Gegensatz zu den für die Kranken- und Rentenversicherung getroffenen Regelungen sieht das neue Gesetz eine generelle Einbeziehung der in geschützten Einrichtungen beschäftigten Behinderten in die Beitragspflicht zur Arbeitslosenversicherung nicht vor. Die Behinderten in solchen Einrichtungen sind also nur dann beitragspflichtig zur Bundesanstalt, wenn sie auch schon nach bisherigem Recht arbeitslosenversicherungspflichtig waren. Das ist allerdings nur bei einem sehr kleinen Teil dieser Behinderten der Fall.

Der Familienhilfeanspruch für unterhaltsberechtigten behinderten Kinder besteht nach diesem Gesetz ohne Altersbegrenzung. Es ist auch nicht mehr erforderlich, daß der Familienhilfeanspruch bei Vollendung des 21. Lebensjahres bereits bestand oder noch vorlag. Auch Einschränkungen ähnlicher Art sind weggefallen. Im Zweifelsfall gibt die zuständige Krankenkasse gern weitere Auskünfte. **Manfred Molles**

Sicherheit im Alltag (IV):

Möbel für ältere Menschen

Eine Serie von MARKUS JOACHIM TIDICK

In erster Linie dreht es sich um bequemes Sitzen. Und da zeigt sich ein erheblicher Unterschied zwischen dem, was ältere Menschen brauchen und was jüngere mögen. Der Sessel sollte mindestens eine Sitzhöhe von 40 cm haben. Die Sitzneigung nach hinten sollte nur gering sein, um das Aufstehen zu erleichtern. Auch die Rückenlehne sollte nur eine geringe Neigung haben, dazu eine feste Polsterung — das ermöglicht ein bequemes aufrechtes Sitzen, das noch unterstützt wird durch eine hohe Rückenlehne mit Kopfstütze.

Es ist gut, wenn die Armlehnen über die Sitztiefe hervorstehen, das erleichtert ebenfalls das Aufstehen. Und schließlich sollte der Sessel leicht beweglich sein, also auf Rollen oder Gleitern stehen. Für einen vorhandenen Sessel, der nicht die nötige Höhe hat, gibt es hohe Gleiter, die in die Sesselfüße geschraubt werden und den Abstand vom Boden vergrößern. Eine andere Möglichkeit, einen Sessel den Sitzbedürfnissen anzupassen, ist eine Sesselschale, die man ein auf den vorhandenen Sessel auflegt.

Es gehört zwar nicht zu den Möbeln, hängt aber doch mit dem Sitzen zusammen: Der Strumpfanzieher. Er ist eine gute Sache für Damen, die sich schlecht bücken können. Man erreicht

mit dem Ding mühelos die Fußspitze und kann den Strumpf hochziehen.

Kommen wir zum Bett. Es ist bei älteren Menschen nicht nur für die Nacht wichtig, sondern auch zum Ausruhen am Tage. Mindestens 40 Zentimeter soll die Höhe vom Boden betragen, besser noch etwas mehr. Ein Lattenrost im Bett ist eine gute Sache, viel besser, als so ein ausgereckter Sack, in dem man sich zusammenkauert. Ober- und Unterteil des Lattenrostes sollten aber in der Höhe verstellbar sein, und die daraufgelegte Schaumstoffmatratze sollte nicht zu weich sein. 30 bis 35 kg pro Kubikzentimeter sind die Norm. Besser sind 40 kg pro Kubikzentimeter, d. h. eine etwas festere Matratze.

Nun kommt es häufig vor, daß ältere Leute sich in ihrer Wohnung verkleinern müssen. Dafür gibt es verschiedene Möglichkeiten. Zum Beispiel eine Wandelcouch mit richtiger Sitzhöhe und fester Polsterung, die sich nachts in einem funktionsgerechten Bett verwandeln läßt, mit einem Lattenrost und einer Schaumstoffmatratze.

Außerdem gibt es Klappische, die nur eine sehr geringe Stellfläche benötigen — für den normalen Gebrauch. Wenn man aber Besuch hat, kann man daran mit sechs Personen sitzen.

Andere Meinungen

The Daily Telegraph

Reaktionen der zitterigen Knie

London — „Plötzlich scheint sich das Bild in Spanien um 30 Jahre oder mehr zurückverschoben zu haben. Die Reaktionen der zitterigen Knie sind auf beiden Seiten wieder da. Das ist eine Tragödie. Es hatte so ausgesehen, im vergangenen Jahr zumindest, als könnte es einen friedlichen Übergang von Franco zu einem demokratischen System geben. Dieser wiederum hätte den Weg für Spanien geöffnet, einen ihm zustehenden Platz . . . in den kulturellen, Handelspolitischen und Verteidigungseinrichtungen in Westeuropa einzunehmen. Wer würde jetzt so kühn sein, dies vorherzusagen? Was Demokraten in Spanien und anderen Ländern fürchteten — die Repolarisierung in links und rechts —, ist eingetreten.“

Frankfurter Allgemeine

Friedhofsstille über Böhmen

Frankfurt — „Die Lage der Kirchen in der Tschechoslowakei ist trostloser als in den anderen Ländern des kommunistischen Ostens, China und Albanien ausgenommen. Die Kirchen tragen mit der Bevölkerung die Ketten, die ihnen die russischen Panzerwagen vor sieben Jahren gebracht haben. Die Kommunisten im tschechischen wie im slowakischen Landesteil sind beim Versuch, die Kirchen als Instrument zu benutzen, die christlichen Teile der Bevölkerung in das von ihnen aufgerichtete Herrschaftssystem einzubinden. In der Slowakei ist im Kirchenvolk das Widerstreben etwas stärker zu spüren als in Böhmen, über das sich die Friedhofsstille fast vollständig gebreitet hat. Dennoch schwellt auch im tschechischen Teil Verdruss gegen die Ersetzung des Denkens durch Furcht und Gehorsam. Er gilt nicht nur den Funktionären des Partei- und Staatsapparats. Er richtet sich ebenso gegen jene Pfarrer und Bischöfe, die sich mit Haut und Haar dem Regime verschrieben haben.“

STUTTGARTER ZEITUNG

Union in Entscheidungsnot

Stuttgart — „Aus der Not eine Tugend machen, ist allemal nicht der schlechteste Ausweg aus einer vertrackten Situation. Die Unionsopposition könnte sich an diese Methode erinnern, um dem Dilemma einer erneuerten breiten Diskussion über die Reform des Paragraphen 218 zu entgehen . . . Die unterschiedlichen Vorstellungen, die bisher in der Opposition vertreten wurden, unter einen Deckel zu bringen, würde an ein Wunder grenzen. Die Suche nach Gesprächskontakten mit SPD und FDP und die hinter vorgehaltener Hand bereits gemachte Ankündigung, man werde die Abstimmung in der Bundestagsfraktion freigegeben (wie bei der Fristenlösung), das scheint ein geeigneter Ausweg zu sein. Der ernstliche Versuch nämlich, auch diese zweitbeste Lösung der Reform des Paragraphen 218 zu torpedieren, würde vermutlich breite Wählerschichten, vor allem die Frauen, nachhaltig verärgern.“

DIE WELT

Kohls Moskau-Reise

Bonn — „Von einer Annäherung der Standpunkte war am Ende der Reise ebensowenig die Rede wie am Anfang. Für die sowjetische Seite bleibt die CDU ein unsicherer Partner — im Gegensatz zur Sozialdemokratie, die als besser durchschaubar und eher kalkulierbar gilt . . . Was wäre, wenn etwa die künftige Unionsregierung ab 1976 die chinafreundlichen Neigungen des CSU-Vorsitzenden übernehme? Müßte das etwa bedeuten, daß die deutsche Wirtschaftskraft dann nicht mehr beim Ausbau der sowjetischen Industrie eingesetzt wird? Die sowjetische Seite betrachtet die Veränderung im politischen Kräftefeld der Bundesrepublik deshalb mit einer gewissen Unruhe. Moskau ist eine dynamische, aber auch erzkonservative Macht.“

Neue Eisenbahnbrücke über die Nogat

Marienburg (jon) — Nach zweijährigen Bauarbeiten wurde — vier Monate früher als geplant — in Marienburg eine neue Eisenbahnbrücke über die Nogat fertiggestellt und für den Verkehr freigegeben. Die alte Brücke an dieser Stelle war im Zweiten Weltkrieg zerstört worden. Dank der Brücke könne die Fahrzeit auf der Strecke Danzig—Warschau um 20 Minuten verkürzt werden. Die zweispurige Eisenbahnbrücke ist so konstruiert, daß die Fahrgäste bei der Überquerung des Flusses vom Zugfenster aus einen ungehinderten Blick auf die Marienburg haben. Die alte Brücke verdeckte durch hochragende Eisenverstrebungen an den Seiten die freie Sicht auf das Ordensschloß.

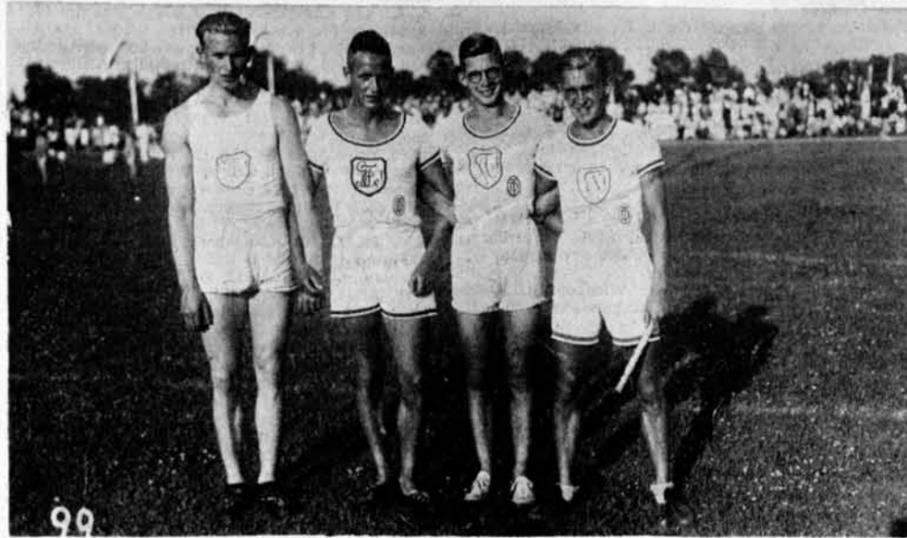
Vereinsmitteilungen

Raiffeisentreffen

Hannover — Sonnabend, 18. Oktober, ab 14 Uhr, Treffen der ostpreußischen Raiffeisenfamilie in der Hauptbahnhofs-Gaststätte „Taverne“ in Hannover. Es wird um rege Beteiligung gebeten. Gäste und Freunde herzlich willkommen.

„Königsberg ist besser als sein Ruf“

75. Stiftungsfest der Akademischen Turnverbindung „Ostmark“ — Von G. Purucker



Beim Tannenbergtreffen der DT 1930 wurde die „Ostmark“ Kreismeister in der 4 x 100-m-Staffel mit Marquardt, Klein, Wiebe und Matzat vor dem Polizeisportverein Sensburg und dem Königsberger Männerturnverein

Im Juni des Jahres 1883 hatten sich die durch das Gedankengut des Turnvaters Jahn verbundenen studentischen Korporationen auf der Schweizer Höhe bei Jena zu einer Vereinigung der Akademischen Turnvereine, dem späteren Akademischen Turnbund (ATB), zusammengeschlossen. Als sich gegen Ende des Jahrhunderts einige Alte Herren des ATB in Königsberg Pr. zusammengefunden hatten, wurde der Wunsch immer stärker, die akademische Turnsache möge auch im Osten Deutschlands durch einen akademischen Turnverein vertreten und gefördert werden. So wurde am 15. Juni 1900 der „Akademische Turnverein Ostmark“ gegründet. 73 Jahre später, auf dem ATB-Fest in Oldenburg i. O., entstand im Kreise einiger alter „Ostmärker“ der Plan, des 75jährigen Jahrestages der Gründung der ATV Ostmark in besonderer und würdiger Weise zu gedenken. Willy Baasner, Pfarrer in Ulm-Lehr, regte an, das Treffen zur Jubiläumsfeier in Ulm abzuhalten und mit einer Fahrt durch das oberschwäbische Barock zu verbinden. Regierungsdirektor Günter Matzat übernahm zusammen mit Pfarrer Baasner die Arbeit der Organisation.

Der Erfolg dieser Arbeit erwies sich dann beim Begrüßungsabend im „Sonnenhof“ in Ulm-Böfingen: 35 Ostmärker, zum größten Teil mit ihren Ehefrauen, feierten ein freudiges Wiedersehen. Eine besondere Aufmerksamkeit hatte Verbindungsbruder Matzat für die Festteilnehmer bereitet: In zweijähriger Arbeit hatte er aus den Akademischen Turnbundsblättern der Jahre 1900 bis 1935 eine Geschichte der ATV Ostmark herausgeschrieben und in ansprechender Form zusammengestellt. Jedem der anwesenden Ostmärker überreichte er ein Exemplar des 72 Seiten umfassenden Opus.

Der Gründungstag der alten ATV Ostmark zu Königsberg in Preußen konnte nicht sinnvoller eingeleitet werden als durch ein grandioses Orgelkonzert im Ulmer Münster. Zu Beginn des Festkommerses entzündete Vbr. Matzat eine Kerze im Gedenken an die unvergessene Heimat und an die Bundesbrüder im anderen Teil Deutschlands, denen es verwehrt war, an diesem Abend teilzunehmen. Mit kurzen, charakteristischen Strichen ließ Günter Matzat die Geschichte der „Ostmark“ in ihrem wesentlichen Verlauf noch einmal erstehen.

Bereits im Jahre 1902 beteiligte sich die damals noch sehr kleine Verbindung mit 13 Mann am Kreisturnfest in Bartenstein am 5. bis 7. Juli. Es war das erste Auftreten der „Ostmark“ im Rahmen der Deutschen Turnerschaft. Beim Sommerfest der Palästra-Albertina am 10./12. Juli desselben Jahres errang einer der Ostmärker beim „Wettturnen“ bereits einen 1. Preis. Doch offensichtlich konnte die junge „Ostmark“ sich nicht in gewünschtem Maße durch Zuzug aus dem „Reich“ verstärken. Das Juliheft der

AKad. Turnbundsblätter vom Jahre 1903 brachte folgenden Aufruf: „Königsberg — jetzt eine Stadt von fast 200 000 Einwohnern mit regem Leben — ist wesentlich besser als sein Ruf draußen im Reich! Im Winter besonders bietet sich für Schlittschuhläufer der mitten in der Stadt gelegene prächtige Schloßteich und für größere Fahrten der Pregel und das weite Haff an . . . Das Theater ist gut . . . Es dürfte sich somit jeder Bundesbruder bald bei uns heimisch fühlen.“ Die turnerischen Erfolge mehren sich nun und lassen aufmerken. Beim Palästrafest 1910 gelang es, den 1. Preis in Freiübungen zu erringen, und 1914, bei der Eröffnung des Palästra-sportplatzes, gewannen die Ostmärker das Faustballturnier gegen sieben Mannschaften; im Zwölfkampf stellten sie den Mannschafts- und Einzelsieger. Bereits 1904 hatte man mit dem Rudern begonnen. Im gleichen Jahr, am 4. November, feierte man den Semesterantritt erstmals in den neuen Kneipräumen in der Palästra Albertina. Unter den Gästen aus befreundeten Korporationen befanden sich bereits damals Vertreter der Akademisch-Wissenschaftlichen Verbindung Albertia.

Nach dem Ersten Weltkrieg hatte die „Ostmark“ es sehr schwer, den Verbindungsbetrieb wieder zu eröffnen. Das ATB-Blatt vom Dezember 1919 brachte einen „Notruf aus Königsberg“. Nachdem im Februar 1923 noch einmal der Ruf erschollen war: „Burschen in Not — die Ostmark-Königsberg sieht einer düsteren Zukunft entgegen“, begann dann nach dem ATB-Fest in Allenstein (29. 7. bis 4. 8. 1925) und dem Deutsch-Akademischen Olympia in Königsberg (22. bis 24. 7. 1927) eine Zeit glücklicher Entwicklung.

Vom Jahre 1928 ab begann für die ATV Ostmark ein steiler Aufstieg mit großen turnerischen und sportlichen Erfolgen. Verbindungsbruder Matzat wurde beim Bundesfest in Klagenfurt (1929) ATB-Meister im Fünfkampf und im gleichen Jahr in der gleichen Disziplin Hochschulmeister der Albertus-Universität. Aus den Erfolgen beim Tannenbergtreffen der DT (1. bis 6. 8. 1930) verdient die 4 x 100-m-Staffel der „Ostmark“ mit Matzat (Zack), Wiebe, Klein, Marquardt hervorgehoben zu werden, die in 45,2 Kreismeister gegen so starke Vereine wie Königsberg MTV und Polizeisportverein Sensburg wurde. Sieben Jahre lang spielte die „Ostmark“ im Hochschulsport und im Turnen der Albertina eine hervorragende Rolle. Der Gelandelauf rund um den Oberteich, der Dr.-Friedrich-Lange-Gedächtnislauf, die Korporationsmeisterschaften im Geräteturnen in allen drei Klassen, die Staffeln beim Palästrafest waren fast eine Domäne der ATV Ostmark. Im Geräteturnen waren die Ostmärker sozusagen Abonnementsieger.

Im Wintersemester 1933/34 schloß sich die „Ostmark“ mit der AWW Albertia zur ATV

Plastiken und Schmuck aus Bernstein

Eine Sonderausstellung zeigt wertvolle Arbeiten

Im Deutschen Elfenbeinmuseum Erbach (Odenwald) findet vom 18. Oktober bis 16. November 1975 eine Sonderausstellung statt.

In der Ausstellung werden Bernsteinarbeiten (Plastiken, Schmuck und Geräte) aus verschiedenen Epochen gezeigt. Die Leihgaben umfassen sowohl steinzeitlichen Schmuck aus ostpreußischem Bernstein als auch wertvolle Stücke vom 16. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Unter den historischen Arbeiten befinden sich Reliefs und Kleinplastiken sowie eine Schreibkassette aus dem Besitz des Großen Kurfürsten.

Den Hauptanteil an Leihgaben stellt die Preussag AG, Hannover, mit den in ihrem Besitz befindlichen, durch den Krieg geretteten, Bernsteinarbeiten aus der Staatlichen Bernsteinmanufaktur Königsberg und Danzig aus der Zeit von 1926 bis 1945. Die Stücke, die sich im ehemaligen Museum in Königsberg/Ostpreußen befanden und in der Türkei ausgelagert waren, werden erstmals in einem größeren Zusammenhang wieder gezeigt.

Als Leihgeber sind auch das Altonaer Museum in Hamburg, Norddeutsches Landesmuseum und das Ostpreußische Jagdmuseum Lüneburg sowie die Gesellschaft für Goldschmiedekunst neben

privaten Leihgebern beteiligt. Unter den privaten Leihgebern ist mit einer besonders großen Zahl wertvoller Stücke Herr Friedrich Kolletzky in Erbach, dessen führende Bernsteinfirma früher in Berlin war und jetzt in Erbach ihren Sitz hat, vertreten. Neben ihm haben verschiedene moderne Bernsteinkünstler und Goldschmiede Leihgaben zur Verfügung gestellt.

Hervorzuheben sind die Arbeiten des Bildhauers Jan Holschuh, Erbach, der von 1927 bis 1939 der künstlerische Leiter der Staatlichen Bernsteinmanufaktur war und außerdem die Bernsteinklasse der Meisterschule für das gestaltende Handwerk in Königsberg geleitet hat. In der Ausstellung wird der einzigartige Werkstoff Bernstein in seinen zahlreichen Verwendungsmöglichkeiten für künstlerische Verarbeitung in verschiedenen Stilen vorgestellt. Außerdem zeigt sich seine enge Beziehung zum Elfenbein in früheren Zeiten. Die Ausstellung wird am Samstag, 18. Oktober 1975, um 10.30 Uhr in der Festhalle Erbach (Deutsches Elfenbeinmuseum) eröffnet und dauert bis zum 16. November 1975. Sie ist werktags, außer montags, von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet, sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Albertia-Ostmark zusammen und bezog ein eigenes Haus in Maraunenhof, am Oberteich, in der Rosencranzallee 12. Durch das sogenannte „Ostsemester“ gab es starken Zugang von „reichsdeutschen“ Bundesbrüdern.

Die beiden letzten Semester der Albertia-Ostmark wurden noch einmal zu Höhepunkten turnerischer und sportlicher Leistung. Auf der Schlußveranstaltung der Palästrawoche 1935 stellte die Akademische Turnverbindung die Musterriege im Geräteturnen.

Zum Abschluß der Universitätsmeisterschaften im Sommer 1935 überreichte Seine Magnificenz den Alberten-Ostmärkern sämtliche 8 Wanderpreise, die das Amt für Leibesübungen der Albertus-Universität zu vergeben hatte. Als besondere Pointe soll hier erwähnt werden, daß bei den Wettkämpfen im Schießen die Mannschaft der ATV mit zehn Schützen den Wanderpreis des Wehrkreiskommandos errang und dabei die Mannschaft des NS-Studentenbundes auf den 3. Platz verwies. Am 27. Oktober 1935 beschloß die Führung des Akademischen Turnbundes unter dem Zwang der neuen Hochschulordnung die Auflösung des Bundes. Die ATV Albertia-Ostmark hatte aufgehört zu bestehen. Anfang der 50er Jahre fanden die Alberten-Ostmärker bei der Göttinger ATV eine neue Heimat. Der neu gewählte Korporationsname „Albertia-Göttingen“ stellt die Verbindung her zu vergangenen ruhmreichen Zeiten.

Den Abschluß des Ulmer Treffens bildete ein interessanter Lichtbildervortrag.



Die ostpreußische Familie

Der Bücherschrank

Unser Bücherschrank ist weder eine Buchhandlung noch ein Antiquariat. Alle angezeigten Titel sind jeweils nur in einem Exemplar vorhanden. (Für Buchwunsch genügt eine Postkarte; bitte kein Telefonat.) — Weiteres darüber finden Sie in unserer ständigen Rubrik „Die Ostpreußische Familie“ Folgende Spenden sind ab-rufbereit:

Sammelwerk: „Genius der Deutschen“ (Erfinder, Forscher, Ärzte). — Vicky Baum: „Hotel Shanghai“ (Roman). — Joseph Scholmer: „Die Toten kehren zurück“ (Bericht über Wokuta). — Alice M. Ekert-Rotholz: „Mohn in den Bergen“ (Roman). — Hans Haß: „Unter Korallen und Haien“. — Werner Bergengruen: „Der spanische Rosenstock“ (Novelle). — Alan Paton: „Aber das Wort sagte ich nicht“ (Roman). — Luise Rinser: „Nina“ (Zwei Romane). — Gregory Klimow: „Berliner Kremel“ (sowjet. Wirklichkeit). — Bruno Brehm: „Apis und Este“ (Roman). — Jean Giono: „Das Lied der Welt“ (Roman). — Henry James: „Bildnis einer Dame“ (Roman). — Klaus-Eberhard Murawski: „Der andere Teil Deutschlands“ (Pol. Analyse). — Marie Louise Fischer: „Das Mädchen Senta“ (Roman). — Thomas und Gertrude Sartory: „In der Hölle brennt kein Feuer“ (Streitschrift). — „Vertreibung der Sudetendeutschen“ (Amtl. Dokumentation). — Clara Viebig: „Einer Mutter Sohn“ (Roman). — Alfred O. Schwede: „Die Padres von San Blas“ (Erzählungen). — Theodor Storm: „Am grauen Meer“ (Novellen). — Franz Zöckbauer: „Der Traum von Gestern“ (Roman). — A. T. Hobart: „Petroleum für die Lampen Chinas“ (Roman). — Carla Höcker: „Der Hochzeitszug“ (Romantische Erzählung). — Colette: „Die Andere“ (Roman). — Hans Löcher: „Alles Getrennte findet sich wieder“ (Erinnerungen). — Pearl S. Buck: „Stolzes Herz“ (Roman). — Veikko Huovinen: „Konsta“ (Roman a. d. Finnischen). — E. J. Laube: „Tantchen Augustchen Schneiderin“ (ostpr. Roman). — Beat Brecht: „Kneuss“ (Roman). — Hans Carossa: „Rumänisches Tagebuch“ (A. d. 1. Weltkrieg). — A. J. Cronin: „Der neue Assistent“ (Roman). — Wilhelm Raabe: „Der Hungerpastor“ (Roman). — Wolfgang Cordan: „Tigerspur“ (Gegenwart im Lande der Maya).

KULTURNOTIZEN

Stiftung Deutschlandhaus Berlin — Heidi Joschko liest aus dem Werk von Rainer Maria Rilke anlässlich seines 100. Geburtstages.

Haus des Deutschen Ostens Düsseldorf — Autorenlesung von Wilhelm Matull: Reise nach Ostpreußen, Westpreußen und Danzig.

Westdeutscher Rundfunk — Deutsche Autoren aus dem Osten und Südosten Europas.

Die sechste internationale antiquarische Buchmesse in Amsterdam hat einen Rekord-Umsatz gebracht.

Ein Arbeitsheft über Ernst Wiechert gibt die Abteilung Kultur der LMO anlässlich des 25. Todestages des Dichters in Kürze heraus.

Aus Anlaß des 150. Geburtstages von Conrad Ferdinand Meyer am 11. Oktober gibt der Winkler Verlag in München sämtliche Werke des Dichters heraus.

Den Europapreis für Volkskunst der Stiftung F. V. S. Hamburg wurde von dem internationalen Preiskuratorium unter Vorsitz von Dr. Robert Wildhaber, Basel, für 1975 anteilig einer rumänischen und einer ungarischen Volkstanzgruppe sowie einem flämischen Laienchor zugesprochen.

Frühkartoffeln gesucht

Unsere Leserin Hedwig Rade aus Lübeck möchte in ihrem Garten rosa und blaue Frühkartoffeln anbauen.

Mit Weihnachtskarten helfen

Erlös der Verkaufsaktion für Rehabilitation von Behinderten

„Hilfe für Behinderte“ nennt sich die Bundesarbeitsgemeinschaft, die eine Dachorganisation von zur Zeit 22 Eltern-Behinderten-Selbsthilfeverbänden auf Bundesebene ist.

Die Bundesarbeitsgemeinschaft „Hilfe für Behinderte“ ist kein Zentralverband, denn das wäre bei der Vielfalt und Differenziertheit der Behinderungen schwierig.

22 verschiedenen Behindertenverbände gegründet. Deshalb gibt es jetzt eine Arbeitsgemeinschaft für Menschen, die durch eine Mißbildung der Wirbelsäule und daraus resultierender Hirnwassersucht behindert sind.

Jugend-Kriminalität wächst

Aus der Kriminalstatistik des Bundes-Innenministeriums

Die vom Bundesinnenministerium herausgegebene Kriminalstatistik von 1974 zeigt, daß fast alle Kapitalverbrechen aufgeklärt werden konnten.

Tieren oder Fahrrädern werden manchmal erst später entdeckt, so daß es für die Polizei sehr kompliziert ist, nachträglich Untersuchungen anzustellen, die zur Klärung führen.

Die Statistik gibt außerdem Aufschluß über den Kreis der Täter. Erschreckend ist die Tatsache, daß zu dem Kreis von insgesamt 1 062 199 der gestellten Tatverdächtigen allein 71 011 Kinder unter 14 Jahren, 142 324 Jugendliche zwischen 14 und 18 Jahren sowie 130 315 Heranwachsende im Alter von 17 bis 21 Jahren gehören.



71. Gesamtdeutsches Staatspolitisches Bildungsseminar

Es gibt auch heute kein erregenderes Thema auf der politischen Bühne unseres Raumes als Deutschland.

Ihm gilt das

71. Bildungsseminar vom 3. bis 8. November 1975 im Ostheim in Bad Pyrmont.

Wie die vorangegangenen erfolgreichen Veranstaltungen steht es unter dem Leitsatz:

Deutschland heute — Deutschland morgen

Für Ostpreußen und Nichtostpreußen, die aktiv in der politischen Arbeit stehen, werden noch einige Plätze freigehalten.

Anmeldungen bitte richten an: Friedrich Ehrhardt, Landsmannschaft Ostpreußen, 2 Hamburg 13, Parkallee 86.

die der Misere ein Ende machen wollen und strafbare Handlungen begehen. Unterstützt werden die Jugendlichen dann noch durch unachtsame Bürger, die irgendwelche Wertsachen bedeutungslos im Haus oder im Auto liegen haben.

Die Zahl der Jugendkriminalität muß unbedingt gesenkt werden. Jeder von uns muß bewußter leben in dieser Beziehung, damit solche Taten in Zukunft vermieden werden.

Traurig ist es, daß wir erst durch die Statistik auf die derzeitige kriminelle Lage der Jugendlichen aufmerksam geworden sind.

Franz Thedieck 75 Jahre

Der ehemalige Staatssekretär im Bundesministerium für gesamtdeutsche Fragen und langjährige Intendant des Deutschlandfunks, Franz Thedieck, vollendete sein 75. Lebensjahr.

Endlich aktuelle Reiseberichte

Advertisement for 'Ostpreußischer Sommer heute' featuring a landscape image and authors Egbert A. Hoffmann and Hedy Gross.

Rautenbergsche Buchhandlung · 2950 Leer Postfach 909 · Telefon (0 491) 42 88

FAMILIEN - ANZEIGEN

Family notices section containing several announcements for birthdays and deaths, including Franz Gutt and Gertrud Ender.

Advertisement for Berta Schakau, including a notice of death and a notice for Maria Farin.

Advertisement for Otilie Czwikla, including a notice of death and a notice for Auguste Plotzki.

Advertisement for 'Ostpreußenwappen' (Intarsienarbeit) and 'Einreiben sich wohl fühlen' (Kärntener Latschenkieferrn-Fluid).

Advertisement for 'MEISTERWERKE DER BERNSTEIN-GOLDSCHMIEDEKUNST' featuring Walter Bistrick.



Advertisement for Hilde Knuth, celebrating her 75th birthday.

Advertisement for Auguste Plotzki, including a notice of death and a notice for Auguste Plotzki.

Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben ist mein geliebter Mann, unser herzensguter Vater, Großvater und Bruder

Erich Mauritz

Taubstumm-Oberlehrer i. R.
Major d. R.
aus Königsberg (Pr)

* 3. Febr. 1896 † 22. Sept. 1975

nach langer, schwerer Krankheit ruhig und in Frieden für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer
im Namen der Familie
Gerda Mauritz, geb. Schinz

2 Hamburg 55,
Fuhlendorfweg 1 b

Unerwartet verstarb an den Folgen eines Unfalls unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

Anna Wankelge

geb. Kaja
aus Rastenburg (Ostpreußen)
geb. 24. 12. 1889 gest. 23. 9. 1975

In stiller Trauer
für die Familie

Elfriede Appel, geb. Wankelge

519 Stolberg (Rheinland),
Dahlweg 23

In Deine Hände befehle ich meinen Geist;
Du hast mich erlöst, Herr, Du treuer Gott.
Ps. 31, 6

Der Herr über Leben und Tod rief aus dieser Zeit
in die Ewigkeit unsere liebe Mutter, Großmutter,
Urgroßmutter, Schwägerin und Tante

Marie Bieber

geb. Tuttas
aus Aweyden, Kreis Sensburg (Ostpreußen)

im 88. Lebensjahr.

In stiller Trauer und Dankbarkeit

Familie Emma Buyny
Helene Bieber
Familie Walter Bieber
Luise Bieber
Familie Siegfried Köhler
Familie Herbert Westermann
Familie Joachim Bieber
Familie Werner Bieber

4972 Löhne-Obernbeck, den 24. September 1975
Lisztstraße 18

In Ehrfurcht und Liebe gedenken wir auch unseres Vaters

Rudolf Bieber

der am 21. Januar 1950 in der Heimat gestorben ist.

Der Herr ist mein Hirte,
mir wird nichts mangeln.
Ps. 23

Nach Gottes heiligem Willen entschlief am 22. September 1975
unsere liebe Mutter, Großmutter, Urgroßmutter und Schwester

Käthe Stascheit

geb. Saunus
aus Kuckerneese (Elchniederung)

im vollendeten 80. Lebensjahr.
Wir danken ihr für alle Liebe und Fürsorge.
Wir werden sie sehr vermissen.

In stiller Trauer

Margarete Bofmann, geb. Stascheit
Gerhard Stascheit und Frau Barbara
Ernst Jackstadt und Frau Gertrud,
geb. Stascheit
Erwin Stascheit und Frau Elli
die Enkel und Urenkel

2418 Ratzeburg, Königsberger Straße 29, den 22. September 1975

Die Trauerfeier hat am Freitag, dem 26. September 1975, um
13.30 Uhr in der Kapelle, Seedorfer Straße, stattgefunden.

Nach langem, schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden
verließ uns am 28. September 1975 mein geliebter Sohn,
unser lieber, stets humorvoller Bruder, treusorgender Mann
und Vater, Onkel, Schwager und Großvater

Fredi Wronka

aus Tilsit (Ostpreußen)
Clausiusstraße 11 und Dreieckswäldchen 7

im 59. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Ella Wronka
Herta Sudermann, geb. Wronka
mit Kinder
Horst Wronka und Familie
Gertrud Wronka, geb. Baumann
und Kinder
und Anverwandte

49 Herford, den 28. September 1975
Ellersieker Weg 27

Plötzlich und unerwartet verstarb heute meine liebe Frau,
unsere gute Mutter, Schwiegermutter, beste Oma, Schwester,
Schwägerin und Tante

Magdalene Nee

geb. Neßlinger
aus Smalen, Kreis Schloßberg

im 76. Lebensjahr.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen

Otto Nee
Eva Friebe, geb. Nee
Ernst-Günther Friebe
Alfred Nee
Elisabeth Nee, geb. Bittner
Lothar als Enkel

318 Wolfsburg, den 1. Oktober 1975
Thüringer Weg 36

Else Stenzel

geb. Brandstätter
aus Ernsthof bei Tharau

* 31. Juli 1889 † 18. September 1975

jetzt vereint mit ihrem Sohn Klaus, der 1945 in Ostpreußen
gefallen ist.

In Trauer
im Namen aller Angehörigen

Lisbeth Brandstätter
Kurt Stenzel

493 Detmold, Allee 25
Bremervörde, Gorch-Fock-Straße 7

Nach langem, schwerem Leiden verschied am
26. August 1975 unsere liebe Mutter, Großmutter,
Urgroßmutter, Schwiegermutter, Schwester und
Tante, Frau

Auguste Nobars

verw. Block, geb. Urban
aus Budingen, Kreis Tilsit-Ragnit

im Alter von 86 Jahren.

In stiller Trauer

Werner Nobars, Sohn, mit Frau
Herta Fischer, Tochter, mit Gatten
Georg Nobars, Sohn, mit Familie
Herbert Block, Sohn
Enkelkinder und Urenkel

8491 Hiltersried (Bayerischer Wald), im August 1975

Die Beerdigung hat am Samstag, dem 30. August 1975, um
14.00 Uhr auf dem Friedhof zu Hiltersried stattgefunden.

Unsere geliebte Mutti und Oma, Schwester, Schwägerin und
Tante

Ella Buschatzki

geb. Hennig
aus Königsberg (Pr)-Wehrdamm

ist im 83. Lebensjahr für immer von uns gegangen.
Ihr Leben war Liebe für uns.

In tiefer Trauer

Käthe Stirling, geb. Buschatzki
Ilse Buschatzki
Eva Buschatzki
Alice Warndahl, geb. Buschatzki
William und Peter als Enkelkinder

45 Osnabrück, den 18. September 1975
Ernst-Sievers-Straße 40
Orpington, London
Silkeborg, Dänemark

Nach kurzer Krankheit entschlief heute in den frühen Abend-
stunden unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Großmutter,
Schwester, Schwägerin und Tahte

Frieda Ermel

geb. Mohnstein
aus Perkuiken, Kreis Wehlau

im Alter von 74 Jahren.

In stiller Trauer

Christa Ermel
Helmut Großpietzsch und Frau Ursula,
geb. Ermel
mit Jürgen und Ute
Horst Ermel und Frau Marie-Luise,
geb. Janzen
mit Renate und Dorothea
Anneliese Ermel, geb. Esser
mit Wolfram und Monika
und Anverwandte

2165 Harsefeld, Schulweg 1, den 16. September 1975
5628 Heiligenhaus-Isenbügel, Schmalenfeldweg 2
4050 Mönchengladbach, Johannesstraße 22
5620 Velbert, Vierenhofer Straße 20

Nach längerem Leiden entschlief unsere liebe Mutter,
Schwieger- und Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Auguste Moser

geb. Untereiser
aus Wöschchen, Kreis Schloßberg

im 82. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Erwin Moser
Heinrich Falk und Frau Erna,
geb. Moser
Peter Falk

309 Verden (Aller), Ostpreußenstraße 19, den 28. September 1975

Plötzlich und unerwartet entschlief mein lieber Mann, Vater,
Opa und Onkel

Robert Neumann

aus Königsberg (Pr), Gebauerstraße 2 a

im 70. Lebensjahre.

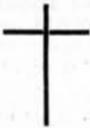
In stiller Trauer

Charlotte Neumann
Irma Peters, geb. Neumann
Walter Peters
Jürgen und Renate
und Angehörige

2082 Uetersen, Moorkamp 1

Die Beisetzung fand am 26. September 1975 statt.

● Anzeigentexte bitte deutlich schreiben! ●



Johanna Bitter

verw. Posnien, geb. Groß

aus Kreuzburg, Kreis Pr.-Eylau (Ostpreußen)

* 27. 1. 1892 † 24. 9. 1975

Fern ihrer geliebten Heimat nahm Gott der Herr heute nach
langer, schwerer Krankheit unsere gute Mutter, Schwieger-
mutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwägerin und Tante
nach einem Leben voller Liebe und Sorge für die Ihren zu
sich in die Ewigkeit.

In stiller Trauer

Gerda Bitter
Eva Jegodtka, geb. Posnien
Kurt Jegodtka
Herta Gross, geb. Boldt
Enkel, Urenkel
und alle Anverwandten

463 Bochum, Gilsingstraße 38, den 24. September 1975

Die Beisetzung hat am 29. September 1975 stattgefunden.

Statt Karten

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief heute nach kurzer
Krankheit unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter,
Urgroßmutter, Schwägerin und Tante

Hedwig Hill

geb. Klemens

aus Schönwalde, Kreis Heiligenbeil (Ostpreußen)

im 76. Lebensjahr.

In stiller Trauer

Die Kinder
Enkel, Urenkel
und alle Angehörigen

2903 Kayhauserfeld, den 22. September 1975
Weidenweg 8

Die Beisetzung fand am 26. September 1975, um 11 Uhr, auf
dem neuen Friedhof in Bad Zwischenahn statt.

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb fern der Heimat
meine liebe Mutti, unsere gute Oma, Schwiegermutter und
Tante

Ida Schmkeit

geb. Seeger

Postbeamten-Witwe

Königsberg (Pr)

* 25. 6. 1894 in Ginkelsmittel, Kreis Elchniederung

† 31. 8. 1975 in Überlingen

In stiller Trauer

Ella Gesper, geb. Schmkeit
mit Gatten
Enkel Gerhard Schiemann mit Gattin
Nichte Elfriede Kurreck

777 Überlingen, Joh.-Kraus-Straße 12

In Gottes ewiges Reich folgte unserem unvergeß-
lichen Vater, dem am 27. 12. 1944 verstorbenen
Pfarrer i. R. Johann Christian Wenger aus Ernst-
walde, Kr. Insterburg, (Neu-Rugeln und Paszleszen/
Memelland, Didlacken) im gesegneten Alter unsere
herzensgute Mutter, stets hilfsbereite Schwieger-
mutter, liebe Omi und Urgroßmutter

Henny Wenger

geb. Sudau

* 8. 11. 1883 Gründann † 26. 9. 1975 Bad Vilbel

fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat.

In stiller Trauer und tiefer Dankbarkeit

Dr. jur. Martin Wenger und Marianne, geb. Barsch
6 Frankfurt am Main, Winterbachstraße 20
Gerhard Wenger und Dr. med. Barbara, geb. Mack
7120 Bietigheim, Geisingerstraße 8
zugleich für 12 Enkel, 8 Urenkel
und Anverwandte

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 3. Oktober 1975, um
11 Uhr auf dem Hauptfriedhof, Frankfurt am Main, Ecken-
heimer Landstraße 110, Trauerhalle, und An der Mauer 646,
statt.

Fern ihrer geliebten Heimat entschlief am 24. September 1975 unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Schwester und Oma

Anna Berwing
geb. Wüst
aus Mittenwalde, Kreis Schloßberg
Hohenflur, Kreis Memel

im 87. Lebensjahr.

In stiller Trauer
Kurt Berwing
Anneliese Berwing, geb. Krolizig
Ruth Ernst, geb. Berwing
Max Ernst

1 Berlin 65, Drontheimer Straße 1
Die Trauerfeier hat am 30. September 1975 stattgefunden.

✝

* 11. 11. 1884 † 16. 9. 1975

Otto Bendigkeit
aus Kanthausen (Ostpreußen)

Heute entschlief sanft und ruhig mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater.

In stiller Trauer
Ella Bendigkeit
und Kinder

2142 Gnarrenburg, den 28. September 1975

✝

Nach langem und schwerem, in beispielhafter Geduld ertragenem Leiden ist am 28. September 1975 mein lieber Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Bruder

Bruno Kopp
geb. am 11. Dezember 1904
in Warschau, Kreis Elchniederung, Ostpreußen
von uns gegangen.

Er war der Mittelpunkt unserer Familie.

Es trauern um ihn
Käthe Kopp, geb. Wauschkuhn
Renate Fleischauer, geb. Kopp
und Heinz J. H. Fleischauer
Annemarie Dehnen, geb. Kopp
und Helmut Dehnen
Sybille Henrich, geb. Kopp
und Günther Henrich
seine Enkelkinder Thomas, Ute,
Peer, Regine, Marion und Gunnar
und Anverwandte

53 Bonn, Neefestraße 1, den 28. September 1975

Die Beisetzung hat am 2. Oktober 1975 auf dem Poppelsdorfer Friedhof in Bonn stattgefunden.

Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben entschlief am 29. August 1975 unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

Anna Mögenburg
geb. Grape
aus Drengfurt, Ostpreußen

im 86. Lebensjahr.

Ihr folgte unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Martin Mögenburg
Revierförster i. R.

am 13. September 1975 im 77. Lebensjahr.

In stiller Trauer
Charlotte Mögenburg
Alfred Mögenburg und Frau Sofie
Heinz Mögenburg und Frau Margot
Viktor Mögenburg und Frau Ursel
9 Enkel, 5 Urenkel
und die übrigen Verwandten

4172 Straelen 2, Herongen, Louisenburg 33

Am 23. September 1975 entschlief nach schwerer Krankheit im 82. Lebensjahr mein lieber Mann

Gerhard Grassmann
Generalmajor a. D.

Elisabeth Grassmann, geb. Schultz

875 Aschaffenburg, Bohlenweg 33

✝

Ich habe mein Liebstes auf dieser Welt verloren.

Heute wurde mein über alles geliebter Mann

Willi Greger
* 23. 7. 1918 in Stutterei (Ostpreußen)
† 26. 9. 1975 in Hemer

von seinem schweren Leiden erlöst.

In stiller Trauer
Gertrud Greger, verw. Sawatzki, geb. Hopp
und Anverwandte
aus Osterode (Ostpreußen)

5870 Hemer, Mesterscheider Weg 13, den 26. September 1975

✝

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem unvergesslichen Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwager und Onkel

Bernhard Graw
früher Hotelbesitzer
„Goldener Stern“ in Wormditt (Ostpreußen)

Er entschlief plötzlich nach einem erfüllten Leben, wohl vorbereitet durch die hl. Sterbesakramente, im Alter von 88 Jahren.

Anna Graw, geb. Hiepel
Kinder und Anverwandte

4 Düsseldorf, Königswinter, Wagenfeld, den 16. September 1975
Aachener Straße 260

Die Beerdigung fand am 19. September 1975 von der Kapelle des Südfriedhofes aus statt.

Mein lieber Mann, unser guter Vater, Sohn, Schwiegersohn, Bruder und Schwager

Günther Rehse
Bürgermeister der Stadt Rheineg

ging am 22. September 1975 kurz nach Vollendung seines 50. Lebensjahres für immer von uns, fern seiner unvergessenen Heimatstadt Königsberg (Pr).

Das Sichtbare ist vergangen und wird weiter vergehen, uns bleiben Glaube, Liebe und Hoffnung.

In tiefer Trauer
Ilse Rehse, geb. Jaenisch
Gabriele, Christiane und Michael
Lotte Rehse, geb. Skronn
Minna Jaenisch, geb. Stabbert
Werner Rehse
und Anverwandte

4134 Rheineg, Wiesenstraße 32

Fern seiner unvergessenen Heimat Ostpreußen entschlief nach kurzer, schwerer Krankheit

Horst Wolfgang Samel
* 10. 8. 1921 † 1. 10. 1975
Allenburg, Kreis Wehlau Mülheim (Ruhr)

Im Namen der Angehörigen
Editha Samel
Michael und Gerald

433 Mülheim (Ruhr), Mellingerstraße 161a
früher Königsberg (Pr), Hagenstraße 24a

Nach einem Leben, das Freud und Leid, Glück und Unglück kannte, starb heute in Frieden

Gustav Frenkel
aus Angerapp, Ostpreußen
* 22. 8. 1899 † 21. 9. 1975

In stiller Trauer
Käthe Frenkel, geb. Brandstätter
Kinder und Enkelkinder

4400 Münster-Roxel, den 21. September 1975
Nottulner Landweg 86

Georg Mittelsteiner
† 29. 5. 1887 † 23. 9. 1975
Gr.-Neuhof bei Rastenburg x 797 Doberlug-Kirchhain/NL
(DDR)

In stiller Trauer
Frieda Mittelsteiner, geb. Weller
Werner Mittelsteiner
Hildegard Voß, geb. Mittelsteiner
und Angehörige

46 Dortmund-Wambel, Waldental 13

✝

Am 1. Oktober 1975 starb im Alter von 54 Jahren

Horst Wolfgang Samel
Mitglied des Landesgruppenvorstandes
Vorsitzender der Kreisgruppe Mülheim (Ruhr)

Mehr als zwei Jahrzehnte lang galt sein Wirken Ostpreußen. Er hat in treuer Pflichterfüllung beispielhaft Volk und Heimat gedient.

Wir trauern um einen guten Kameraden und aufrechten Preußen.

Landmannschaft Ostpreußen
Landesgruppe Nordrhein-Westfalen
Harry Poley
Vorsitzender

Heute entschlief nach langer, schwerer Krankheit unser lieber Vater, Großvater, Urgroßvater, Bruder, Onkel und Schwager

Karl Gehrman
aus Königsberg (Pr), Kummerauer Straße 45/47

kurz vor seinem 80. Geburtstag.

In stiller Trauer
Elfriede Bendschneider, geb. Gehrman
und Familie
Siegfried Gehrman und Familie
Charlotte Engelke, geb. Gehrman
und Familie

3014 Misburg, Umlandstraße 27
3161 Steinwedel, Schulstraße 19, den 1. Oktober 1975

Die Beisetzung fand am Montag, dem 6. Oktober 1975, um 14 Uhr, auf dem Waldfriedhof in Misburg statt.
Ausführung: Bestattungsinstitut Gebrüder Warnecke, 3 Hannover-Kleeefeld, Breithauptstraße 1-3.

Durch einen tragischen Unglücksfall verlor ich im Urlaub auf Rhodos meinen lieben Mann

Dr.-Ing. Otto Schleicher

Renate Schleicher, geb. Pokern

852 Erlangen, Atzelsberger Steige 4

Im gesegneten Alter von fast 97 Jahren ist am 17. September 1975 unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

Friedricke Makowka
geb. Ehlert
aus Altkirchen, Ostpreußen

nach schwerer, kurzer Krankheit für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Luise Cziesla, geb. Makowka

8073 Kösching (Obb)
Sudetenstraße 11
den 29. September 1975

Plötzlich, für uns alle völlig unfaßbar, ist unsere liebe, treusorgende Mutter

Olinka Siebert
geb. Schinz
geb. 15. 4. 1909 in Darkehmen/Ostpreußen
gest. 30. 9. 1975 in Freiburg/Br.

nach kurzem, schwerem Leiden und einem sorgen- und entbehrungsreichen Leben von uns gegangen.

In tiefer Trauer
Karl Steinhilper und Frau Helga, geb. Siebert
Barbara Siebert
Hans Weinel und Frau Angela, geb. Siebert
Jutta Siebert
und alle, die ihr nahestanden

78 Freiburg/Br., Reichstraße 15

Hausse in Hitler

I. Albert Speer: „Spandauer Tagebücher“ — Von .:

„Aufgabe der Geschichtsschreibung ist es, Schicksale zu ergründen, aber nicht Fortschritte oder Rückschritte mit Zensuren zu versehen“.

(Prof. Friedrich Meinecke, liberaler deutscher Historiker, verstorben im Winter 1953/54).

Auf dem internationalen und dem deutschen Büchermarkt ist gegenwärtig wieder einmal eine „Hausse in Hitler“ zu verzeichnen. Die Werke sind so umfangreich, daß wir angesichts des uns zu Gebote stehenden knappen Raumes nur eines nach dem anderen unter die kritische Lupe nehmen können. Im Falle der „Spandauer Tagebücher“ bedienen wir uns ausnahmsweise der sog. „Ichform“, wie sie ja auch der Autor Speer gebraucht, und zwar in der Hoffnung, damit seiner Niederschrift am ehesten beizukommen und zugleich dem Leser ein lebendigeres Bild zu geben.

Setzen wir einmal den Fall, ein guter alter Freund besuchte mich und erklärte mir: „Ich habe eben mit Interesse ‚den neuen Speer‘ gelesen. Deshalb komme ich zu Dir, denn ich weiß, daß Du schon im Sommer 1923 zu Hitler gestoßen bist, obwohl Du, genau wie Speer, dem ‚gehobenen Bürgertum‘ entstammst, daß Du im ‚Dritten Reich‘ eine Zeitlang in der nächsten Nähe von Dr. Goebbels tätig warst, daß Du als Journalist drei Stehgreifreden von Hitler redigiert hast, daß Du fast all die Leute persönlich kanntest, die Speer in seinem Buche anspricht, daß auch Du Dein ‚Damaskus‘ an Hitler erlebtest, daß Du in Gefangenschaft — allerdings nicht 20 Jahre lang — nur noch 87 Pfund wogst, daß man Dich 1949 in Berlin mit Glanz und Gloria rehabilitierte, weil Du Juden und anderen Verfolgten geholfen hast, ja daß Du sogar 1954 bis 1958 Abgeordneter ausgerechnet in Berlin-Spandau warst, und daß Dir schließlich 1933 Speer selbst einmal flüchtig über den Weg lief. Ich nehme an, Du hast Speers Buch längst gelesen, und möchte nun gern von Dir hören, was Du davon hältst.“

„Gute Arbeit hat ihren Preis“

Ich würde wohl eine Weile nachdenken und sodann erwidern: „Das ist eine äußerst schwierige Angelegenheit. Ich habe Speer geschrieben, er hat mir geantwortet, doch auf meine Einwände ist er leider nicht eingegangen. Und das zwischen uns vereinbarte Stillschweigen über die beiden Briefe werde ich halten. Niemand aber kann mir verbieten, mich mit ihm auseinanderzusetzen. Die Schwierigkeit liegt darin, daß Speer gleichsam auf verschiedenen Ebenen argumentiert und daß er dabei mindestens ebenso viele Gesichter zeigt, wie er an seinem Gönner Hitler selbst zu entdecken glaubt. Er fällt über eilte Vorurteile, die er später abzumildern sucht. Er sieht das Nürnberger ‚Kriegsgericht‘ falsch. Er deutet seine Träume, zitiert Dichter und Philosophen. Er ist nicht frei von egoistischer Eitelkeit, sieht sich oft gern von außen, und springt mit seinen Leidensgefährten bisweilen derart unritterlich um, als seien sie nur Spinner wie in Shakespeares ‚König Lear‘. Auch läßt er gravierende Begebenheiten einfach weg oder tippt sie nur an, ohne näher darauf einzugehen. Und, was vielleicht das Schlimmste ist: erst weidet er sich unter der Gnadensonne Hitlers, doch dann, als nach 1945 das typische deutsche Selbstmitleid beginnt, da wird Speer 30 Jahre später an Hitler zum Millionär und meint dazu, als ob es gar nichts wäre: ‚Gute Arbeit hat ihren Preis‘. ‚Nun sage bloß noch, Du hättest Dich in diesem Dickicht zurechtgefunden‘. ‚Das natürlich nicht‘, versetzt mein imaginärer Freund, ‚aber bisher sprichst Du nur in Allgemeinplätzen. Du mußt schon deutlicher werden, wenn ich Dich verstehen soll‘.“

„Ich will's versuchen“, fahre ich fort. „Du erinnerst Dich, gleich eingangs setzt Speer die wütende Prämisse: ‚Die tief verbrecherischen Züge im Gesicht Hitlers sind mir unterdessen immer schärfer hervorgetreten‘. Später klingt das ganz anders, wenn er schreibt, die Tendenz sei ‚falsch und gefährlich‘, Hitler nur als ‚einen teppichbeißenden, selbst bei geringen Anlässen wütenden Diktator darzustellen. Wenn in dem Bild Hitlers die menschlichen Züge fehlen, demnach gibt es also welche, ‚wenn man seine Überredungskraft, die gewinnenden Eigenschaften, ja sogar den österreichischen Charme außer acht läßt, den er entwickeln konnte, wird man seiner Erscheinung nicht gerecht‘. Anderswo räumt Speer ein, daß es ihm ‚nicht selten so vorkam, als stehe Hitler weit über allen Menschen, die ich kannte, wahrscheinlich sogar über meinem Vater, den ich sehr verehrte‘. Desgleichen vermerkt er: ‚Ich muß zugeben, ich sah Hitler damals durchaus als großen Mann, ganz in der Nähe Friedrichs oder Napoleons‘. An meinen Freund gewandt, frage ich: ‚Liegt hier nicht ein eklatanter Widerspruch, wo sind da tief verbrecherische Züge?!‘“

„Weiter, weiter“, drängt er ungeduldig. „Damit komme ich zu Speers Fehlurteil über das Nürnberger ‚Kriegsgericht‘, das sich nach seiner Meinung aus ‚renommierten Juristen‘ zusammensetzte, so ‚renommiert‘, daß sich später

in ihrer Heimat einige anständige amerikanische Mitwirkende aus purer Gewissensqual das Leben nahmen. Speer erwähnt den ‚Fall Alfred Krupp‘ und schreibt dazu mit lockerer Hand: ‚Ein Vorgang, der eine merkwürdige Rechtsauffassung widerspiegelt: Der Vater wird angeklagt, ersatzweise aber wird der Sohn vor den Richterstuhl geholt und verurteilt‘. Gibt die Feder Speers dazu nichts weiter her? Warum wettet er nicht dagegen, daß hier haargenau die von den Siegermächten so verfertete ‚Sippenhaft‘ im ‚Dritten Reich‘ nach exzerziert wird? Und warum in aller Welt hat er nicht das Buch ‚Kostspielige Rache‘ der tapferen Amerikanerin Freda Utley gelesen, in dem der Satz geschrieben steht: ‚Die Deutschen werden in Nürnberg nur deshalb verurteilt, weil sie den Krieg verloren haben‘. Erst 400 Seiten später finden wir bei Speer die müde Resignation: ‚Ich habe bis heute meine Kraft aus der Hoffnung gezogen, daß die Prinzipien des Prozesses Völkerrecht würden. Nun stellt sich heraus, daß offenbar nur wenige Nationen sie anerkennen. Was bleibt mir übrig, als zu schweigen‘. Die Angriffskriege gingen nach Nürnberg munter weiter. Vielleicht läßt sich Speer hierüber von seinem Fürsprecher Willy Brandt, dem ‚Friedensnobelpreisträger‘, Nachhilfe-Unterricht erteilen.

„Du wirst zynisch“, wirft mein Besucher ein, „Du mußt sachlich bleiben“. Nachdem ich die Stelle im Buch gefunden habe, gebe ich zurück: „Ist es etwa unsäglich, wenn ich Speer im Wortlaut anführe?“ Da dekretiert er mit der Sicherheit des Amens in der Kirche: „Im Hitlerschen Zug nach dem Osten war natürlich der Welteroberungsgedanke vorherrschend“. Dies schreibt ein Mann, der von sich selbst bekennt: „Für die Politik habe ich mich nie interessiert, der Aufbau der Rüstung war nur eine organisatorische Herausforderung für mich“. Der erklärte Nichtpolitiker Speer sollte von Hitlers angeblichen „Welteroberungsgedanken“ besser die Finger lassen, denn das sind in den Raum gestellte Behauptungen, für die die Beweise ausstehen. Aber er macht weiter, spricht von dem „ideologischen Fieber“, mit dem Hitler den Feldzug gegen den Bolschewismus „überzog“, und vermerkt: „Er fühlte sich als Beschützer Europas vor den roten Horden“. So habe Hitlers „Litanei der späteren Jahre“ gelaute: „Wir müssen den Krieg gewinnen, oder die europäischen Völker werden erbarmungslos vernichtet. Stalin bleibt nicht stehen. Er marschiert weiter nach Westen, in Frankreich rufen schon die Kommunisten nach ihm. Vergessen Sie nicht: Stalin ist der aus den Tiefen der Geschichte zu rückgekehrte Dschingis-Khan!“ Dem füge ich meine Freunde gegenüber an: „Soll doch Speer heute einmal Hitlers Lesart des Sowjetimperiums einem Führungsgremium der NATO vortragen, denn aus diesen Erkenntnissen heraus wurde sie ja letztlich gegründet“.

Mein Besucher nickt zustimmend mit dem Kopfe: „Kein Zweifel, so kam es. Aber wo bleiben Deine Beweise gegen Speers Anwürfe betreffend Welteroberungsgedanken?“ „Du wirst staunen“, erwidere ich, und greife nach dem Buch „Der Kampf um Europa“, das der Londoner Rundfunkkommentator Chester Wilmot 1952 herausbrachte. Darin heißt es: „Die Forderungen, die Molotow 1940 unterbreitete, waren für Hitler unannehmbar: Rückzug aller deutschen Truppen aus Finnland, Abschluß eines sowjetisch-bulgarischen Beistandspaktes, Errichtung russischer Stützpunkte am Bosphorus und den Dardanellen, Anerkennung einer sowjetischen Einflußsphäre im Süden des Kaukasus und Japans Verzicht auf seine Vorrechte in Nord-Sachalin“. Wilmot erkennt bündig: „Die Ablehnung dieser Forderungen brachte den Krieg“. Noch deutlicher aber wird die englische Zeitschrift „Contemporary Review“, die in einer Rückschau, ich übersetze wörtlich, unterstreicht: „In der Tat war es eine der Ungereimtheiten dieses irren Krieges zwischen 1939 und 1945, daß allein Hitler Rußlands Spiel unbeeinträchtigt durchschaute“.

„Was sagst Du nun, mein Lieber? Kann sich Speer damit herausreden, daß er von alledem nichts wußte?!“ Er schreibt ja selbst über Hitler: „Aber ein Psychologe, wie ich keinen je wiedertraf, ist und bleibt er doch“. Speer erwägt in Spandau allen Ernstes ein Essay unter dem anmaßenden Titel „Hitler als Feldherr“. Was berechtigt ihn dazu? Der deutsche Generalstabschef vom September 1939 bis September 1942, Franz Halder, wohlgerichtet ein Widerständler, hat 1949 eine Schrift „Hitler als Feldherr“ veröffentlicht. Ich lese Dir daraus vor: „Der Entschluß zum Angriff auf Rußland ist Hitler sehr schwer gefallen. Die Warnung seiner militärischen Berater beschäftigte ihn, der Schatten Napoleons, mit dem er sich gerne vergleichen hörte, lag über den rätselhaften Weiten dieses Landes. Auf der anderen Seite stand seine feste und nicht unbegründete Überzeugung, daß Ruß-



Albert Speer (mit Hitler) auf dem Nürnberger Parteitagsgelände: Das eigene Grabmal insgeheim eingeplant

Foto Ullstein

land sich zum Angriff auf Deutschland rüstete. Wir wissen heute aus guten Quellen, daß er damit recht hatte“.

„Und diesen letzten Satz“, so fahre ich meinem Freunde gegenüber fort, „bringst Halder sogar in Sperrdruck. Wo bleibt da Albert Speer?“ Am Ende seines Buches gesteht er kleinlaut: „Nie wäre ich Hitlers Architekt geworden ohne den Tod seines bewunderten Baumeisters Troost. Und sicherlich hätte er mich nie zu seinem Rüstungsminister gemacht, wenn mein Vorgänger Todt nicht durch einen Flugunfall ums Leben gekommen wäre“. Wo bleibt da das Selbstbewußtsein eines Mannes, der sich nach seinen eigenen Worten „historisch sah“, der „ein zweiter Schinkel“ werden sollte, ja, der sogar auf dem Nürnberger Parteitagsgelände unter den „Erinnerungsstätten an herausragende Persönlichkeiten“ ein „eigenes Grabmal“ insgeheim festgelegt und mit dem Nürnberger Oberbürgermeister durchgesprochen hatte. Man muß sich fragen: Ist das derselbe Speer, der sich eingangs seiner „Spandauer Tagebücher“ auf den amerikanischen Psychiater Douglas M. Kelley beruft und hierzu am 11. 7. 1947 registriert: „Gerade gelesen, was Kelley über mich zu sagen hat. Ich sei einer der Unterwürfigsten gewesen, aber hochintelligent“.

„Mensch, hast Du gelesen“, sagt mein Gegenüber. „Nein, erwidere ich, gelesen hast Du, ich habe Speers Buch mit Akribie studiert, wie könnte ich mich sonst mit ihm auseinandersetzen. Schau her: Seite 304 eine Fotokopie in winziger kleiner Schrift. Geheime Kommandosache-Führerzug. Zweiter Gästewagen Kabine 3: Prof. Moerell“. Nicht „Moerell“, sondern Morell muß das heißen. Doch diesen mysteriösen Ampullenakrobaten, den ich kannte, erwähnt Speer nur ein einziges Mal, obwohl ein schwedischer Arzt steif und fest behauptet, Morell habe mit seinen Drogen Hitler systematisch zur Ruine gemacht. Hat Speer nie etwas davon gehört? Dann sollte er doch wenigstens einer so ungeheuerlichen Behauptung nachgehen, ob sie stimmt oder nicht. Keine Silbe über Görings Selbstmord oder gar, wie der Reichsmarschall zu dieser Kapselfam. Nach „Stars and Stripes“, dem Blatt der US Army, das Speer des öfteren zitierte, starb Streicher mit den Worten: „Elisabeth, meine Frau. Purimfest 1946!“ Woher weiß Speer das denn besser, doch nicht etwa, weil er Zeuge dieser Strangulierung war? Mindestens zehnmal geht er auf Eva Braun ein, aber kein einziges Mal auf deren Schwester Gretl, die den SS-Gruppenführer Fegelein heiratete, der damit Hitlers Schwager wurde. Sicher hat der „Historiker“ Speer beide gekannt. Fegelein wurde kurz vor dem Ende von der Feldpolizei in Nauen bei Berlin auf der Flucht geschossen. Und Hitler ließ den in die Reichskanzlei Zurückgebrachten sofort erschießen. Hitlers Nichte „Geli“ (Angela) Raubal, die im September 1931 in seinem Münchner Schlafzimmer zur Pistole griff, wird nur in einem Nebensatz erwähnt. Ich bin ihr bereits im Mai 1928 begegnet und zwar in der auch Speer bekannten „Bavaria Osteria“. Wir trafen uns bald darauf im Hofgarten der Isarstadt zu einer Tasse Kaffee, doch schon nach 24 Stunden wurde mir bedeutet: „Der Chef sieht so was gar nicht gerne“. Ich brach sofort die Be-

ziehungen ab und überlegte mir nur später, inwieweit es sich mit den Moralbegriffen des „Dritten Reiches“ vereinbaren ließ, daß Onkels ihre Nichten liebten.“

Mein Freund hatte das 670 Seiten starke Buch nur noch in Umrissen im Kopfe. So forschte er weiter: „Was meinst Du eigentlich mit Speers Unritterlichkeit gegenüber seinen Leidensgefährten?“ Ich erinnerte ihn an die läppischen Szenen, in denen Schirach ihn z. B. anfährt: „Wie kommen Sie dazu, mir meinen Besen wegzunehmen, wie Walter Funk von ‚Betrug‘ spricht, weil statt 200 nur 193 Rollen Klopappier abgeliefert wurden, wie sich Großadmiral Raeder und Heß wegen eines Tomatenstocks in die Haare geraten, wie kaltherzig er Heß als „unseren Don Quixote“ abqualifiziert, bei dem man plötzlich zwanzig Paar Strümpfe zu viel findet, oder wie er den Großadmiral Dönitz dem Gespött der Leser preisgibt, indem er einen hochverdienten Mann schildert, der auf einem Baume hockend verbotene Nüsse knackt. Speer-Notiz am 4. 3. 1953: „Dönitz winkte mich aufgeregt herein. Sein Gesicht war plötzlich um einige Jahre jünger geworden. Wie verwandelt deutete er aufgeregt auf sein Foto mit der Unterschrift: ‚Der Mann, der Hunderttausenden das Leben gerettet hat‘. Warum fragt Speer nicht nach dem Grunde dieser Widmung, die doch einzig nur darauf beruhte, daß Dönitz in einem kühnen Unternehmen mit den Resten unserer Flotte noch in letzter Minute unsere fliehenden Ostdeutschen der Roten Armee entließ. Sicher stammte die Widmung von dankbaren Pomern oder Ostpreußen.“

Außenseiter auf dem Sockel

Speer dagegen stellt sich auf einen Sockel und schreibt: „Der Gefangene ist immer ein Außenseiter der Gesellschaft; ich bin ein Außenseiter unter Gefangenen“. Und dies war er ja wohl auch, sei es nun im Lichte des von ihm zitierten Artikels „Psychoanalyse und Geschichtsschreibung“ oder wenn er sich in Anlehnung an das Buch „Das Bildnis des Dorian Gray“ von Oscar Wilde die teils selbstquälerische, teils zynische Frage stellt: „Wie wäre es, wenn ich nun meinem autobiographischen Konterfei alle meine moralische Häßlichkeit zuordnete? Wäre das ein Weg davon freizukommen?“ Zum Schluß sieht sich Speer noch einmal als den Baumeister Hitlers: „Und was soll das heißen, er habe mir meinen Namen genommen? Hätte ich ohne ihn überhaupt einen? Paradoxiert man gerade sagen, dies sei das Einzige, was er mir gegeben hat, und nie mehr wird nehmen können“.

Jenes Pendeln zwischen so oder so aber, das er nur schwerlich mit Hitlers „tief verbrecherischen Zügen“ deuten oder dem Leser unter seinem eigenen Etikett überzeugend nahebringen kann, muß Speer dermaleinst vor dem Allerhöchsten ganz mit sich allein ausmachen. Der Rest ist Schweigen.

Albert Speer: „Spandauer Tagebücher“, 672 Seiten und 156 Bilder, Propyläen-Verlag, Berlin, Preis DM 38,—